

matka

Opas suomeksi



maksuton



Taide ja
muotoilu



Festivaalit
ja tapahtumat



Lepo ja
virkistäytyminen



Budapestin
ympäristö



Huvit ja yöelämä



Nähtävyydet



Paljon käytännön tietoa



BUDAPEST

BTH Budapesti Turisztikai Nonprofit Kft.
Budapestin Matkailutoimisto
www.budapestinfo.hu



Budapest

Tonavan lounas- tai illallisristeily



DINNER
& **cruise**
with **LIVE MUSIC**



LUNCH
& **cruise**

ON-LINE VARAUKSET:
www.ticket.info.hu

Liput & Info: (+36/1) 317-13-77



lähtee JOKA PÄIVÄ klo 14.00, 19.00 ja 22.00, *kesto 1,5 tuntia*



International gastronomy on Hungarian waters.

The Restaurant Vénhajó: the reconstructed Kossuth-museumship waiting for you. Visit us and enjoy our familiar service, the best view of Budapest and our unique gastronomy inspired by our Michelin-rated chef!

Budapest, Chain Bridge – Pest Side, docking place No.2.

Reservation: +36 80 205 026 • www.europagroup.hu

Hyvä Lukija!

Tämän esitteen tarkoitus on auttaa sinua keräämään Budapestista mahdollisimman paljon unohtumattomia elämyksiä.

Budapestilla on rikas historia ja ainutlaatuinen kulttuuriperintö, mutta nyt kaupunkimme näyttää uudistuneet kasvonsa. Viime kesänä kutsuimme joukon eurooppalaisia vieraita Budapest-seikkailuun. Pääkaupunkilaiset antoivat vieraille vinkkejä taiteen ja muotoilun, huvittelun ja yöelämän, rentoutumisen ja virkistymisen, seurustelun ja romantiikan, festivaalien ja kulttuuritapahtumien alalta: paikkoja ja tapahtumia, joita nimenomaan paikalliset pitävät tärkeinä. Kaksine UNESCO-maailmanperintökohteineen Budapest on maailman ainoa kylpyläpääkaupunki. Terveysvisiilähteitä on lähes sata, terveyskylpylöitä 12, maan uumenista pulppuaa vuorokaudessa 19 miljoonaa litraa terveysvettä.

Mutta tiesitkö, millainen tunnelma on Rudasin yökylpylässä? Tiedätkö, miten romanttinen voi olla kävely Margitsaarella?

Budapestissa eri aikakausien tyyli elävät rinta rinnan: roomalaisajan linnoitusten ja rakennusten rauniot, edelleen käytössä olevat turkkilaiskylpyläät, goottilaisen ja barokkityylin muistomerkit, suuri joukko jugendarkkitehtuurin helmiä.

Tiesitkö, että kaiken tämän voit nähdä yhdellä silmäyksellä Basilikan eli Pyhän Tapanin tuomiokirkon kupolista, josta voit ihailla kerralla koko Pestin keskustaa?

Tiesitkö, että Budapestia ympäröivät hurmaavat metsäalueet, ja Budan kukkuloille pääset erikoisilla liikennevälineillä: hammasratasjunalla, köysiradalla ja koululaisjunalla? Enkä ole vielä kertonut mitään Budapestin alla olevien luolastojen ihmeellisestä maailmasta.

Budapestiläisten osoittamat uudet elämyskohteet viehättävät varmasti sinuakin. Suosittelen lämpimästi tätä ajantasaista ja helppokäyttöistä esitettä. Sen kanssa kaikki parhaat elämykset ovat ulottuvillasi.

Tervetuloa kulttuuriseikkailujen kaupunkiin!



László Fekete

László Fekete
toimitusjohtaja
Budapestin
Matkailutoimisto



TURISTI-infotoimistot

Tourinform

1052 Budapest, Sütő utca 2. (Deák tér)
☎ 438-8080
suto@budapestinfo.hu
🕒 8–20

Liszt Ferenc tér

1061 Budapest, Andrásy út 47.
☎ 322-4098
☎ 342-9390
liszt@budapestinfo.hu
🕒 1.3.–31.10: 12-20; 1.11.-25.2.: ma-pe 10–18

Ferihegy – terminaal 1

1185 Budapest, Ferihegyi repülőtér,
terminaal 1
☎ 438-8080
ferihegy1@budapestinfo.hu
🕒 8–22

Ferihegy – terminaal 2A

1185 Budapest, Ferihegyi repülőtér,
terminaal 2A
☎ 438-8080
ferihegy2a@budapestinfo.hu
🕒 8–23

Ferihegy – terminaal 2B

1185 Budapest, Ferihegyi repülőtér,
terminaal 2B
☎ 438-8080
ferihegy2b@budapestinfo.hu
🕒 10–20

Nonstop-puhelininfo:

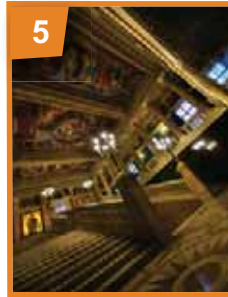
☎ (+36-1)438-8080
Tourinform kuuma linja (0–24) ulko-
mailta: ☎ +36-30/30-30-600
Unkarista: 36-80/630-800
Internet: www.hungarytourism.hu
☎ (+36-1)488-8661
E-mail: hungary@tourinform.hu

Budapestin Matkailutoimisto (BTH Budapesti Turisztikai Nonprofit Kft.)

✉ H-1364 Budapest, Postafiók 215 ☎ (+36-1)266-0479

☎ (+36-1)266-7477 • E-mail: info@budapestinfo.hu • www.budapestinfo.hu

Taide ja muotoilu	5
Museot, galleriat	5
Kirkot, kirkollisnäyttelyt	12
Nykytaide ja antiikki	15
Unkarilainen design	17
Nähtävyydet	20
Budapestin ympäristö	32
Lepo ja virkistäytyminen	36
Terveyskylpylät ja luolat	37
Vapaa-aika, urheilu	40
Kahvilat ja baarit	43
Ostospaikat	44
Festivaalit ja tapahtumat	46
Huvit ja yöelämä	50
Rauniokapakat ja retropaikat	51
Klubit ja muut bilepaikat	53
Ravintolat	55
Matkailijan perustiedot	58
Ennen matkaa	59
Saapuminen Budapestiin	60
Käytännön tietoja	61
Hätätilassa	62
Liikkuminen kaupungilla	64



5



46



20



50



36



58

Pikahaku

Basilika, vierailu	12
Budapest-kortti	65
Kansallisgalleria	7
Kauppahalli	4
Kirpputori Ecseri	15
Kuvataidemuseo	8
Lentoaseman tiedustelu	60
Liikennekartta	67
Lääkäri, hammaslääkäri, apteekki	63
Matiaksen kirkko	13
Matkailutoimistoja	3
MÄVDIREKT	60
Metrolinjat	64
Minibussi lentokentälle	60

Oopperatalo, vierailu	22
Parlamenttitalo, vierailu	26
Puhelimen käyttö	61
Puhelinnumeroita	62
Pysäköinti	64
Pysäköintitalot	65
Rahanvaihto	63
Riverride	28
Synagoga, vierailu	13
Széchenyi-terveyskylpylä	38
Taiteiden palatsi	23
Taksi	65
Tapahtumakalenteri 2010	47

Merkkien selitykset

	raitiovaunu
	HÉV-sähköjuna
	bussi
	johdinbussi
	metro 1
	metro 2

	metro 3
	puhelin
	fax
	aukiolo
	Pääsylippu

A3	karttakoordinaatti
1	paikka kartalla

Alennus Budapest-kortilla
budapest-card.com

Merkityt kulttuurilaitokset
kuuluvat matkailua
edistävään
kulttuuriyöryhmään:
culturalbudapest.com

Taide ja muotoilu

Museot, galleriat



Kirkot, kirkollisnäyttelyt



Nykytaide ja antiikki



Unkarilainen design



Kaipaatko palavasti taidenautintojen pariin? Silloin Budapest on oikea paikka sinulle!

Tästä esitteestä näet tärkeimmät museot, kuuluisimmat kirkot, antiikkiliikkeet ja nykytaidegalleriat. Saat myös kurkistaa unkarilaisen designin maailmaan.





Budapestin museot ovat tavallisesti kiinni maanantaisin. Esitteeseen on merkitty pääsylippujen minimi- ja maksimihinnat, joiden välissä on monia mahdollisuuksia, esim. opiskelija- tai ryhmälennuksella. Hintatiedot ovat vuoden 2009 lopusta, hinnat voivat nousta vuonna 2010.



Budapest-kortilla saa huomattavan alennuksen useimpien museoiden pääsylipusta!



Pakko nähdä

Aquincum-museo ja roomalaiset rauniot 1 A3

III. Szentendrei út 135–139. ☎ 454-0438 www.btm.hu
 ☎ 15.4.–31.10. roomalaiset rauniot: ti–su: 9–17, näyttelyt: ti–su: 10–17 (1.11.–14.4. suljettu)
 Yksi Unkarin suurimmista arkeologisista museoista on jo yli 110 vuotta vanha. Raunioalue kattaa noin neljäsosan Aquincumin kaupungista, keskustan tärkeimmät julkiset rakennukset ja kymmeniä asuinrakennuksia. Nämä rakennukset olivat pystyssä provinssin pääkaupungin kukoistaessa 100–200-luvulla. Museoalueelle asetetuista kronoskoopeista voi katsoa, miltä rakennukset ovat aikanaan saattaneet näyttää. Pysyvä kokoelma äärellä ja vaihtuvissa näyttelyissä kävijät saavat tutustua Budapestin alueella tehtyihin roomalaisajan esinelöytöihin.

Bathhány-aukiolta Szentendren suuntaan
 34, 134, 106 360–2100 Ft

Top Tip

Budapestin historian museo – Linnamuseo 2 B2

I. Szent György tér 2.
 ☎ 487-8800 www.btm.hu
 ☎ 10–18 (1. 11.–28. 2.: 10–16), ti suljettu (paitsi 16.5.–15.9.)

Arkeologinen kokoelma. Asutuskeskusten kehitys roomalaiskaudelta 1200-luvulle. Keskiaikainen Budan kuninkaanlinna: käyttöesineitä, leimasimia, lasiesineitä, aseita, hautakiviä. Kuninkaanlinnan goottilaispatsaita. Budapest uudella ajalla: historiallisia välähdyksiä suurkaupungin elämästä.

5, 16, 178, 18 520–2100 Ft



Sotahistoriallinen instituutti ja museo 3 B2

I. Tóth Árpád sétány 40. ☎ 325-1600 www.militaria.hu
 ☎ ti–su 10–18 (1. 10.–31. 3.: 10–16)

Arvokas asekoelma turkkilaisista edeltäviltä ajoilta 1900-luvulle. Univormuja, lippuja, kartoja, ammuksia sekä 28 000 yksikköä käsittävä numismaattinen näyttely. Toisen maailmansodan jälkeen emigroituneiden lentäjien muistoja. Huomionarvoinen erikoisnäyttely vuoden 1956 kansannoususta (“Kolmetoista päivää”).

16A 350–1500 Ft

Holocaust Muistokeskus 4 D3

IX. Páva utca 39. ☎ 455-3320, www.hdke.hu ☎ k.–v.: 10–18h

4, 6, 21, 21A Ferenc körút
 1000 Ft (opiskelijakortilla maksuton sisäänpääsy)



Páva-kadun synagoga ja sen uusi, palkittu sivusiipi ovat vuodesta 2004 toimineet muistokeskuksena, jossa 1500 m² alueella on näyttely Unkarin holokaustin uhrien muistoksi.

Kaukoidän taiteen museo 5 D1

VI. Andrásy út 103. ☎ 322-8476
www.hoppmuzeum.hu
 ☎ ti–su 10–18

1800-luvulla eläneen keräilijän Ferenc Hoppin Kaukoidästä, pääosin Japanista ja Kiinasta, keräämän 4000 esineen kokoelma on laajentunut 20 000 taideesineen näyttelyksi. Keräilijän kotitalossa toimivan museon merkittävimpiä esineitä ovat keskiajalta peräisin olevat japanilaisteokset sekä kiinalaiset pronssi- ja posliiniesineet.

Bajza utca 70, 78 400–2300 Ft



Juhannuslauantaina budapestilaiset vaeltavat Museoiden yössä. Kesäkauden avajaistapahtumassa museot kilpailevat yleisön suosioista monenlaisin erikoisohjelmin. (Lipulla vapaa pääsy kaikkiin tapahtumiin sekä niiden välillä liikennöivien busseihin.)

Top Tip



Taideteollisuusmuseo D3

IX. Üllői út 33–37. ☎ 456-5100

www.imm.hu

🕒 ti 14–18, ke, pe–su 10–18, to 10–22

Ödön Lechnerin ja Gyula Partosin suunnittelema, Zsolnay-keramiakattoinen jugendpalatsi on kaupungin upeimpia rakennuksia. Pysyvässä näyttelyssä museon kokoelman arvokkaimmat esineet.


 4, 6  Ferenc körút  800–2500 Ft



Top Tip

Ludwig-museo – Nykytaidemuuseumo D4

IX. Komor Marcell utca 1.





(Taiteiden Palatsi) 

☎ 555-3444

www.ludwigmuseum.hu

🕒 ti-su 10–20

Nykytaiteen merkittävä keskieuropalainen keskus, Unkarin ainoa pysyvä taidekokoelma, joka kerää systemaattisesti unkarilaista ja kansainvälistä taidetta ja esittelee niitä yhdessä paikassa.

 1, 2, 24  23, 54  Csepeli, Ráckevei  700–3000 Ft



Lajos Kassákin muistomuseo A3

III. Fő tér 1. ☎ 368-7021 🕒 ti-su 10–17 (1.3.–31.10. 10–18)

1900-luvun alun avantgardejohtajan, runoilija-taiteilija Lajos Kassákin kuvataidetta esittelevä näyttely Zichy-suvun vanhassa palatsissa. Uusi pysyvä näyttely: 1900-luvun taidetta unkarilaisten kirjailijoiden jäämistöistä.

 206, 86  1  Árpád hid  150–300 Ft

Kiscellin museo A3

III. Kiscelli utca 108. ☎ 388-8560 www.btm.hu

🕒 ti-su 10–18 (1.11.–31.3.: 10–16)

1700-luvulla rakennettu museo oli alun perin luostari, ja se on toiminut myös linnana ja sairaalana. Óbudan maalauksellisella kukkula-alueella sijaitsevaan museoon on sijoitettu Budapestin historiallisen museon kaksi suurta kokoelmaa: uudemman ajan kaupunkihistorian näyttely sekä 1900-luvun kuvataidetta.

 17  260, 165  320–1500 Ft

KOGArt Ház D1

VI. Andrásy út 112. ☎ 354-3836

www.kogart.hu 🕒 ma-la 10–17, su 10–20

Andrásy-tien palatsissa järjestetään vuosittain viisikuusi suurta näyttelyä unkarilaisen ja ulkomaisen taidehistorian eri aikakausilta. Erityishuomiota museo kiinnittää kuvataiteen nuorimman sukupolven töiden esittelyyn.




 1 Bajza utca  750–1500 Ft

Liikennemuseo E1


XIV. Városligeti körút 11. ☎ 273-3840

www.km.iif.hu

🕒 ti-pe 10–17, la-su 10–18 (marras-maaliskuussa 10–17)

 1  70, 72, 74  7, 173E

Euroopan vanhimpia liikennehistorian kokoelmia. Maailmankuulut rautatiepienoismallit. 8000 m²:n tiloissa monta pysyvää näyttelyä: Liikenne 100 vuotta sitten ja tänään, Unkarin autoliikenteen sata vuotta, Unkarin valtion laivaliikenteen sata vuotta, Julkisen liikenteen historia, Höyryveturin historia, Kaupunkiliikenteen historia.

 500–1900 Ft

Top Tip

Kansallisgalleria B2




I. Szent György tér 2.

☎ 201-9082 www.mng.hu

🕒 ti-su 10–18

Budan linnan siivissä A, B, C

ja D toimiva museo käsittää noin 100 000 taideteosta Unkarin valtion perustamisajoista nykypäiviin saakka. Pysyvässä näyttelyssä mm. keskiajan ja renessanssin kivitöitä, goottilaisia puuveistoksia ja puupaneelimaalauksia, myöhäisgoottilaisia alttaritauluja, renessanssi- ja barokkitaidetta, Habsburg-suvun krypta, 1800-luvun maalaustaidetta (Gyula Benczúr, Mihály Munkácsy, Viktor Madarász, Pál Szinyei Merse) ja veistoksia (István Ferenczy, Miklós Izsó), 1900-luvun maalaustaidetta (József Rippl-Rónai, Tivadar Csontváry Kosztka, Béla Czöbel) ja veistoksia (Béni Ferenczy, Ferenc Medgyessy).

 5, 16, 178,  18  700–1500 Ft



Top Tip

Kansallismuseo C3

VIII. Múzeum körút

14–16. ☎ 338-2122

www.hnm.hu

🕒 ti-su 10–18

Kansallismuseon perusti vuonna 1802 kreivi Ferenc Széchényi lahjoittamalla isänmaalleen raha-, kirja- ja asiakirjakokoelmansa. Tänään jo yli miljoona esinettä sisältävä kokoelma on vuodesta 1846 toiminut nykyisessä, Mihály Pollackin suunnittelemassa klassisistisessa rakennuksessa. Pysyvät näyttelyt: Unkarin historia, Krununajaisviittiä, Unkarilaisia tiedemiehiä, Lapidarium – roomalaisajan kivilöytöjä.

 15, 9  Kálvin tér  520–2100 Ft



Top Tip

Luonnon-tieteellinen museo E3

VIII. Ludovika tér 2–6.

☎ 210-1085

www.nhmus.hu

🕒 10–18, suljettu tiistaisin

Vuodesta 1995 museo on toiminut vanhan Ludovika-akatemian vaikuttavassa klassisistisessä rakennuksessa. Suuri mineraali- ja kivikokoelma. Pysyviä näyttelyitä: Unkarilaiset ja luonto, Mineraalikoelman aarteita, kivitarha museon pihassa.

🎫 Nagyvárud tér 24 300–2000 Ft



Patsaspuisto (Memento Park) A4

XXII. Balatoni út (7-tien varressa) – Szabadkai utcán risteyksessä

☎ 424-7500 www.mementopark.hu

🕒 joka päivä kello kymmenestä pimeään tuloon

Patsaspuisto vie meidät ajassa taaksepäin kommunismin vuosikymmeniin. Neuvostotyypisiä propagandistisia patsaita on muissa Itä-Euroopan maissa tuhottu, mutta Unkarin Patsaspuistossa voi nähdä yhteen koottuna neljäkymmentä tuon ajan julkista patsasta, mm. Leninin, Marxin ja Engelsin muistomerkit sekä joukon allegorisia patsaita.

🎫 150 1000–1500 Ft

Taidehalli D1

XIV. Dózsa György út 37. (Sankarten aukio)

☎ 460-7000

www.mucsamok.hu 🕒 ti, ke, pe-su 10–18, to 12–20

Unkarin suurin galleria, toinen Sankarten aukion merkittävistä klassisistisista rakennuksista. Ei omaa kokoelmaa, vaihtuvissa näyttelyissä unkarilaista ja kansainvälistä nykytaidetta.

🎫 Hösök tere 20E, 30, 105 75, 79

🎫 500–2600 Ft (yhteislippu Taidehalliin ja Ernst-museoon: 800-1600 Ft)

Nagytétény linnamuseo A4

XXII. Kastélypark utca 9–11. ☎ 207-0005/4

www.nagytetenyi.hu; 🕒 ti-su: 10-18

Kauniissa barokkipalatsissa toimivan museon 28 salissa on yli 300 huonekalua sekä kaakeliuoneja, kristallikruunuja, mattoja, seinäkankaita, keramia, lasi- ja takorautaesineitä, jotka perehdyttävät kävijän vuosisatojen takaiseen asumiskulttuuriin. Linnamuseo-



Memento Park – Viimeinen vilkaisu rautaesiripun taakse. Yksi Budapestin kiinnostavimmista nähtävyyksistä. Tonnikaupalla kommunismia! www.mementopark.hu

on perinteisiin kuuluvat vuosittain toistuvat näyttelykokonaisuudet: Historiaa ja kukkia, Salaiset laatikot, Huvituksia Kentauripuutarhassa, Linnajoulu.

🎫 33, 33/A 300–2000 Ft

Top Tip

Kansatieteellinen museo C1

V. Kossuth tér 12.

☎ 473-2400

www.neprajz.hu

🕒 ti-su 10–18

Euroopan suurimpia erikoismuseoita, kokoelmisa 139 000 unkarilaista ja 53 000 ulkomaista esinettä. Parlamenttitaloa vastapäätä sijaitseva entinen oikeuspalatsi on upea rakennus, jossa on yhdistelty renessanssin, barokin ja klassismin tyylipiirteitä. Pysyvät näyttelyt: Unkarin perinteinen kansankulttuuri, Muinaisyhteisöistä sivilisaatioon.

🎫 2 Kossuth tér 70, 78 400–800 Ft



Óbudan museo A3

III. Fő tér 1. ☎ 250-1020

🕒 ti-su 14–20 (joka kuun 1. lauantaina vapaa pääsy)

Zichyn linnassa esillä oleva kokoelma käsittää Óbudan ja sen ympäristön historiallisia dokumentteja ja teollisuushistoriaan liittyviä esineitä. Pysyvissä näyttelyissä myös jugendhuonekaluja, historiallisia leikkikaluja sekä vanhoja takorautakoristeita.

🎫 Árpád hid

🎫 1 206, 86, 106 200–500 Ft

Top Tip

Kuvataidemuseo D1

XIV. Dózsa György út 41. (Sankarten aukio)

☎ 469-7100

www.szepmuveszeti.hu 🕒 ti-su 10–17.30

Museon perusta on Eszterházy-suvun 1870-luvulla lahjoittama maalauskoelma. Nykyään jo 100 000 teosta käsittävä museo muutti vuonna 1906 Sankarten aukiolle rakennettuun vaikuttavaan uusklassiseen rakennukseen. Museo esittelee ulkomaisia taideteoksia antiikin ajoilta nykypäiviin. Egyptiläisen, kreikkalaisen ja roomalaisen koelman rinnalla museossa on arvokas italialaisen taiteen koelma, joka kattaa 1200–1700-lukujen tärkeimmät koulukunnat. Kuuluisan espanjalais-taiteen koelman huipun muodostavat seitsemän El Grecon maalausta. 1800–1900-luvun taiteesta on parhaiten edustettuna ranskalainen maalaustaide.

🎫 Sankarten aukio 75, 79 20E, 30, 105

🎫 700–3000 Ft







Terrorin Talo

Terrorin Talo 21  **D1**

VI. Andrásy út 60. ☎ 374-2600
www.terrorhaza.hu ⌚ ti-su 10-18

Uusrenessanssityylinen rakennus on Unkarin historian monikerroksinen symboli, menneiden vuosikymmenten pelätimpiä paikkoja. Talvella 1944 sinne asettuivat Unkarin kansallissosialistit (nuoliristiläiset), 1945 jälkeen talosta tuli kommunismin vastustajia vainoavan valtion poliisin (ÁVH) keskus. Pysyvä näyttely seuraa Unkarin totalitarismien vaiheita aikajärjestyksessä.



 1 Oktogon  4, 6  900-1800 Ft. Kansainvälisellä opiskelijakortilla alennus.

Vasarely-museo 22  **A3**




III. Szentlélek tér 6. ☎ 388-7551
www.vasarely.tvn.hu

Lisää museoita ja gallerioita



Apteekkimuseo  **B2**

I. Tárnok utca 18. ☎ 375-9772
 ⌚ ti-su 10.30-17.30 (1.11.-15.3.: 10.30-16)
 16  350-700

Teatterimuseo **A3**

XII. Stromfeld Aurél utca 16.
 ☎ 356-4294 ⌚ to-su 10-18
 102, 205  59  400-800 Ft




Béla Bartókin muistomuseo  **A3**

II. Csalán út 29.
 ☎ 394-2100 www.bartokmuseum.hu ⌚ ti-su 10-17
 5 (Pasaréti-aukion pääteypysäkille), 29
 500-1000 Ft



Budalaihuvilassa vaalitaan suurimman unkarilaisen säveltäjän muistoa ja järjestetään säännöllisesti klassisen musiikin konsertteja, kesäisin ulkoilmassa.

Postimerkkimuseo  **D2**

VII. Hársfa utca 47. ☎ 341-5526
www.belyegmuzeum.hu
 ⌚ ti-su 10-18 (2. 11.-31. 3.: 10-16)
 4, 6  70, 74, 78  250-1000 Ft



⌚ ti-su 10-17.30

Unkarissa syntynyt taidemaalari Győző Vásárhelyi muutti 1930-luvulla Pariisiin ja tuli maailmalla tunnetuksi Victor Vasarelyn nimellä op-taiteen perustajana. Hän hyödynsi teoksissaan kirkkaita värejä, geometrisia muotoja ja optisia illuusioita. Taiteilijan koko elämäntyötä esittelevän näyttelyn 400 teosta ovat peräisin Kuvataidemuseon kokoelmista.

 Árpád hid  1  206, 86, 106
 400-800 Ft





Top Tip

Juutalaiskulttuurin museo 23 **C2**

VII. Dohány utca 2.
 ☎ 343-6756  
www.bpjewmus.hu

⌚ ma-to 10-17, pe 10-14, su 10-18, la suljettu (1.11.-1.3. ma-pe 10-15, su 10-15, la suljettu)

Ainutlaatuisen kauniin Dohány-kadun synagogan yhteydessä toimivassa museossa esitellään juutalaista juhlaperinnettä sekä Unkarin holokaustin historiaa.





 4 Astoria  74  47, 49
 750-2600 Ft, pääsylippu oikeuttaa sisään-pääsyyn kirkkoon ja museoon






Raamattumuseo  **D3**

IX. Ráday utca 28. ☎ 217-6321
 ⌚ ti-su 10-17  Kálvin tér  15  vapaa pääsy






Budapest-galleria  **C3**

V. Szabadsajtó utca 5. ☎ 318-8097
 ⌚ ti-su 10-18
 2  5, 8, 7  Ferenciek tere  300-600 Ft





Citadella-linnoitus **C3**

XI. Gellérthegy, Citadella sétány.
 ☎ 466-5794 www.citadella.hu ⌚ 9-20 (loka-huhtikuussa 9-17)  27  18, 19, 41, 118  1200 Ft

Dorottya-galleria  **C2**

V. Dorottya utca 8.
www.mucarnok.hu ☎ 266-0877 ⌚ ti-pe 11-19
 Vörösmarty tér  2  Deák tér  2
 vapaa pääsy

Ernst-museo  **C2**

VI. Nagymező utca 8. ☎ 341-4355
www.ernstmuseum.hu ⌚ ti-su 11-19
 Opera  4, 6  70, 78
 300-1400 Ft (yhteislippu Taidehallin kanssa: 800-1600 Ft)

Maanalaismuseo

V. Deák tér – aikulukkikäytävä
 ☎ 461-6500 ⌚ ti-su 10–17
 🚶🚶🚶 Deák tér 9, 16, 105
 🎫 a metrolipun hinta

C2

Kylpylämuseo

(Fürdő Múzeum)
 III. Flórián tér 3–5. (alikulukkikäytävä)
 ☎ 454-0438 www.btm.hu
 ⌚ 15.4.–1.5.: ti-su 10–17 (sovitava etukäteen),
 1.5.–30.9.: ti-su 10–18, 1.10.–14.4.: ti-su 10–17
 🎫 206, 34, 134, 86, 106 🚶🚶🚶 1 🎫 vapaa pääsy

A3

Kuninkaallinen Viinitalo ja Kellarimuseo

I., Szent György tér – Nyugati sétány
 ☎ 267-1100
www.kiralyiborok.com ⌚ ti-su 12-20
 🎫 16, 16A 🎫 500–900 Ft

B2

Zoltán Kodály'n muistomuseo ja arkisto D1

VI. Kodály körönd 1. ☎ 352-7106
 ⌚ ke 10–16, to-la 10–18, su 10–14
 🚶🚶🚶 Kodály körönd
 🎫 150–300 Ft, su vapaa pääsy

Museolaiva Kossuth

V. Ketjussilan Pestin puoleinen pää, laiturii 2
www.europagroup.hu ☎ 411 0942
 ⌚ jp 12-24
 🚶🚶 2 🎫 16 🎫 ravintolavieraille vapaa pääsy

C2

Keskiaikainen juutalainen rukoushuone B2

I. Táncsics Mihály utca 26.
 ☎ 225-7816 www.btm.hu
 ⌚ 1.5.-31.10.: ti-su 10–18
 🎫 16A, 16 🎫 200–450 Ft

Kresz Géza Ambulanssimuseo

V. Markó utca 22.
 ☎ 350-3737/510 ⌚ ma-la 8–14
 🚶🚶 Nyugati tér 4, 6 🎫 vapaa pääsy

C1

Top Tip

Kauppa- ja ravintolahistorian museo C2

V. Szent István tér 15. ☎ 212-1245 www.mkvm.hu
 ⌚ 11–19, ti suljettu
 🚶🚶🚶 Bajcsy-Zsilinszky út 🚶🚶🚶 Deák tér
 🎫 300–600 Ft

Unkarin gastronomian historian näyttelyn lisäksi museossa järjestetään konsertteja, esitelmiä ja filmsesityksiä (KULTEA).



Franz Lisztin museo ja tutkimuskeskus D1

VI. Vörösmarty utca 35. ☎ 322-9804
www.lisztmuseum.hu ⌚ ma-pe 10–18, la 9–17
 🚶🚶 Vörösmarty utca 4, 6, 🎫 350–700 Ft

Sähkötekniikan museo

VII. Kazinczy utca 21. ☎ 322-0472
www.emuseum.hu ⌚ ti-pe 10–17, la 9–16
 🚶🚶 Blaha Lujza tér 74 🎫 178, 233E
 🎫 200-1200 Ft

C2

Valokuvaajien talo (Mai Manó Ház) C2

VI. Nagymező utca 20. ☎ 473-2666
www.maimano.hu ⌚ ma-pe 14–19, la-su ja juhlapyhinä 11–19 (helmikuussa suljettu)
 🚶🚶 Opera 4, 6 (Oktogon) 🎫 300-700 Ft

Unkarin television museo

V. Október 6. utca 9. ☎ 200-8782
 ⌚ ti 10–14, to 14–18
 🚶🚶🚶 Deák tér 15 🎫 vapaa pääsy

C2

Top Tip

Maatalous- ja metsästysmuseo D1

XIV. Vajdahunyadin linna ☎ 422-0765
www.mezogazdasajimuzeum.hu
 ⌚ ti-su 10–17
 🚶🚶 Széchenyi fürdő 🎫 20E, 30, 105 🚶🚶 70, 72, 79
 🎫 300–600 Ft



Yksi Unkarin runsaimmista museokokoelmista on näytteillä Kaupunginpuiston Széchenyisaarella Ignáci Alpárin suunnittelemassa romanttisessa linnarakennuksessa. Pysyviä näyttelyjä esim: Unkarin viininviljely, Metsästysnäyttely, Luonnon aarteita.

Marsipaanimuseo

I. Hess András tér 1-3. ☎ 889-6861
www.marcipan.hu 🎫 16, 16A 🎫 400 Ft

B2

Geologinen museo

XIV. Stefánia út 14. ☎ 267-1427 www.mafi.hu
 ⌚ 8. 1.–19. 12.: to, la, su 10–16
 🚶🚶 Stadionok 7 🚶🚶 75, 77 🎫 150–400 Ft

F2



Tuhannet turistit tulevat ihaillemaan tätä jugendrakennusta, jonka katolla muinaisunkarilaiset hahmot pitelevät hartellaan maapalloa. Valokuvaajien suosiossa ovat Szolnay-kattotiilet sekä kansanomaisin ja maantieteeseen liittyvin keramiakoristein somistettu julkisivu.

Pál Molnár-C:n ateljeemuseo

XI. Ménesi út 65. ☎ (+36-30)201-1073
 ☰ sopimuksen mukaan
 🎫 27 🗳️ 61 🎫 vapaa pääsy

B4

Óbudan kulttuuritalon galleria

III. Kiskorona utca 7. ☎ 250-0288
www.obudaitarsaskor.hu ☰ ti-su 14-18
 🗳️ Árpád hid 🎫 206, 86, 106
 🎫 vapaa pääsy

A3

Valimomuseo

II. Bem József utca 20. ☎ 201-4370
www.omm.hu ☰ ti-su 9-17
 🗳️ Batthyány tér 🎫 11, 60, 86
 🗳️ 4, 6, 19, 41 🎫 200-400 Ft

A3

Petőfi-kirjallisuusmuseo

V. Károlyi Mihály utca 16. ☎ 317-3611
www.pim.hu
 ☰ ti-su 10-18
 🗳️ Ferenciek tere 🎫 15 🎫 270-540 Ft

C3

Postimuseo

VI. Andrassy út 3. ☎ 269-6838 www.postamuseum.hu
 ☰ ti-su 10-18 🗳️ Bajcsy-Zsilinszky út 🗳️ Deák
 tér 🎫 105 🎫 250-1000 Ft

C2

György Ráthin museo

VI. Városligeti fasor 12. ☎ 342-3916
 ☰ ti-su 10-18
 🗳️ Bajza utca 🎫 70, 78, 79 🎫 300-1300

D1

Rátkay-Átlók Galleria

XX. Klapka utca 48. ☎ 283-1779, 284-7324
 ☰ ti-la: 14-18 www.ratkay.hu
 🎫 23, 35 🗳️ 52 🎫 vapaa pääsy

B4

Poliisihistorian museo

VIII. Mosonyi utca 7. ☎ 477-2183 ☰ ti-su 9-17
 🗳️ Keleti pályaudvar 🗳️ 24 🎫 7, 78 🗳️ 81, 76
 🎫 vapaa pääsy

E2

Miksa Róthin museo (lasimaalauksia)

VII. Nefelejcs utca 26.
 ☎ 341-6789 ☰ ti-su 14-18
 🗳️ Keleti pályaudvar 🎫 7, 173, 178
 🎫 250-500 Ft

D2

**! LUOLASAIRAALA - SALAINEN
 VÄESTÖNSUOJA**

I. Lovas út 4/c. ☎ (36-30) 689-8775 ☰ ti-su 10-20
www.sziklakorhaz.hu
 Luolasairaalan sallien tunnelmaa luovat alkuperäiset
 kalusteet ja vahanuket. Vuoteen 2002 asti salassa pi-
 detyn väestönsuojan oli tarkoitus suojata myös mah-
 dolliselta atomiyökkäykseltä.

B4



Valokuvaajien talo

Lääketieteellinen (Simmelweisin) museo

I. Apród utca 1-3. ☎ 201-1577
www.simmelweis.museum.hu
 ☰ ti-su 10.30-18 (1.11.-14.3.: ti-su 10.30-16)
 🎫 5, 178, 86 🗳️ 18, 19, 41 🎫 350-700 Ft

B2

Urheilumuseo

XIV. Dózsa Gy. út 1-3.
 ☎ 469-5010, 251-1222 www.sportmuzeum.hu
 ☰ ti-to, la-su 10-16
 🎫 7, 173 🎫 50-100 Ft

E2

Puhelinmuseo

I. Uri utca 49. ☎ 201-8188 ☰ ti-su 10-16
 🎫 16 🎫 200-800 Ft

B2

Tekstiiliteollisuuden museo

III. Lajos utca 136-138. ☎ 367-5910
www.textilmuzeum.hu ☰ ma-to 9-16, pe-la 9-14
 🗳️ Timár utca 🎫 106, 86 🎫 450-700 Ft

A3

Palokuntamuseo

X. Martinovics tér 12. ☎ 261-3586 ☰ ti-la 9-16, su
 9-13 🎫 9, 32 🗳️ 3, 28, 62 🎫 vapaa pääsy

B4

Rautatiepuisto

XIV. Tatai út 95. ☎ 450-1497, 238-0558
 ☰ 15-28.3.: 10-17; 29.3.-3.11.: 10-18; 4.11-14.12.:
 10-15 (ma: suljettu)
 🎫 30 🗳️ 14 🎫 400-2200 Ft

A3

Imre Vargan museo

III. Laktanya utca 7. ☎ 250-0274 ☰ ti-su 10-18
 🗳️ Árpád hid 🎫 106, 86 🗳️ 1
 🎫 300-600 Ft

A3

Lippumuseo

VIII. József körút 68. ☎ 334-0159
 ☰ ti-pe 11-18, la-su 11-15
 🗳️ 4, 6 🎫 400 Ft

D3



Suurin osa Budapestin kirkoista on barokkityylisiä tai klassisistisia, mutta joukkoon mahtuu myös roomalaisen, goottilaisen, maurilaisen ja bauhaus-tyylin edustajia.

Pakko nähdä

Pyhän Elisabetin kirkko

D2

VII. Rözsák tere – auki j p 17- ja messujen ajan Ruusujen aukion kirkko on yksi Pestin keskustan helmiä. Neogoottista tyyliä edustavan roomalaiskattolisen kirkon suunnitteli Imre Steindl ja se vihittiin käyttöön vuonna 1901. Kirkon kaksoistornit kohoavat 76 m korkeuteen, ja rakennuksen päätyä koristaa Árpád-dynastiaan kuuluneen Pyhän Elisabetin patsas. Kirkon lasimaalaukset ovat Miksa Róthin, puukaiverrukset Mór Hóltzin suunnittelemat. Kirkkoa ympäröi tunnelmallinen ruusutarha, joka on auki yleisölle aamuseitsemästä iltayhdeksään.

📍 73, 76 🕒 7, 173, 178

Keskustan seurakuntakirkko

B3

V. Március 15. tér 2. ☎ 318-3108

🕒 joka päivä jumalanpalvelusten yhteydessä

Top Tip

Keskustan fransiskaanikirko

C3

V. Ferenciek tere 🕒 joka päivä Paikalla toimi jo 1200-luvulla luostari kirkkoineen. 1700-luvulla kirkko sai nykyisen koristeellisen barokkimuotonsa. Sen freskot ovat Károly Lotzin ja Vilmos Krennerin työtä. Erikoismaininnan ansaitsevat kirkon barokkityylinen pääalttari ja alttaripatsaat.

📍 Ferenciek tere

📍 7, 7, 78, 173



Pestin vanhin kirkko, joka rakennettiin 1100-luvulla romaaniin tyyliin marttyyrikuoleman piispa Gellértin haudan päälle. Alkuperäisen rakennuksen tuhouttua tilalle pystytettiin uusi, goottilaistyylinen kirkko. 1600-luvulla turkkilaiset käyttivät kirkkoa moskeijana, ja vuoden 1723 tulipalon jälkeen se kunnostettiin barokkityyliin. Sisustuksesta löytyy myös klassisistisia tyylipiirteitä. Kirkon arvokkaita yksityiskohtia: goottilaiskappeli, uusgoottilainen saarnatuoli, 1400-luvulta peräisin oleva italialainen fresko, 1900-luvulla valmistunut pääalttari.

📍 Ferenciek tere 🕒 2

Keskustan kalvinistinen kirkko

B3

IX. Kálvin tér

🕒 joka päivä

Kirkko rakennettiin uusklassiseen tyyliin 1800-luvulla. Sen nelipilarisen pääsisäänkäynnin on suunnitellut József Hild. Hänen suunnittelemaansa ovat myös urku-parvi ja saarnatuoli. Ikkunoiden kauniit lasimaalaukset ovat Miksa Róthin työtä. Kirkon aarrekaamiossa säilytetään 1600-1700-lukujen liturgisia esineitä.

📍 9, 15 📍 🕒 47, 49 Kálvin tér



Pyhän Elisabetin kirkko



BASILIKA:

Englanninkielinen opastus ma-pe 11, 14, 15.30, la 11 (ilmoittautuminen numeroon +36-20-527-5329 gsm-puhelimeen). Opastus ja vierailu kirkontornissa: 1600 Ft, opiskelijat ja eläkeläiset 900 Ft Kirkontorniin pääsy aikuiset 500 Ft, opiskelijat ja eläkeläiset 400 Ft

Pyhän Annan kirkko**B1**

I. Batthyány tér 7. ☎ 201-3404

Auki joka päivä messujen aikaan (6-18).

Pyhän Annan kirkko on yksi Budapestin kauneimpia barokkirakennuksia. Kirkkoa alettiin rakentaa 1740-luvulla Kristof Hamonin suunnitelmien mukaan, ja se valmistui vuonna 1761 Mátyás Nepauerin johtaessa

rakennustöitä. Seuraavien kahdensadan vuoden aikana kirkkoa runtelivat sodat, tulvat ja maanjäristykset, suunniteltiinpa metronrakentamisen yhteydessä jopa kirkon purkamista. Onneksi niin ei kuitenkaan käynyt, ja vuosina 1970–1984 arvokas kirkko restauroitiin.

 Batthyány tér,  19





Top Tip**Dohány-kadun synagoga** **C2**

VII. Dohány utca 2. ☎ 413-5531

☎ su-to 10–17.30, pe 10–14.30

(1.11.–28.2. su-to 10–15.30, pe 10–13.30)

Bysanttilais-maurilaista tyyliä edustava upea synagoga on Euroopan suurimpia. Sen suunnitteli 1800-luvun puolessavälissä itävaltalainen Ludwig Förster. Valko- ja punatiilistä rakennettu, keramiakoristeinen, sipulikupolinen rakennus on yksi Budapestin vaikuttavimmista nähtävyyksistä. Synagogan yhteydessä toimivan museon arvokas kokoelma käsittää esineistöä roomalaiskaudelta aina 1900-luvulle.

 Astoria  74  47, 49  1850–2900 Ft, pääsylippu oikeuttaa sisäänkäynnin kirkkoon ja museoon

**Top Tip****Luterilainen kirkko****C2**

V. Deák tér

☎ 483-2150 ☎ la-pe 9-18;

Luterilainen museo ti-su 10–18

Deák-aukiota protestanttisessa hengessä hallitseva rakennus edustaa yksinkertaista klassisismia. Vaikka kirkko rakennettiin vuosina 1797–1808, muodostui sen lopullinen julkisivu doorilaissyväineen ja päätykolmioineen vasta vuonna 1856. Akustiikaltaan

erinomaisessa kirkossa järjestetään usein urkukonsertteja. Kirkon vieressä toimivassa Luterilaisessa museossa esitellään Unkarin uskonpuhdistuksen historiaa.

   
Deák tér

**Top Tip****Matiaksen kirkko****B2**

I. Szentháromság tér




☎ 355-5657

☎ ma-la 9–17, su 13– (mesun jälkeen)

Budapestin kaunein ja tunnetuin roomalaiskatolinen kirkko, jonka siluetti antaa leimansa koko Linnavuorelle Pestin puolelta katsottuna.

Alunperin tuomiokirkoksi suunniteltua kirkkoa rakennettiin useassa vaiheessa 1200-1400-luvuilla. Nykyisen uusgoottilaisen muotonsa sai 1800-luvun lopussa, Frigyes Schulekin suunnittelemana. Freskot ja lasimaalaukset ovat aikakauden nimekkäimpien taiteilijoiden suunnittelemiä (Károly Lotz, Mihály Zichy, Bertalan Székely). Kirkon arvokkaista kokoelmista on yleisölle avoinna kivieistos- ja pyhäinjäännöskokoelma, kruunajaisiin liittyviä muistoesineitä sekä aarekokoelma kauniine kultasepännöineen ja kirkkotekstiileineen. (kirkon peruskorjauksen vuoksi toistaiseksi suljettu).

 16A, 116

**SYNAGOGA:**

50 min. opastus: su-to 10.30–16.30 tuntiin välein, pe 10.30, 11.30, 12.30. Hinta 1900 Ft; kielet: englantia, heprea, espanja, ranska. Ryhmille (etukäteisvaraus) opastus millä tahansa kielellä. Lisätietoja ja ryhmävaraukset: 462- 0477; www.dohanystreetsynagogue.hu; Email: aviv@aviv.hu

Top Tip

Pyhän Tapanin tuomiokirkko



C2

V. Szent István tér ☎ 317-2859

🕒 ma-pe 9–17, la 9–13, su 13–17

Budapestin suurinta roomalaiskatolista kirkkoa, jonka 96 m korkea kupoli erottuu hyvin lähes kaikkialta kaupungista, alettiin rakentaa 1851. Vuodesta 1867 rakennustyöstä vastasi aikakauden kuuluisin arkkitehti Miklós Ybl ja hänen kuoltuaan työn viimeisteli József Kauser. Klassisistista tyyliä edustavassa kirkossa säilytetään Unkarin kallisarvoisinta pyhänjäännostä, kuningas Tapani Pyhän muumioitunutta kättä eli ”Pyhää Oikeaa”.

🚏 Bajcsy-Zsilinszky út

🚇 M2 M3 Deák tér



Serbialaiskirkko

Pyhän Mikaelin kirkko

C3

V. Váci utca 47/B ☎ 337-8116 Auki joka päivä

1700-luvulla rakennettu kirkko kuului alunperin dominikaaneille, myöhemmin Paavalin veljille ja englantilaisopettajattaret-nunnajärjestölle, jonka ylläpitämä koulu toimi viereisessä rakennuksessa 1950-luvulle saakka. Kirkon pääalttari, puuleikkauksin koristellut penkit ja sakastin huonekalut ovat dominikaanimunkkien työtä 1760-luvulta.

🚏 2 🚇 Ferenciek tere

🚇 7E, 7, 8, 112, 173, 178, 102, 173E

Serbialaiskirkko

C3

V. Szerb utca 2–4. 🕒 joka päivä

Pestiin muuttaneet serbit rakensivat barokkityylinen kirkon vuonna 1698. Sen sisätilat ovat tyyppillisiä ortodoksikirkolle: naisten puolen erottaa askelmaa syvemmällä olevasta miesten puolesta puusuojaus. Vuonna 1850 valmistuneessa ikonostaasissa on italialaisen renessanssin vaikutusta.

🚏 Kálvin tér

🚇 9, 15 🚏 47, 49

Városmajorin Jeesuksen sydämen kirkko

A1

XII. Csaba utca 5. Auki joka päivä

🚏 Moszkva tér 🚏 4, 6

Pyhän Mikaelin kirkko



Városmajorin Jeesuksen sydämen kirkko



1930-luvun alussa Budan Városmajoriin nousi Budapestin ensimmäinen moderni kirkko. Vaikka aikalaisvastaanotto oli kriittinen, nykyään suojelukohteeksi julistettua rakennusta pidetään 1900-luvun kirkkoarkkitehtuurin tärkeänä edustajana. Bauhaus-tyylinen rakennuskompleksin osia, kellotapulia, kirkkoa ja seurakuntataloa, yhdistävät kaaripylyväiköt.



Kirkkokonsertteja järjestetään kuukausittain Pyhän Mikaelin kirkossa ja Basilikassa, konsertit alkavat 19 tai 20. Lisätietoja:

www.concertsinbudapest.com ja s. 49.



Seuraavasta suosituksesta näet, että nykytaidetta kannattaa etsiä Király utcán seudulta, kun taas antiikkiliikkeet ovat kerääntyneet Falk Miksa –kadulle.



Pakko nähdä

2B Galéria

IX. Ráday utca 47. ☎ 215-4899

www.pipacs.hu/2b/2b.html

🕒 ma-pe 14–18, la 10–14

🚶 M3 Kálvin tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy

Ateliers Pro Arts/A.P.A.

VIII. Horánszky utca 5. ☎ 486-2378

www.ateliers.hu

🕒 ti-pe 14–19, la 11–18

🚶 M3 Kálvin tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy

Boulevard & Brezsnjev Galéria

VII. Király utca 39–43–46.

☎ 06-30/944-5778

www.bbgaleria.hu

🕒 ma-pe 10–22

🚶 M1 M2 M3 Deák tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy

D3

D3

C2



Király-kadulle useampaan tilaan levittäytyneet Boulevard és Brezsnjev –galleria tah-
too olla kohtauspaikka ja kulttuuribasaari,
jossa ei voi vain katsella ja ostaa taidetta,
vaan myös istuskella, seurustella ja kuunnella hyvää
musiikkia.

G13 Galéria C2

VI. Király u. 13. ☎ 984-7984

www.g13.hu

🚶 M1 M2 M3 Deák tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy

Godot Galéria

VII. Madách Imre út 8. ☎ 322-5272

www.godot.hu

🕒 ti-pe 10–18, la 10–13

🚶 M1 M2 M3 Deák tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy

C2

Liget Galéria

XIV. Ajtósi Dürer sor 5.

www.ligetgaleria.c3.hu 🕒 ke-ma 14–18

🚶 M5 75, 79 🎫 20E, 30, 105 TICKET! vapaa pääsy

E1

Top Tip

Kirpputori "Ecseri"

B4

XIX. Nagykörösi út 156.

☎ 348-3200

🕒 ma-pe 8–16, la 8–15
su 8–13

Paikallisten "Ecseriksi" kutsumalla vilkkaalla kirpputorilla ei tärkeintä aina ole kaupanteko, vaan katseleminen ja etsiminen, sillä toripöydillä ja liikkeissä on uskomaton määrä tavaraa, rihkamia ja aarteita rinta rinnan.
Kulkuyhteys: Blaha Lujza –aukiolta raitiovaunulla 4 tai 6 Boráros-aukiolle, sieltä bussi 54



Lumen Galéria

D3

VIII. Mikszáth Kálmán tér 2.

www.photolumen.hu 🕒 ma-pe 8.30–19, la 10–18

🚶 M3 Kálvin tér 🗳️ 47, 49 🎫 9 TICKET! vapaa pääsy



Mikszáth Kálmán –aukion Lumen-galleriassa kuukausittain vaihtuvat näyttelyt esittelevät etupäässä nuoren polven nousuvia kykyjä.

Top Tip

Falk Miksa –kadun galleriat C1




V. Falk Miksa utca Pestin puolella lähellä Margit-siltaa on viimeisen kymmenen vuoden aikana kehittynyt antiikki- ja taidekeskittymä. Falk Miksa –kadulla on lähes joka talossa antiikkimyymlä. (Kadun nimenantaja Miksa Falk oli Kaksoismonarkian Sissi-kuningattaren unkarinopettaja.)

🚶 M3 Nyugati pu. 🗳️ 4, 6 TICKET! vapaa pääsy






Stúdió Galéria

D2

VII. Rottenbiller utca 35. ☎ 342-5380, 70/324-4748
http://studio.c3.hu/studio_galeria/galeria_magyar/index.html ⌚ ti, to, pe 11–18, la 12–20, su 12–16
 7, 173, 178  Keleti pályaudvar
 vapaa pääsy

Várfok Galéria

A1

I. Várfok utca 11., 14. ☎ 213-5155
www.varfok-galeria.hu
 ⌚ ti-la 11–18
 Moszkva tér  4, 6
 vapaa pääsy

Top Tip

Trafó-galleria (Trafó Nykytaidetaló) D3




IX. Liliom utca 41.

☎ 456-2040

www.trafo.hu

⌚ 16–19 sekä tunnin ennen iltaesityksiä ja niiden jälkeen

Trafó on Budapestin nykytaide-elämän ehdoton keskus, multi-kulttuurinen tila, jossa kohtaavat tanssi, teatteri, kuvataiteet, kirjallisuus ja musiikki. "Paikka, jonka läpi voit katsoa maailmaa."

 4, 6  Ferenc körút  vapaa pääsy



VAM Design Center





D2


VI. Király u. 26.

☎ 267-9540

www.vamdesign.hu

Unkarin suurin multi-kulttuurinen näyttelytila. Sisäpihallisesta asuintalosta on tehty erikoisten, keskustelua herättävien näyttelyjen ja tapahtumien vilkas keskus.

   Deák tér  47, 49

 hinnat vaihtelevat



Moszkva-aukiolta Linnavuorelle nousevalle Várfok-kadulle perustettiin ensimmäisten joukossa yksityinen näyttelytila Várfok Galéria, jonka lisätiloina ovat sittemmin auenneet Várfok terem ja XO terem.

Unkarilainen design



Budapestista löytyy useita kansainvälistä tasoa olevia unkarilaisia muotisuunnittelijoita. Heidän tyyleilleen on ominaista milloin kepeä leikkisyys, milloin elegantti naisellisuus. Kokoelmista löytyy sekä luksusvaatteita että arkiasusteita.

Liikkeitä ja näyttelytiloja

ANH TUAN Showroom

D1

VI. Rózsa utca 74.

☎ (06-20)444-4704

www.anh-tuan.com

Vietnamilaissyntyperäinen ANH TUAN edustaa rohkeaa luksusta.

ARTISTA Showroom

C2

VIII. Puskin utca 19. II/5.

☎ 328-0290

www.artistafashion.com

Artistan vaatteet sopivat arkeen, mutta erikoiset kankaat on hankittu Lontoosta ja Milanosta.

Top Tip

Ballon muotiliike

C1

XIII. Visegrádi
utca 19.

☎ (06-30)515-6006

🕒 ma-pe 12–19

www.karattur.com

Ballonissa voit valita viiden unkarilaisen muotisuunnittelijan valikoimista itsellesi sopivia vaatteita, kenkiä, laukkuja ja asusteita.

**Bolt – Hungarian Designers Shop**

D2

VII. Kertész utca 42–44.

🕒 ma-pe 11–19, la 11–15

www.boltmuhely.hu**Chee Chee**

C2

VI. Zichy Jenő utca 34.

☎ (06-30)609-3683

🕒 ma-pe 11–19, la 12–16

ECLECTICK

C2

V. Irányi utca 20. ☎ 266-3341

🕒 ma-pe 10–19, la 11–16

www.eclectick.hu**INSITU Home and Fashion**

C3

V. Múzeum körút 7.

☎ 266-3080

🕒 ma-pe 10–19, la 10–15

www.insitu.hu**Je Suis Belle**

C3

V. Ferenciek tere 11., IV. krs (Párizsi Udvar)

☎ (06-20)313-0557, 951-1353

🕒 ma-pe 10–18, tapaamisesta sovittava

www.jesuisbelle.hu

Je suis belle –tyyli on kevyttä ja leikkisää. Tuotteita on myynnissä myös Saksassa ja Itävallassa.

Lollipop Shop

C2

V. Váci u. 45.

🕒 ma-pe 10.30–19, la 10–15

www.myspace.com/nyalokamoka**Mono**

C2

V. Kossuth Lajos utca 20.

☎ (06-20)772-5273, 317-7789

🕒 ma-pe 10–20, la 10–18

www.monofashion.hu**Nanushka Showroom**

B2

I. Csónak utca 7. ☎ 202-1050, 214-1729

🕒 ma-pe 10–18 www.nanushka.hu

Nanuschkan jo maailmanmaineeseen ponnahtaneet mallit uudistuvat jatkuvasti.

Öltözö – nuorten suunnittelijoiden vaatteita

C2

VI. Hajós utca 26/A

🕒 ma-pe 12–18

RETROCK – Cutting Edge Fashion

C2

V. Ferenczy I. utca 28. ☎ 318-1007

🕒 ma-pe 10.30–19.30, la 10.30–15.30

www.retrock.com

Retrock tarjoaa valikoiman, jota ei löydy mistään muualta. Muotia katu- ja klubielämään.

Retrock Deluxe

C2

V. Henszlmann Imre utca 1.

🕒 ma-pe 10.30–19.30, la 10.30–15.30

www.myspace.com/retrockdeluxeshop**VOLT BOLT**

C2

VII. Klauzál tér 14.

🕒 ma-pe 10–18, la 10–14 www.voltbolt.hu

VOLT BOLT – liikkeessä on hyvä valikoima yksilöllisiä t-paitoja ja lahjavaroita.

Top Tip

WAMP-taidetori

C2

V. Erzsébet tér – Gödör Klub

🕒 kerran kuussa koko päivän www.wamp.hu

Kesällä Elisabet-aukiolla (vanhalla linja-autoasemalla), talvella Gödör Klubissa järjestettävä WAMP-taidetori esittelee suuren joukon koruntekijöitä, graafikoita, tekstiilitaiteilijoita, keraamikkoja, kierrätystaiteilijoita, leluntekijöitä, joukossa myös nimekkämpiä tekijöitä.





A 39

B 8

C 15

Szilágyi E. fasor

Margit krt.

Szent István krt.

Városmajor

Margit hid

Parlament

2 Istenehegyi

Alkotás

József Attila u.

3 Budapest Congress & World Trade Center

Hegyfalja

Gellert-hegy

Pilis-szentiván Nagy-kövászi

BUDAPEST

Köröspataki

4 BUDAÓRS

VECSÉS

Bocskai út

ERDŐ

GYAL

Inyinyi József u.



-  Turisti-infoisto
-  Maailmanperintö-
kohde
-  Metroasema
-  HÉV-sähkøjuna
-  Lentokenttä
-  Satama
-  Kaukoliikenteen
bussiasema

Nähtävyydet, kaupunkikierrokset



Budapest selviää kunnialla kilpailusta maailman kauneimpien kaupunkien joukossa. Vuosisatoja vanha arkkitehtuuri yhdistyy onnistuneesti nykyaikaisiin rakennuksiin, ja arvokkaita kohteita korjataan ja restauroidaan jatkuvasti.

Kaupungin tärkeimpiin nähtävyyksiin pääsee Budapest-kortilla ilmaiseksi tai alennuksella.



Säästäkää!

Budapest Turisttikortti

48 ja 72 tunnille

Kaksi
ILMAISTA
opastettua
kaupunkikier-
rosta

ILMAINEN
julkinen
liikenne

ILMAINEN
matka-
vakuutus

Yli 100
muita
alennuksia

Kelpaa
myös mukaan
matkustavalle
lapselle*



Kortti myydään: Tourinformin toimistoissa, hotelleissa, lentokentällä, metron lippukassoilla.

* Lisätietoja: www.budapest-card.com

BUDAPEST



Yhden päivän nähtävyydet

Jos ehtii viettää kaupungissa vain yhden päivän, kannattaa ohjelma suunnitella hyvin etukäteen. Budan Linnavuori, Tonavan ranta-alue ja Andrásy-tie ovat Unescon maailmanperintölistalla, niinpä niitä ei pidä ohittaa. Linnavuorella on useita hyviä museoita: Kansallisgalleria, Budapestin historian museo, Sotahistorian museo. Budan linnan Tonavan puoleiselta pihalta avautuu ihastuttava näköala koko kaupungin yli. Matiaksen kirkon 1800-luvun lopussa tapahtuneessa kunnostamisessa säilytettiin sen 700 vuotta vanhat sisätilat. Myös kruunajaiskirkkona toimineen kirkon akustiikka on loistava, ja siellä järjestetään usein urkukonsertteja. Kirkon museossa on arvokas messukaapunäyttely, ja siellä säilytetään myös kopioita Unkarin vanhasta kuninkaankruunusta. Vaaleasta kalkkikivestä rakennettu Kalastajalinnake muodostaa kirkolle romanttiset cheykset. Sen naapurina on tun-

nettu Hilton-hotelli, jonka terassikahvila on kesäisin suosittu virkistätymispaikka.

Tonavan rantoja voi ihailla vaivattomimmin raitivaunun ikkunasta. Raitivaunu 2:n linja kulkee pitkin Pestin puoleista rantaa, ja sen varrella näkyvät monet merkittävät rakennukset. Jászai Mari -aukiolta lähdeittäessä oikealle jää ensin Parlamenttitalo, siten näkyvät joen vastarannalla Matiaksen kirkko, Kalastajalinnake ja Budan linna. Edessä kohoaa ensin kaupungin vanhin silta, Széchenyin ketjusilta. Seuraavan, Elisabet-sillan jälkeen Budassa kohoaa Gellértvuori, jonka jälkeen vihreän Vapaudensillan Budan puoleisessa päässä näkyy maineikas Gellértin kylpylähotelli. Gellértvuorella oleva Citadella (entinen linnoitus, joka toimii nykyään museona) on kaupun-

Top Tips

Linnavuori ja Budan linna

B2

I kaupunginosa (Buda)

☎ 16A, 16, linnahissi (sikló)

Maailemanperintölistaan merkitty kaupunginosa. Suotuisan sijaintinsa ansiosta Budassa oli asutusta jo 1200-luvulla. Tataarien hyökkäyksen jälkeen kuningas Béla IV rakennutti kukkulalle kuninkaanlinnan ja siirsi hovinsa Esztergomista Budaan. Linnavuori kohoaa 180 metriä merenpinnan yläpuolelle, on 1,5 km pitkä ja leveimmillään n. 500 m leveä. Alueella on kolme kirkkoa, viisi museota, merkittäviä historiallisia rakennuksia ja muistomerkkejä, yksi teatteri, neljä hotellia, useita tunnelmallisia ravintoloita, kahviloita, gallerioita ja matkamuistomyymälöitä. Kalastajalinnakkeelta ja Kansallisgallerian (Budan linnan) edestä avautuu upea näköala Tonavan yli Pestin puolelle.



Top Tips

Oopperatalo

C3

VI. Andrásy út 22. ☎ Opera ♿ 4, 6

www.operavisit.hu

Aikakautensa onnistuneimpiin rakennuksiin kuuluva Oopperatalo avattiin vuonna 1884. Sen suunnitelti 1800-luvun kuuluisin unkarilaisarkkitehti Miklós Ybl. Loistelia sisääntuloauala, juhlat portaitot ja upea katsomo ovat edelleen näkemisen arvoiset. Unkarin valtionoopperassa ovat toimineet kapellimestarina mm. Gustav Mahler ja Otto Klemperer.



! Perinteiset ja Hop-on Hop-off bussikiertoajelut, 12-16 kieltä (www.citytour.hu; www.programcenterum.hu; mainokset s. 27. és 29.). Muita suositeltuja kierroksia: Vierailu Parlamenttitalossa, Oopperatalossa ja Kansatieteellisessä museossa, kävelykierron Budassa ja Pestissä, Budapestin juutalaismuistot, Unkarin jugend, Budapest By Night, Sirppi ja vasara -retki (kommunistiajan jäännökset) - www.discoverhungary.com.

gin tärkein näköalapaikka, josta maailmanperintölistalle kuuluva Budan linnan alue ja Tonavan rannat näkyvät upeimmin. Matkan edetessä Petöfi-sillan ohi kohti Lágymányosin siltaa erottuu Pestin puolella hiljattain avattu Kansallisteatteri. Takaisin palatessa (jälleen oikealla puolella istuessa) rannassa näkyy Taloustieteellisen yliopiston komea rakennus ja sen takana Suuri Kauppahalli. Elisabet-sillan jälkeen seuraa loistohotellien rivi sekä romanttista tyyliä edustava Vigadó-konserttitalo. Roosevelt-aukion upea Gresham-palatsi on restauroitu hotellikäyttöön,

ja sen arvokkaana naapurina on Unkarin tiedeakatemian uusrenessanssityylinen päärakennus.

Andrássy-tie on yksi Budapestin tärkeimmistä liikenneväylistä. Sen alla toimii manner-Euroopan vanhin maanalaislinja, jonka pysäkeillä on säilytetty alkuperäinen, 130 vuoden takainen tyyli. Joka pysäkeillä on pieni näyttely, joka esittelee lähitieneen mielenkiintoisia rakennuksia. Andrássy-tie johtaa Sankarten aukiolle, jonka vasemmalla laidalla odottaa Kuvataidemuseo espanjalaistaitteen kokoelmineen ja muine aarteineen, oikealla laidalla Taidehalli, jossa voi tutustua vaihtuviin nykytaiteen näyttelyihin.

Top Tips

Sankarten aukio (Hösök tere)

XIV. Városliget

 Hösök tere  20E, 30  75, 79

Budapestin mahtavin aukio sijaitsee Kaupunginpuiston laidassa. Andrássy-tieltä saapuva huomaa jo kaukaa Millennium-muistomerkkin 36 m korkean keskuspylvään, jonka päässä arkkienkeli Gabriel pitää käsissään Pyhää Kruunua sekä apostolista ristiä. Keskuspilarin takana levittäytyy puolikaaren muotoinen muistokaari, jonka pylväiden välissä esittäytyvät Unkarin historian suurmiehet. Reunimmaisten pylväiden päällä on symboliset koristepatsaat (työ ja hyvinvointi, tieto ja kunnia, sota, rauha). Patsasryhmän edessä on Tuntemattoman sotilaan muistomerkki. Monumentaalisen kokonaisuuden täydentävät molemmin puolin kauniit museorakennukset, Kuvataidemuseo ja Taidehalli.

D2



Budapestin maailmanperintönähtävyydet


Linnavuori ja Tonavan rannat

Muista, että Budapest-kortilla voit tutustua kaupunkiin vielä edullisemmin!




Linnavuori on kaupungin ikivanha keskusta ja samalla koko Unkarin merkittävin rakennushistoriallinen alue ja suojelukohde. Vaikka se on perustamisensa jälkeen kuluneiden kahdeksansadan vuoden aikana saanut kestää maanjäristyksiä, tulipaloja, piirityksiä ja sotia, on sen tunnelma edelleen kiehtova ja keskiaikaisia kerrostumia kätkevä arkkitehtuuri lumoavaa. Vanhankaupungin barokkityylisiä katuja kulkiessa ja porttikäytäviin kurkisteltaessa tuntee tekevänsä retken menneeseen

TUTUSTUMINEN OOPERATALOON:

 Opastetut kierrokset: jp 15, 16 (englanti, saksa, espanja, ranska)



 aikuiset 2800 Ft, opiskelijat 1400 Ft, vakuutus 500 Ft. Kansainvälinen opiskelijakortti kelpaa. Info: 332-8197; (36-30)279-5677;

www.operavisit.hu, www.opera.hu

maailmaan, kadonneeseen aikakauteen. Vuoren uumeniin kätkeytyy luolasto, jonka suuruudesta kertoo se, että toisen maailmansodan aikana sinne mahtui jopa 20 000 saksalaisosastilasta. Linnavuoren keskus on Pyhän kolminaisuuden aukio (Szentháromság tér), jonka laidalla on yksi Budapestin symboleista, yli 700-vuotias Matiaksen kirkko. Kirkon goottilainen torni ja sen taustana näkyvä Kalastajalinnake ovat Unkarin valokuvatuimpia nähtävyyksiä. Matiaksen kirkko toimi vuosien ajan kruunajaiskirkkona, turkkilaisaikana moskeijana, kunnes se vihittiin uudelleen roomalaiskatoliseksi kirkoksi. Sisällä olevissa sarkofageihin on haudattu kuningas Béla III ja hänen puolisonsa. Kirkkomuseossa on arvokas kirkollisperinteen näyttely. Kalastajalinnake rakennettiin uusromaaniseen tyyliin keskiaikaisen kaupunginmuurin kohdalle, josta avautuu hieno näköala. Sen vieressä kohoaa vuonna 1976 rakennettu Hilton, Budapestin vanhin moderni luksushotelli, joka yhdistää onnistuneesti vanhaa ja uutta. Hotellin sisäpihalla on säilytetty vanhan luostarikirkon rauniot, joissa järjestetään kesäisin teatteri- ja musiikkiesityksiä.

Oman alueensa Linnavuorella muodostavat entinen kuninkaanlinna ja sen sivurakennukset. Toisessa maailmansodassa raunioiksi pommitetut arvokasrakennukset otettiin jälleenrakennettuina uuteen käyttöön. Suurin osa linnasta muutettiin museoiksi, ja lounaissiipeen muutti Széchényi-kansalliskirjasto. Aikaisemmin pääministerin käytössä ollut Sándor-palatsi on hiljattain restauroitu ja vihitty tasavallan presidentin virka-asunoksi.

Linnavuoren lisäksi Budan rantamaiseman kiintopisteitä ovat vuonna 1566 turkkilaisen paššan Mustafa Sokolun rakennuttama, lähellä sijainneen dervissiluostarin ansiosta kulttipaikkanaakin toiminut Rudas-kypylä, Gellértin kukkulan jyrkät kalliorinteet sekä Tonavan sillat. Pestin puolen rantanäkymää hallitsee satavuotias Parlamenttitalo, Imre Steindlin neogoottilaiseen tyyliin suunnittelema rakennus. Sen takana kohoaa Budapestin suurin kirkko, Pyhän Tapanin tuomiokirkko. Ketjusillan Pestin puoleisessa päässä huomio kiinnittyy Unkarin tiedeakatemian arvokkaaseen päärakennukseen sekä jugendtyyliseen Gresham-palatsiin, jossa on hiljattain avattu Four Seasons-hotelli. Upeaa maisemaa täydentävät Tonavan rannan hotellit sekä romanttista tyyliä edestava Vigadó-konserttitalo.

Andrássy-tie ja historiallinen maanalaislinja

Käytä Budapest-korttia, jolla voit matkustaa ilmaiseksi myös maanalaisessa!



Andrássy-tie on 1800-luvun tyylisen yhtenäinen kokonaisuus, vaikka sen varrelta voiakin erotella selkeästi eri osuuksia. Tie on saanut nimensä pääministeri kreivi Andrássyn mukaan, joka teki paljon työtä Budapestin kehittämiseksi. Useimmat rakennukset edustavat kerätaustyyliä, ja erityisen kauniina arvotalojen joukosta erottuu Oopperatalo.

Huomionarvoisia eivät ole vain rakennukset, vaan myös itse kadun rakenne. Kaksi ja puolikilometriä pitkän bulevardin esikuvana oli Pariisi, ja alun perin tiestä oli eristetty osa aatellisille ratsastajille.

Eräs Andrássy-tien merkittävimmistä erikoisuuksista ei juurikaan erotu maan päällä. Takorautakoristeiset



Kalastajalinnake

Top Tips



Taiteiden palatsi (Művészetek Palotája)

CULTURAL
EUROPE D4

IX. Komor Marcell utca 1.

23, 54 1, 2, 24

Csepeli HÉV, Ráckevei HÉV

Lägymányosin sillan Pestin puoleiseen päähän, Kansallisteatterin viereen rakennetusta Taiteiden palatsista löytyy Budapestin uusimman ja suurimman konserttisalin (Bartók Béla Nemzeti Hangversenyterem) lisäksi nykyaikamuseo Ludwig Múzeum sekä Kansallinen tanssiteatteri (Nemzeti Táncszínház). Maaliskuussa 2005 avatussa konserttisalissa on jo vierailut suuri joukko kansainvälisiä tähtiä Daniel Barenboimista Esa-Pekka Saloseen. Ludwig-museon pysyvää näyttelyä löytyy mm. Picasson ja Warholin teoksia sekä tunnetuimpien unkarilaisten nykyaikaisen taiteen edustajien töitä. Rakennuksen vaikuttavasta aulasta pääsee cd-myyntälään, kirja- ja lahjakauppaan, ravintolaan ja kahvilaan.

Béla Bartókin nimeä kantavan konserttisalin useimmiten loppuunmyytyihin esityksiin voi opiskelijakortilla (pienen jonottamisen jälkeen) saada ennen esitystä puoli-ilmaisia seisomapaikkoja, myös huipukonsertteihin.



pysäkkimerkit ja pienet portaikot johdattavat kadun alle, missä manner-Euroopan vanhin maanalainen, yli 125-vuotias "pikkumetro" kuljettaa matkustajia alkupeleistä hieman pidemmällä reitillä. Andrássy-tie päättyy unkarilaisten maahantulon tuhatvuotisjuhlan kunniaksi pystytettyyn Millennium-muistomerkkiin. Aukion toisella laidalla olevassa Kuvataidemuseossa on maailman toiseksi arvokkain espanjalaisitaiteen kokoelma, vastaaisessa Taidehallissa järjestetään vaihtuvia nykyaikaisen taiteen näyttelyitä.

Sankarten aukion takaa alkaa Kaupunginpuiston tekojärvineen, kulttuuri- ja huvikeskuksineen (eläintarha, huvipuisto, sirkus, Széchényi-terveyskylpylä, Vajdahunyadin linna, Maatalousmuseo, Liikennemuseo ja Petőfi-halli.



Linnavuori ja Tonavan rannat

Pakko kokea

Kalastajalinnake

B2

I. Szentháromság tér 16, 16A

Matiaskirkon takana levittäytyvä terrassirakennelma nousi arkkitehti Frigyes Schulekin piirustusten pohjalta vuonna 1895 keskiaikaisen kalatorin ja kalastajien killan tekemän muurin paikalle silmäniloksi. Uusromaanista tyyliä edustava Kalastajalinnake on edelleen kaupungin suosituin näköalaterassi.

Tonavan lounas- tai illallisristeily

LUNCH & CRUISE

ON-LINE VARAUKSET:
www.ticket.info.hu

DINNER & CRUISE with LIVE MUSIC

Liput & Info: (+36/1) 317-13-77

lähtee JOKA PÄIVÄ klo 14.00, 19.00 ja 22.00, kesto 1,5 tuntia

Budan linna

B2

I kaupunginosa, Linnavuori 16A, 16, linnahissi
Yksi kaupungin hallitsevimpiä rakennuksia on 1200-luvulta 1900-luvulle kokenut monet sodat ja valloitukset. Linnassa on asunut niin turkkilaisia kuin Habsburgeja, se on tuhoutunut kolme kertaa ja kohtonut aina uudestaan. Nykyinen klassisistinen julkisivu on rakennettu toisen maailmansodan jälkeen. Linnassa toimivat Kansallislageria, Budapestin historian museo sekä Széchenyi-kansalliskirjasto.



Suuri Kauppahalli

Suuri Kauppahalli

C3

IX. Fővám tér 1–3. 15 2, 47, 49

ma 06–17, ti-pe 06–18, la 06–14

Kaupungin suurin ja kaunein kauppahalli valmistui vuonna 1896 Samu Peczsin piirrosten mukaan. Vuonna 1994 restauroitu halli on yksi Budapestin suosituimmista turistikohteista. Kauppahallin vieressä, Vapaudentillan Pestin puoleisessa päässä on Corvinus-yliopiston komea päärakennus.



Rickshaw Transportation Company

Hop on – Hop off kiertoajelu riksalla 12 kieltä. Ympäristöystävällinen ja välitön tapa tutustua kaupunkiin nähtävyyksiin. (V. Roosevelt tér 2. Puh: +36 20 999 2222; www.budapestrickshaw.com; www.rickshawhoponhopoff.com)

DUNA CORSO

Tunnin pituinen laivamatka Budapestissa, opastus 10:llä kielellä.



3. HUHTIKUUTA – 30. HUHTIKUUTA, JOKA PÄIVÄ

11:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:30

1. TOUKOKUUTA – 26. SYYSKUUTA, JOKA PÄIVÄ

10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00,
18:00, 19:00, 20:30, 21:30, 22:30*

*KÄY VAIN 1. PÄIVÄN HEINÄKUUTA JA 29. PÄIVÄN ELOKUUTA VÄLISENÄ AIKANA.

27. SYYSKUUTA – 31. LOKAKUUTA, JOKA PÄIVÄ

11:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00, 17:00, 18:00, 19:00, 20:30

LAIVALLA TARJOAMME TERVEHDYSJUOMAN, JOKA SISÄLTYY LIPUN HINTAAN.

LAIVAT LÄHTEVÄT VIGADÓ TÉRIN SATAMASTA.

LIPPUIJEN HINNAT:

AIKUISET: 2.990 HUF

OPISKELIJAT: 2.490 HUF

LAPSET (2-14 VUOTTA): 1.490 HUF

ALLE 2 VUOTIAAT LAPSET PÄÄSEVÄT ILMAISEKSI.

Laivamatkat Tonavalla

Musiikki- ja tanssilaiva illalla

Kahden tunnin pituinen laivamatka Budapestissa, elävä musiikki, illallinen seisovassa pöydässä, tanssit.

2. HUHTIKUUTA – 2. TOUKOKUUTA, PERJANTAINA, LAUANTAINA JA SUNNUNTAINA

4. TOUKOKUUTA – 26. SYYSKUUTA, JOKA PÄIVÄ PAITSI

MAANANTAINA JA 20. ELOKUUTA

2. LOKAKUUTA – 18. JOULUKUUTA, LAUANTAINA*

LÄHTÖ: 19:30

SAAPUMINEN: 22:00

LAIVAT LÄHTEVÄT VIGADÓ TÉRIN SATAMALTA.

* 6. PÄIVÄN MARRASKUUTA JA 18. PÄIVÄN JOULUKUUTA VÄLISENÄ AIKANA LAIVAT LÄHTEVÄT KANSAINVÄLISESTÄ SATAMASTA.

LIPPUIJEN HINNAT:

AIKUISET (ILMAN ILLALLISTA): 3.990 HUF

AIKUISET (ILLALLISEN KANSSA): 6.990 HUF

LAPSET (2-14 VUOTTA) (ILMAN ILLALLISTA): 1.990 HUF

LAPSET (2-14 VUOTTA) (ILLALLISEN KANSSA): 3.490 HUF

ALLE 2 VUOTIAAT LAPSET PÄÄSEVÄT ILMAISEKSI.



MAHART PassNave Személyhajózási Kft.

H-1056 Budapest, Belgrád rakpart | Tel.: (+36-1) 484-4013, (+36-1) 318-1223

E-mail: sales@mahartpassnave.hu | www.mahart.info

Ketjusilta

16, 86 2, 19, 41

Budapestin vanhin silta muodostaa iltavalaistuksessa yhdessä Linnavuoren kanssa unohtumattoman näyn. Kreivi István Széchenyin Unkariin kutsumien suunnittelijoiden William Tierney Clarkin ja Adam Clarkin luomus rakennettiin vuosina 1839–1849. Silta tuhoutui pahoin toisessa maailmansodassa, ja se vihittiin uudelleen käyttöön sata vuotta valmistumisensa jälkeen, vuonna 1949.

B2



Unkarin Tiedeakatemia

Vartioleijonia löytyy lähes kaikealta kaupungista, milloin lempeäkatsaisia, milloin arvokkuutta ja kunniantuntoa uhkuvia. Rakennusten sisäänkäyntejä vartioivia ja -lopeuroja on eniten Kuninkaanninnan piha-alueella, mutta kuuluisimmat ovat Ketjusillan neljä leijonaa.



kácsyn maalaus Maahantulo. Vuodesta 2000 Parlamenttitalossa ovat olleet näytteillä Unkarin kruunajaiskalleudet: Pyhän Tapanin kruunu, valtikka, valtakunnanomena sekä renessanssiajalta peräisin oleva miekka.

Unkarin Tiedeakatemia

V. Roosevelt tér 9. 2 16

Roosevelt-aukion vanhin ja merkittävin rakennus valmistui vuonna 1864. Onnistunut uusrenessanssimuoto on berliiniläisen Stülerin jälkeä. Tiedeakatemiaan päärakennuksessa on työhuoneiden, luentosalien ja kirjaston lisäksi Károly Lotzin maalauksien koristama kaunis juhlasali, jossa järjestetään usein konsertteja. Vaikuttavaa eteishallia ja julkisivua koristavien allegoristen patsaiden suunnittelijat olivat Miklós Izsó ja Emil Wolf.

C2

Tiedeakatemia kaunis ja akustiikaltaan loistava juhlasali täyttyy etenkin Kevätfestivaalin aikaan kamarimusiikin ystäväistä.



Vapaudenpatsas

XI. Gellértvuori

7, 86 18, 19, 41, 56

Zsigmond Kisfaludy Stroblin suunnittelema 14 m korkea patsas pystytettiin vuonna 1947 Unkarin vapauttamisen kunniaksi. Vaikka toisen maailmansodan päättyminen merkitsi samalla neuvostovalian alkua, ei Vapaudenpatsasta kuitenkaan poistettu paikaltaan 90-luvulla, siksi hyvin se oli jurturnut kaupunkikuvaan. Palmunoksa käsissään pitävän naishahmon juurella on kaksi pienempää, allegorista patsasta, joista toinen kuvaa edistystä, toinen taistelua pahaa vastaan.

C3



Parlament

Parlament

V. Kossuth tér 1–3. ☎ 441-4000 www.parlament.hu

2 Kossuth tér 15 2 70, 78

Unkarin suurin rakennus, kansanedustajien kokouspaikka, on aivan Tonavan rannassa, sisäänkäynti Kossuthin aukiolta. Imre Steindlin suunnittelema, usgoottilaista tyyliä edustava rakennus valmistui vuosina 1884–1904. Rakennuksen pituus on 268 m, keskuskupolin korkeus 96 m, ja sisällä on 691 huonetta. Pääportaitaikoja koristavat Károly Lotzin seinämaalaukset ja György Kissin patsaat. Presidentin kansliasta avautuvan Munkácsy-salin seinällä on Parlamenttitalon arvokkain taideaarre, Mihály Mun-

C1

Pyhän Gellértin patsas

XI. Gellértvuori

7, 86 18, 19, 41, 56

Gellértvuoren etelärinteessä, vastapäätä Elisabet-siltaa seisoo 1000-luvulla marttyyrikuoleman kärsineen piispa Gellértin muistopatsas. Tarinan mukaan samalta paikalta pakanat kierittivät käännyttäjapiispan piikkisessä tynnyrissä Tonavaan. Patsasta korostaa sen takana kaartuva pylväsriivi sekä vuoren uumenista pulppuava lähde, jonka vesi virtaa patsaan alle rakennettuun vesiputoukseen.

C3

TUTUSTUMINEN

PARLAMENTTITALON:

🕒 vähintään 5 hengelle järjestetään kieroksia puolen tunnin välein (1.5.–30.9. ma-pe 08–18, la 8–16, su 8–14; 1.10.–30.4. ma-pe 8–16), koontumainen portin X edessä;

TICKET! aikuiset 2450 Ft, opiskelijat 1480 Ft; EU-kansalaisille vapaa pääsy (passi tai henkilötodistus näytettävä). Info: 441-4415; www.parlament.hu



Vapaudenpatsas

! Duna Bella ja Duna Legenda: 30-kielinen joki-risteily sekä illallististeily kynttilänvalossa elävän musiikin säestyksellä suuri-ikkunaisilla Legenda-laivoilla. (www.legenda.hu)
 ☎ +36-1/266-4190 – Vigadó tér, laiturí 7).

BUDAPEST SIGHTSEEING CRUISES



30 Languages

Duna Bella: 11:00 12:15 13:30 14:30 15:30 16:30 17:30 18:30
 Danube Legend: 18:30 19:30 20:15 21:00 21:30 22:15
 Departure times vary by season. See our actual timetable at www.legenda.hu or at your hotel's desk.

- Selection of 30 languages
- Multilingual hostesses
- Two drinks included
- Optional guiding on Margaret Island



Legenda Kft. • Vigadó tér, DOCK 7
 info: +36 1 317 2203, +36 1 266 4190

www.legenda.hu

ORIGINAL HOP ON HOP OFF

BUDAPEST
 BEST SIGHTSEEING TOURS



16 languages

Place of departure:
JÓZSEF NÁDOR SQUARE



SPECIAL PRICE WITH BUDAPEST CARD
 ticket valid 24 hours



DEPARTURE

April 01 - October 31
 10:00 to 17:30
 every 30 minutes

March, November, December
 10:00 to 16:00
 every hour

January, February
 10:00 to 14:00
 every 2 hours



14 STOPS

József Nádor Square • Synagogue • Madsch Square
 Erzsébet Square • Andrássy st. 3. • Liszt Ferenc Square • Hero's Square • Eastern Railway Station
 Astoria • Funicular • Castle District • Citadel
 Március 15 Square • Parliament

Ticket office: Andrássy út 2.

Reservation: [+36 1] 374 7050 Fax: [+36 1] 327 6690
 Web: www.citytour.hu

Nähtävyyksiä kolmeksi päiväksi



Toivomme, että Budapest on lumonnut sinut jo ensimmäisenä päivänä ja voit viettää kaupungissa vielä ainakin kaksi päivää. Vaikka olet jo käynyt Linnavuorella, Tonavan rannoilla ja Andrásy-tiellä, on kaupungissa vielä paljon nähtävää.

Ota 72 tunnin Budapest-korttisi ja lähde liikkeelle!

Parlamenttitalo on Pestin puoleisen rannan merkittävän rakennus. Uusgoottilaisen rakennuksen sisätilat ovat vähintään yhtä vaikuttavat kuin sen ulkokuori. Parlamenttitalossa säilytetään Unkarin vanhaa kuninkaankruunua, valtakunnanomenaa ja valttikkaa. (Kruunajaisseremonioihin kuulunut yli tuhatvuotias, kultakirjailuin koristeltu kruunajaisviitta löytyy Kansallismuseosta.) Lyhyen kävelymatkan päässä on Pyhän Tapanin tuomiokirkko, Budapestin suurin kirkko, jossa säilytetään pyhänjäänönöksenä Unkarin ensimmäisen kuninkaan kättä. Kirkon kupolista avautuu upea näköala koko keskustan yli.

Basiilikalta eli Pyhän Tapanin tuomiokirkolta on noin viiden minuutin kävelymatka Ketjusillan suuntaan vuonna 1895 valmistuneen Tonava-palatsin (Duna Palota) luokse, joka toimi aiemmin kasinona. Nykyään rakennuksen 300 toimen juhlasalissa järjestetään orkesterikonsertteja sekä kansantanssiesityksiä.

Lähellä tuomiokirkkoa, Andrásy-tien alkupäässä sijaitsee yksi Budapestin kauneimmista historiallisista rakennuksista, Oopperatalo. Eivät vain erinomaiset esitykset, vaan myös lumoavat sisätilat tekevät Valtionoopperasta käynnin arvoisen kohteen. Oopperassa voi tutustua sekä oopperataiteen klassikoihin että nykysuuntausten edustajiin ja tietenkin korkeatasoisiin balettiesityksiin.

Liikenteen ja kulkuneuvojen historiasta kiinnostuneelle voimme suositella tutustumista Liikennemuseoon. Kaupunginpuistossa sijaitseva kokoelma kattaa suuren määrän esineistöä ikivanhoista automobileista avaruusrakettien kapseliin. Maailmankuulut rautatiepienoismallit ovat alkuperäisten tarkkoja kopioita. Museossa on myös oikeita vetureita ja rautatievaunuja. Rautatiehistorian museossa on lähes sata vanhaa junaa, ja joillakin pääsee myös ajelulle.



Lics-kellari, Budapest



Rautatiepuisto

Rooman valtakunnan jäänteitä on nähtävillä Aquincumissa, muinaisen Pannonian provinssin päätukikohdassa, jonka raunioiden äärellä on helppo kuvitella paikalla toimineet kylpylät, amfiteatteri ja sotilaskaupunki. Paljon myöhempien aikojen tunnelmiin, renessanssin, barokin, biedermeierin ja klassismin tyylikausiin vierailija saa eläytyä Nagytétény linnamuseon ihastuttavassa huonekalunäyttelyssä. Linnamuseon lähellä sijaitsee viinintuotannostaan tunnettu Budafokin kaupunginosa. Sen pitkissä kellarikäytävissä kypsyy jaloja kuohuviinejä ja muita laatuviinejä. Tutustumisretkeen viinimaistaisineen on hyvä varata ainakin puoli päivää aikaa. Seuraavaksi päiväksi suosittelemme retkeä Patsaspuistoon. Budapestista ja muualta Unkarista yhteen kootut kommunistisen kauden jättipatsaat ja muistomerkit tuottavat taatusti mielenpainuvan elämyksen.

Budapest on tunnettu kylpyläkaupunki. Sen ainutlaatuiset terveysvedet mainitaan jo 1500-luvun matkakertomuksissa. Silloin perustetuista turkkilaiskylpylöistä toimii edelleen esimerkiksi Rudas, jossa on vieläkin jäljellä alkuperäisiä sisätiloja. Tyyliikkäin historiallinen kylpylä on korkealaatuisia kylpylähoitoja tarjoava Gellért, josta löytyy pore- ja terveysvialtoita, ulko-osastolta myös keinotekoisien aaltojen allas.

Kävelyretkien ja museo- tai kylpyläkäyntien välissä kannattaa virkistäytyä Budapestin tyyppillisissä ravintoloissa ja kahviloissa. Varmoja valintoja ovat esimerkiksi Kisbuda Gyöngye, Alabárdos, Aranyzarvas ja Kárpátia. Vanhoissa ravintoloissa on viehättävä tunnelma

! Tutustu Budapestiin manner-Euroopan ensimmäisellä amfibioalkuneuvolla, joka yhdistää kaupunkikiertoajelun ja jokiristeylyn! Riverride-retkellä tutustutaan ensin Pestin puolen nähtävyyksiä kaupungin kauneimpia reittejä seuraten, minkä jälkeen Tonavan rannassa bussi liikuu veteen ja jatkaa matkaansa joessa. Budan nähtävyydet ja Margitsaari tulevat matkustajille tutuksi Tonavan alloilta käsin. Opastettu kaksituntinen riverride-bussikierto lähtee kesäkaudella viisi kertaa päivässä, talvella kaksi kertaa.

Lisätietoja: www.riverride.hu



Budapest Sightseeing

☺ HOP ON HOP OFF

If you use just some of our bonuses, you can save more money than the price of the tour!

★ 5 in 1 package

- 24-hour city tour ticket
- Free river cruises
- Free walking tours
- Extra bonuses (20-60 % discount)
- And much more...

☺ CLASSICAL

2-hour long city tour
3-hour long city tour
(walk in the Castle district)

☺ Country-wide tours with fantastic discount



DAILY 10.00-17.30
every 30 minutes

Languages of your choice

DEPARTURE: Erzsébet Square
at Budapest Sightseeing bus stop
METRO **M1** **M2** **M3** Deák square

Program Centrum Travel Agency
Mobil: 06 20 9449-091 Tel.: +36 1 317-7767
E-mail: sales@programcentrum.hu
Web: www.programcentrum.hu

ja annokset valmistetaan perinteisten unkarilaisten reseptien mukaan, niin myös kuuluisassa Matiaksen kellarissa (Mátyás Pince). Erzsébet körütin Mozart-konditöriassa on runsas kakku- ja leivosvalikoima. Käymisen arvoisia ovat myös Vörösmarty-aukion tyylikäs

Gerbeaud sekä Béke-hotellin kahvila, jossa tarjoillaan kauniista Zsolnay-posliiniastioista.

Budapestiin lähemmin tutustuttuasi huomaat toivotavasti, että tästä kaupungista on todella vaikea olla pitämättä!

Vielä lisää nähtävää

Tonava-palatsi (Duna Palota) C2

V. Zrínyi utca 5. ☎ 317-1377, 317-2754

🕒 2 🚗 16

Pyhän Tapanin tuomiokirkon ja Ketjusillan välistä löytyy vuonna 1895 Vilmos Freundin suunnitelmien mukaan rakennettu uusbarokkitalo, joka toimi alun perin Leopoldin kaupunginosan kasinona. Kasinon jäsenet rahoittivat avokätisesti nuoria unkarilaistaitelijoita. Konserteissa ja illanvietoissa vierailivat aikakauden kuuluisimmat esiintyvät taitelijat. Myöhemmin Tonava-palatsi on kokenut useampia muodonmuutoksia, nykyinen ulkoasu on vuodelta 1941. Juhlalalissa järjestetään joka viikko kansantanssiesityksiä ja orkesterikonsertteja.

Elisabet-silta C3

🕒 5, 7, 7E, 8, 86 🚗 2, 18, 19, 41

Alkuperäinen Elisabet-silta oli valmistuessaan 1903 maailman pisin riippusilta. Nimensä silta on saanut keisari Frans Joosefin puolison, unkarilaisten suuresti

rakastaman Elisabetin mukaan. Vuonna 1945 saksalaiset räjäyttivät sillan. Modernin Elisabet-sillan suunnitteli Pál Sávo ja se vihittiin käyttöön vuonna 1964.

Gozsdu-piha C2

VII. Király- ja Dob-katujen välissä

🕒 9 🚗 47, 49

Keskustan uusi renovointisaavutus sijaitsee vain parin minuutin päässä Deák Ferenc -aukiolta. Király utca 13:n ja Dob utca 16:n välinen pitkä sisäpiha, Gozsdupiha, on lähellä Budapestin kulttuurisesti, historiallisesti ja rakennustaiteellisesti kiinnostavimpia alueita (Frans Lisztin aukio, Musiikkiakatemia, Nagymező-katu eli "Pest'n Broadway", Oopperatalo). Jugendtyylisen koko korttelin läpi kulkevan pihan suunnitteli vuonna 1902 Győző Czigler, vuosisadan alun maineikas arkkitehti (myös Szechenyi-kylpylän piirtäjä) asianajaja Manó Gozsdun toimeksiannosta. Romania-laissyntyinen Gozsdun tahtoi tarjota asuntoja Budapestissa opiskeleville romanialaisille.

Gozsdu-pihalla on paitsi asuntoja (yhteensä 11 asuintaloa), myös monenlaista kulttuuriohjelmaa, gallerioita, kahviloita ja konsertteja.

Gresham-palatsi

V. Roosevelt tér 5–6.

2 16

Upea jugendtyylinen palatsi valmistui vuonna 1907 lontoolaisen Gresham-vakuutusyhtiön rakennuttamana, József ja László Vágón sekä Zsigmond Quittnerin suunnitelmien mukaan. Rakennuksessa oli tuolloin moderneja luksusasuntoja ja toimistoja. Julkisivun yläosassa näkyy Sir Thomas Greshamin, Lontoon pörssin perustajan reliefi. Vuonna 2004 täysin restauroitu rakennus avasi ovensa Budapestin kalleimpana loistohotellina (Four Seasons).

Maantieteellinen Instituutti

XIV. Stefánia út 14.

2 7 75, 77

Budapestin kauneimpiä jugendrakennuksia, valmistui Odön Lechnerin piirrosten mukaan vuonna 1899. Vaaleansininen katto ja Zsolnay-keramiasta valmistetut koristeet sopivat hyvin keltaruskeaan julkisivuun. Katolla on huomiota herättävä patsasryhmä, jossa kolme ihmishahmoa kannattaa suurta maapalloa. Instituutissa toimii myös geologinen museo.

Multi-walking-tour in Buda & Pest

(2,5 hours)

**Buda-walking-tour: every
uneven days** (1st, 3rd, 5th... of the month)
Tour starts at: 10:00 / Szentháromság square 6. (House of Hungarian Culture)

**Pest-walking-tour: every
even days** (2nd, 4th, 6th... of the month)
Tour starts at: 10:00 / Sütő u. 2.
(at Deák square, next to tourinform office)

**only
2990
HUF**

best price in town

**GRATIS
with
Budapest
Card!**

**BUDAPEST
Card 48 h**

**MULTIGO
TRAVEL CENTER**

Ask for more tours & information at MULTIGO TRAVEL CENTER
info@multigotours.com • www.multigotours.com

Travel and Event Management in Hungary and Worldwide
H – 1023 Budapest, Frankel Leó út 51-53. • Office opening hours:
Mon-Fri: 9:00-18:00 • Tel: +36 1 299 0807, +36 1 299 0808 • 0-24h
Mobile: +36 70 282 07 10

Unkarin jugendin talo

V. Honvéd utca 3.

15 2 2 Arany János utca

Emil Vidorin suunnittelemana, 1903 valmistuneessa Bedő-talossa hiljattain avattu yksityinen jugendnäyttely esittelee 1900-luvun alun suosikkityyliä, jota Unkarissa kutsutaan nimellä *szecesszió*. Upeasti restauroidussa rakennuksessa on myös pieni myymälä ja kahvila.

Tahdotko tutustua lähemmin Budapestin jugendiin? Vieraille siinä tapauksessa vanhan Postiaäästöpankin rakennuksessa (Postataraképéknáz, V. Hold utca 4.), Gellért-kylpylän aulassa sekä Taideteollisuusmuseossa!



Kouluopoikien katu

VIII. Práter u. 15. (pari minuuttia József körültä)

Ferenc körút 4, 6

Syyskuussa 2007 tuli kuluneeksi sata vuotta Ferenc Molnárin kuuluisan nuorisoromaanin *Kouluopoi* ilmestymisestä. Tämä Unkarissa hyvin rakastettu teos on käännetty yhteensä 35 kielelle. Kuvanveistäjä Péter Szanyi on ikuistanut romaanin tunnetun einstand-kohdauksen, jossa punapäitaiset Pásztorin veljekset tarkkailevat museonpihalla leikkiviä Pál-kadun poikia. Kahdeksannen kaupunginosan Práter-kadun koulun eteen pystytetty taideteos ja ympäristön vanhat rakennukset vievät hetkessä romaanin tunnelmiin.

Vapaudensilta

2, 18, 19, 41, 47, 49 15, 86

Alkuperäiseltä nimeltään Frans Joosefin silta, valmistui 1899. Toisen maailmansodan jälkeen Vapaudensilta kunnostettiin ensimmäisenä (1946). Jälleenrakentajat säilyttivät kaikki alkuperäiset koriste-elementit, kuten symboliset turulinnut ja kuningaskunnan vaakunat.

Vapaudenaukio

V. Szabadság tér

15 2 2 Kossuth tér, Arany János utca

Budapestin vaikuttavimpiin kuuluvan aukion laidoilla on vierähtänyt arvokkaita rakennuksia. Unkarin Valtionpankin värikästä julkisivua vastapäätä on eklektistä tyyliä vanha entinen Unkarin TV:n keskus, aluperin pörssitalo. Molemmat rakennukset valmistuivat 1905 Ignác Alparin piirrosten mukaan. Huomionarvoinen on myös Yhdysvaltojen suurlähetystön rakennus (1899–1901). Aukion pohjoispäässä on vuoden 1945 piirityksessä kaatuneiden neuvostosotilaiden muistomerkki, Budapestin ainoa kommunistinen patsas, joka on saanut jäädä paikalleen Unkarin järjestelmänmuutoksen jälkeen.



Budapestin keskustan silloista voi näpsäi hyviä fotoja useastakin suunnasta, mutta paras valokuvauspaikka on ehdottomasti Kalastaja-linnake.



Aqua-fun all year round

One of the biggest indoor water theme parks offers unforgettable entertainment to visitors of every age throughout the year. The water fun-center is covered by a 72-meter wide five-storey high mega-dome, can host 1800 guests, has 15 different pools among which you can find a real surfing pool, (almost nowhere else in Europe), 11 slides, a whole little universe of saunas, a kids' heaven and during the summer, a beach, too.

Exciting novelties

- **Refresh your summer party memories!**
Enjoy the pleasures of music and spa together in a perfect party combo with DJ Leonardo! Every Friday and Saturday from 5 p.m. till 10 p.m.
- **Aqua scooter**
- **Ball on the water**

Opening hours

All year round from 6 a.m. to 10 p.m.

Location

Northern part of Budapest, just off the Pest side bridgehead of Megyeri Bridge along the new M0 ring.

How to get there

Take the free shuttle bus which runs every day between Heroes' Square and the waterpark.

Aquaworld Budapest

☎ H-1044 Budapest, Íves út 16. | 📞 +36 1 2313 760 | +36 1 2313 772
✉ aquaworld@aqua-world.hu | www.aqua-world.hu



Martonvásár

Budapestin ympäristössä on mielenkiintoisia kohteita kaikissa ilmansuunnissa: pohjoisessa matkailijaa odottavat Szentendre sekä Tonavanmutkan viehättävät kaupungit, lounaassa tuhansia vuosia vanhat rauniot, lännessä voi seurata Beethovenin jalanjalkia ja koillisesta löytyy Sissi-kuningattaren muistoa vaaliva barokkilinna.



Top Tips

Esztergom

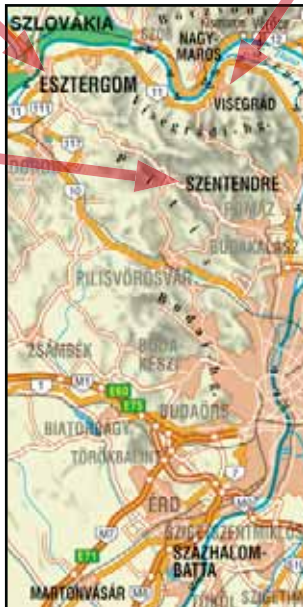
Miljoona kävijää vuodessa tutustuu vuonna 973 perustettuun Esztergomiin, Unkarin ensimmäiseen pääkaupunkiin. Täällä kastettiin Unkarin ensimmäinen kuningas Tapani, täällä kukistui hänen vastustajansa Koppány, joka naulattiin linnanmuuriin. Vuosisatojen ajan Esztergom oli kuninkaiden ja arkkipiispojen tukikohta.

Linnavuoren korkeimmalla kohdalla seisoo Esztergomian basilika, Unkarin suurin kirkko. Kirkon viereen vuonna 2000 pystytetty Pyhän Tapanin patsas on iltavalaistuksessa näyttävä maamerkki.



Visegrád

Visegrád on sekä menneisyyttä, nykyaikaa että tulevaisuutta. Kaupungin kohdalla kulki muinoin Rooman valtakunnan raja, limes, ja Tonavan rannalla on vartiotornein raunioita. Kuningas Tapani Pyhä nimitti Visegrádiin maaherran, ja kukkulan rinteeseen rakennettiin piispankirkko, josta on jäljellä rauniot. Vielä ylempä-



Szentendre

Tämä hengeltään väliamerillinen pikkukaupunki on säilyttänyt 1700-1800-lukujen ilmeen. Omaleimainen tunnelma syntyy Tonavan läheisyydestä ja monista historiallisista rakennuksista. Taidemaalarit, kuvanveistäjät ja muut taiteilijat ovat eläneet Szentendren taiteilijayhteisössä 1900-luvun alusta lähtien, niinpä keskustassa on vieri vieressä gallerioita, ateljeita ja museoita. 1500-luvulla kaupunkiin turkkilaissotien jaloista paenneiden serbien vaikutus tuntuu edelleen.

Szentendressä on Unkarin vanhin ja suurin ulkoilmamuseo, Skanzen. Museoalueella voi tutustua perinteisen talonpoikaisyhteisön rakennuksiin, elämään, kädentaitoihin ja juhlaperinteisiin.

Lisää nähtävää

Tonavanmutka ja Vác

Tonavanmutkassa on muutakin nähtävää kuin suosittu Visegrád. Lossilla pääsee Tonavan itärannan viihtyisiin rantataajamiin **Nagymarosiin, Kismarosiin ja Verőceen**. **Börzsöny**n kukkulaseudulla on kauniita patikointireittejä. Tonavanmutkan alue muodostuu Börzsöny, Visegrádi- ja Pilis-vuoristojen rajaamasta jokiseudusta, jossa on yhteensä 60 paikkakuntaa. Näistä erikseen on mainittava lähivuosina upeasti restauroitu **Vác**, jonka rantatie on yksi Unkarin kauneimmista.



nä kukkulalla on vaikuttava linna, jonka luota avautuu lumoava näköala yli Tonavan. Matias-kuninkaan aikana renessanssityyliseksi muuttuneen palatsin suihkukaivosta pulppusi vieraiden kunniaksi hovin viiniä. Kesäisin Visegrádissa järjestetään ritariturnajaisia ja keskiaikaisten ammattien työesityksiä.

Martonvásár

30 km Budapestista länteen, M7-moottoritien varressa on paikkakunta nimeltä **Martonvásár**, jonka on tehnyt maailmankuuluksi siellä elänyt, musiikkia rakastanut Brunsvikin perhe. Heidän alun perin barokkityylisessä, sittemmin uusgoottilaiseksi uudistetussa linnassaan vieraili perheen ystävä ja soitonopettaja Ludwig van Beethoven. Beethoven-perinteet elävät edelleen: linnamuseossa kerrotaan säveltäjän Unkarin-vaiheista ja kauniissa linnanpuistossa järjestetään kesäkonsertteja.

Százhalombatta

Budapestista lounaaseen lähtiessä voi päästä aikamatkalle vuosituhansien päähän.

Százhalombattasta on nimittäin löydetty rautakautisen nk. Hallstattin kulttuurin jäänteitä. Yli sata maakumpua peittää paikkakunnalle haudattujen mahtihenkilöiden maallisia jäännöksiä. Vainajien kunniaksi poltettiin muinoin suuria kokkoja Tonavan rannalla ja tuhkat kätkettiin erikoistekniikalla rakennettujen erikoisen muotoisten hautakumpujen uumeniin. Yksi hautakumpu on säilynyt täysin ehjänä, ja sen sisällä voi ääni- ja valoeffektien avulla tutustua neljätuhatta vuotta vanhoihin hautajaistapoihin.

Százhalombattassa pääsee tutustumaan paitsi hautajaistapoihin, myös muinaiseen elämään. Rekonstruoiduissa asuinrakennuksissa esitellään vuosituhansien takaisia kalustuksia, vaateparsia ja ruokatapoja.

Lisätietoja: www.matricamuzeum.hu



Gödöllő

Noin 30 km Budapestista koilliseen sijaitsee **Gödöllő**, pikkukaupunki, jossa vaalitaan Itävalta-Unkarin kuuluisan hallitsijattaren Elisabetin eli Sissin muistoa. Kauniisti restauroitu Grassalkovichin barokkipalatsi oli tunnetusti unkarilaismielisen Sissin lempipaikkoja. Mahtava linna mielenkiintoisine näyttelyineen on erinomainen retkikohte, ja siellä järjestetään usein tasokkaita konsertteja ja kulttuuritapahtumia. Linnan eteläsiivessä toimi vuosina 1785–1867 ainutlaatuinen barokkiteatteri. Unkarin ainoa säilynyt historiallinen kulisseiteatteri on restauroinnin jälkeen avattu jälleen. Siellä esitetään barokkoopperaa ja sitä esitellään myös opastetuilla linnakerroksilla.



Unkarin partioliikettä esittelevä näyttely muutti vuonna 2009 Budapestista Gödöllön kaupunginmuseoon (Szabadság tér 5.). Fyysyvä näyttelyn nimi on "Unkarin partioliikkeen historia vuodesta 1910 nykypäivään".



Esztergomiin ja Visegrádiin pääsee helposti bussilla metron kolmoslinjan pääteasemalta Újpest-Városkapu Volánbusz-busseilla. Metron kakkoslinjan pääteasemalta Órs vezér tere pääsee HÉV-sähköjunalla Gödöllöhön, pysäkillä Batthyány tér samaten HÉV-junalla Szentendreen.



Memento Park

- Patsaspuisto

Memento Park – Patsaspuisto on enemmän kuin erikoinen ulkoilmamuseo: oma maailmansa. Tämä ainutlaatuinen elämyskohde esittelee kommunismin aikakautta ja kertoo diktatuurin kukistumisesta. On häkellyttävää nähdä läheltä sosialismin aikaiset julkiset patsaat, jotka poistettiin Budapestin katukuvasta pian vuosina 1989-1990 tapahtuneen järjestelmänmuutoksen jälkeen. Viimeinen vilkaisu rautaesiripun taakse. Yksi Budapestin kiinnostavimmista nähtävyyksistä. Tonnikaupalla kommunismia!



Auki joka päivä aamukymmenestä auringonlaskuun.

Pääsymaksu 1500 Ft,
opiskelijoilta 1000 Ft.

Budapestin 22. kaupunginosa
(Dél-Buda), Balatoni útin ja
Szabadkai utcan risteyksessä

www.mementopark.hu



Patsaspuisto

Puistossa on paljon symbolisia monumentteja, esimerkiksi "Unkarin ja Neuvostoliiton ystävyys" ja "Vapautuminen".

Useat patsaat esittävät

työväenliikkeen johtajia ja puna-armeijan sotilaita. Puistossa voi "tavata" Leninin, Marxin ja Engelsingin, Dimitrovin, kapteeni Ostapenkon, Béla Kunin ja monta muuta kommunistisankaria. Kunniakorokkeella törröttävät Stalinin saappaat.

Opastettu kierros

50 minuuttia kestävä englanninkielinen kierros lähtee puiston portilta joka päivä 11:45, maalisk-lokakuussa myös 12:45 ja 13:45, heinä-elokuussa myös 15:45, 16:45. Lisämaksu opastuksesta 1200 Ft/hlö.

Pohjoisen parakki

Valokuvanäyttely vuoden 1956 Unkarin kansannoususta sekä vuosien 1989-1990 järjestelmänmuutoksesta.

Elokuvasalissa esitetään filmiä "Ilmiantajan elämä" kertoo

kommunistisen salaisen poliisin toiminnasta, urkkijajärjestelmän rakentamisesta, salakuuntelulaitteiden asentamisesta, kotietsinnöistä, puhelien salakuuntelusta ja muista työtavoista.



Trabant

Vierailla on tilaisuus istua itäsaksalaiseen kansanautoon ja kokea aito trabitunnelma.



Punatähti-myymä – Red Star Store

Kommunismien aikakauteen liittyvien erikoisesineiden aarreaitta. Neukkumatkamuisia, rannekelloja, taskumatteja, tupakansyöttimiä ja muita käyttöesineitä. Hauskoja teepaitoja, mukeja, postikortteja ja julisteita. Trabant-pienoismalleja,

Lenin-kynttilöitä, retrorevisiittia 50-, 60- ja 70-luvulta. "Best of Communism" – vallankumouslauluja, dokumenttifilmejä ja paljon muuta mielenkiintoista.



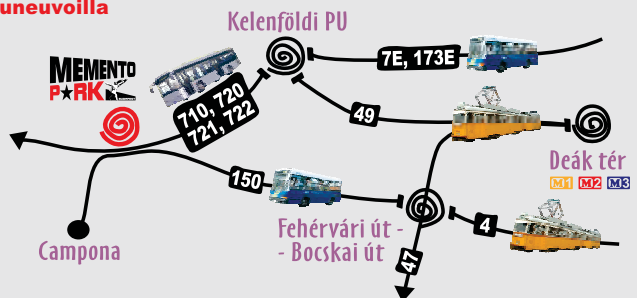
Suora bussiyhteys

Joka päivä klo 11:00 (heinä-elokuussa myös klo 15:00) keskustan Deák-aukiolta (M1 M2 M3), Memento Park -kyltin kohdalta. Bussilipun hintaan 4500 Ft (opiskelijoille 3500 Ft) kuuluu meno-paluukuljetus ja sisäänpääsy. Lippu ostetaan kuljettajalta.

Kulkuyhteydet julkisilla kulkuneuvoilla

a./ Fehérvári út ja Bocskai út risteyksestä (Allee Shopping Center, raitiovaunut 4, 18, 41, 47, 61) lähtee bussi Campona-ostoskeskukseen 20 (viikonloppuisin 30) minuutin välein, sieltä bussi 150 Memento Parkin pysäkillle noin 25 minuuttia.

b./ Kelenföldin asemalle (Kelenföldi Pályaudvar) kulkevat bussit 7E ja 173E sekä raitiovaunut 19 ja 49. Siitä eteenpäin Volánbusz- asemalta lähtevillä busseilla 710, 720, 721, 722 matka Memento Parkin pysäkillle kestää noin 10 minuuttia.



Lepo ja virkistäytyminen

Terveyskylpylät ja luolat



Vapaa-aika, urheilu



Kahvilat ja baarit



Ostospaikat



Nyt on aika vaihtaa vapaalle! Seuraavilla sivuilla on runsaasti ideoita niille, jotka eivät halua viettää kaikkea aikaansa museoissa, vaan tutustua Budapestin elävään elämään. Lähe sinäkin liikkeelle! Oppaamme avulla löydät kylpylöiden ja kahviloiden maailmaan ja saat vinkkejä vapaa-ajanviettoon ja shoppailuun.





Budapest on terveyskylpylöiden kaupunki. Roomalaiskylpylöiden raunioita löydettiin jo 100-luvulla, mutta todellinen kylpyläkulttuuri alkoi uudelleen turkkilaisten hallitessa Unkaria 1500-1600-luvulla. Tänäkin päivänä toimivat turkkilaista tunnelmaa säilyttäneet kylpylät Rudas, Rác, Király, Császár ovat myös arkkitehtuurillisesti kiinnostavia. Budapest-kortilla saat alennuksen kylpylöiden sisäänpääsyyn!



Pakko kokea

Linnavuoren luolasto B2

I. Országház utca 16. ☎ 214-3121 ⌚ ti-su 10-18
Linnavuoren maanpinnan alla oleva luolasto on luonnonsuojelukohde. Unkarilaisten luolien keskuudessa sillä on erikoinen asema, sillä se on maan suurin kalkitufakallioon muodostunut luolasto.

 16A  150-300 Ft



Budavári Labirintus B2

I. Uri utca 9. ☎ 489-3281, 212-0207 ⌚ 9.30-19.30
Unescon maailmanperintölistaan kuuluvan Budan Linnavuoren alle kätkeytyvä 1200-metrinen luola- ja käytäväverkosto.

 16A  1500-2000 Ft

Danubius Healt Spa Resort Helia A3

XIII. Kárpát utca 62-64. ☎ 889-5800 ⌚ 7-22
Skandinaavistyylinen neljän tähden kylpylähotelli Pestin puolella Tonavan rannassa tarjoaa vierailleen kauniit näköalat Margitsaarelle ja Budan kukkuloille. Suositussa fitness-kylpyläkeskuksessa on neljä allasta, sauna, höyrysauna, kuntosaleja ja aurinkoterassi.

 79  3500-5200 Ft




Danubius Health Spa Resort Margitsziget, Danubius Grand Hotel Margitsziget A3

XIII. Margitsziget ☎ 889-4700, 889-4752
⌚ 7.30-21.30
Maalauksellisen kauniilla Margitsaaren puistoalueella on vanhasta ja uudesta rakennuksesta koostuva kylpylähotellikompleksi, joka on ideaalinen lepoa ja virkistystä kaipaaville. Se on kaukana kaupungin melusta, ja hotellin palvelut ja henkilökunta ovat huipputasoa.

 26  4, 6  6500-7700 Ft

Király-terveyskylpylä 6

II. Fő utca 82-84. ☎ 202-3688
⌚ miehille ti, to, pe, la 9-20, yhteisvuorot su 9-20
Kylpylää on luultavasti alettu rakentaa vuonna 1565 turkkilaisen Arslan-paššan toimesta. Tässä Unkarin turkkilaiskauden hyvin säilyneessä muistomerkissä kylpyläkulttuuri elää vielä alkuperäisessä ympäristössä.

 Batthyány tér  60, 86  1500-2100 Ft

Lukács-terveyskylpylä 6

II. Frankel Leó utca 25-29.
☎ 326-1695 ⌚ ma-pe 6-19, la-su 6-17
1800-luvulla rakennetun kylpyläkeskuksen historia ulottuu turkkilaisaikaan asti, sillä sen terveyskylpyläosasto on toiminut jo 1500-luvulla. Terveyskylpy-

Top Tip

Gellért-terveyskylpylä C3

XI. Kelenhegyi út 4-6.
☎ 466-6166 ⌚ 6-20
Matkailijoiden suuressa suosiossa oleva kylpylä ulkoalustainen. Gellértin terveysvesilähteistä on mainintoja 1200-luvulta alkaen. Jugendtyyliin rakennetun hotellin yhteydessä toimivassa kylpylässä on säilytetty lähes täysin alkuperäinen sisustus silmäähvievine mosaiikkikoristeluineen, lasimaalauksineen ja patsaineen.

 7, 86  18, 41  2200-3800 Ft




Pääsylippuhinnoista on merkitty alin ja korkein hinta, joiden välillä voi olla useampia hintakategorioita. Merkityt hinnat ovat vuoden 2009 lopusta ja voivat nousta 2010.

Terveysvesien koostumuksesta ja hoitosuosituksista löytyy yksityiskohtaista tietoa englanniksi ja saksaksi kotisivulla www.budapestepas.hu

Terveyskylpylöissä saat Budapest-kortilla alennuksen myös hieronnasta.

Top Tip


Rudas-terveyskylpylä  **B3**

I. Döbrentei tér 9. ☎ 356-1322

🕒 Kylpylä miehille ma, ke-pe 6-20, naisille ti 6-20, yhteiskäytössä la-su 6-19 (yökympylä pe-la 22-04), uimala ma-ke 6-18, to-su 6-20

1500-luvulla rakennetun kylpylähallin halkaisijaltaan 10-metrinen, kahdeksan pilarin kannatteleman turkkilaistyyllisen kupolin alla on kahdeksankulmainen terveysvesiallas. Perinteisesti vain miesten käytössä, mutta nykyään viikonloppuisin avoinna myös naisille (yhteiskäytössä).



🎫 5, 7, 8, 86 € 18, 19, 41, 56  1500-2800 Ft (yökympylä 2500 Ft)



Cinetrip Sparty - musiikki- ja valoshow kerran kuussa koko terveyskylpylän alueella. Lasershow, elävää ja konemusiikkia, performansseja.
Lisätietoja: www.cinetrip.hu

Top Tip

Széchenyi gyógyfürdő  **D1**

XIV. Állatkerti út 11.

☎ 363-3210

🕒 jp miesten ja naisten terveyskylpylä- osastot 6-19, uimapaala 6-22

Széchenyi-kylpylää ei saa jättää väliin, sillä 15 altainteen se ei ole pelkästään yksi Euroopan suurimmista kylpyläkeskuksista, vaan myös Budapestin viihtyisin virkistätymispaikka. Tunnelmaa luovat romanttisen kylpylärakennuksen sisäpihan suuret ulkoaltaat, antiikkityyliset allassalit ja erilaiset saunat, sekä tietenkin höyryvässä vedessä kaulaansa myöten seisovat shakinpelaajat.



 Széchenyi fürdő  72  2250-3500 Ft

län lisäksi maininnan arvoinen on kylpylän suosittu ulkoallasosasto.

🎫 86 € 17, 4, 6  1800-2900 Ft

Rác-terveyskylpylä  **10**

B3

I. Hadnagy utca 8-10.

Turkkilaisoistaan tunnettu kylpylä toimi jo kuningas Matiaksen aikana. Vuonna 1860 kylpyläkeskus kunnostettiin Miklós Yblin suunnitelmien mukaan, ja sen kulta-aikaa oli Itävalta-Unkarin kaksoismonarkian kausi.

Kylpylää renovoidaan.

Ramada Plaza Budapest  **11**

A4

III. Árpád fejedelem útja 94.

☎ 436-4100

🕒 ympäri vuoden 6.30-21.30

Óbuda kaupunginosassa, Tonavan rannassa sijaitseva tyylikäs kylpylähotelli, jossa vieraita odottavat uima- ja terveysvesialtaat, poreallas ja saunaosasto.

 1  106  4500-5500 Ft

Szemplőhegyi-barlang  **15**

A4

II. Pusztaszeri út 35.

☎ 325-6001

🕒 10-16, ti suljettu

Luonnollisen geologisen kehityksen myötä syntynyt luola. Sen erikoisuus, niin kutsutut hernekivet, muodostuvat siellä, missä kuuma vesi puristuu ulos kalkkikivikalliosta. Luolan viileä, kostea ilma vaikuttaa parantavasti hengityselimiin.

 29  600-1350 Ft

Ramada Resort Budapest

Ramada Resort Budapest is a four-star superior conference and wellness hotel offering unique services: it has 309 rooms with internet connection; a conference centre with a capacity of almost 1000; an independent spa, wellness and fitness unit; indoor and outdoor car parks with a capacity of almost 1000 and direct access to Aquaworld, one of the biggest indoor water theme parks in Europe.

Location

The water theme park is located in the northern part of Budapest, just off the Pest side bridgehead of Mogyéri Bridge along the new M0 ring.

Free shuttle service is available every day between Heroes' Square and Aquaworld Budapest.




Ramada Resort Budapest

c/a H-1044 Budapest, Ives út 16. | t/lp +36 1 2313 600
e reservation@ aqua-world.hu | www.ramadaresortbudapest.hu



RAMADA
RESORT



Szépvölgyi-barlang (Paavalinlaakson luola)  **A4**

II. Szépvölgyi út 162. ☎ 325-9505

🕒 ti-su 10-16.15

Maalauksellisen kaunis luola Budan kukkula-alueella. Unkarin kolmanneksi suurimmassa luolassa on yli kilometrin pituinen kävelyreitti ja paljon erikoisia tippukivimuodostelmia.



 65  750-1350 Ft

Monia meistä kiinnostaa nähdä asi-oita pintaa syvemmälle. Budapes-tissa tämä on mahdollista sanan-mukaisesti, sillä kaupungin alla on lukuisia luolastoja. Szemlővuoren ja Paavalinlaakson luoliin rakennettujen kävelyreittien varrella voi ihailla näyttäviä kallio-seinämiä, säihkyviä kristalleja ja tippukivimuo-dostelmia. Todellista luolaseikkailua janoaville järjestetään retkiä, joilla kiivetään ja ryömitään suojahaalareissa tunnelimaisilla väylillä, am-mattilaisten opastuksella.



Lisää kylpylöitä, uimaloita

Császár-Komjádi urheilu-uimala  **B1**

II. Árpád fejedelem útja 8.

☎ 212-2750

🕒 6-19

 6, 60, 86  17  900-1500 Ft

Csillaghegy maaumiala-uimahalli  **B5**

III. Pusztakúti út 3. ☎ 242-0754

🕒 6-20

 Csillaghegy  1100-1600 Ft

Dagály-kylpylä ja maaumiala  **B6**

XIII. Népfürdő utca 36.

☎ 452-4500, 452-4556

🕒 6-20

 1 (Árpád híd)  133  1600-2200 Ft

Alfréd Hajós urheilu-uimala  **B17**

XIII. Margitsziget ☎ 450-4200



🕒 ma-pe 06-17 (loka-huhtikuussa ma-pe 06-16), la-su 6-18


 26  4, 6  900-1500 Ft

Imre Nyéki uimahalli  **B18**

XI. Kondorosí út 14. ☎ 208-4025

🕒 ma-pe 6-20, la 6-18, su 6-17 (kesä-elokuussa la-su 6-19)

 7  18, 41, 56

 600-1200 Ft

B1 Palatinus maaumiala  **B19**

XIII. Margitsziget ☎ 340-4505



🕒 touko-elokuussa 9-20

 26  1800-2400 Ft

A3 Pünkösdfürdőn maaumiala  **A20**

III. Királyok útja 272. ☎ 388-6665

🕒 1.6. -31.8. ma-pe 9-20, la-su 8-20




 Pünkösdfürdő  34, 145, 146

 600-1200 Ft

A3 Roomalaisranta  **A21**

III. Rozgonyi Piroska utca 2. ☎ 388-9740

🕒 kesä-elokuu 9-20

 Römai fürdő  34, 106  1000-2000 Ft



Pünkösdfürdőn maaumiala



KYLPYLÖIDEN YÖ

Yksi yö, yksi pääsylippu, kolme Budapestin kuuluisinta kylpylää. Kylpylöiden yössä se on mahdollista! Ja mikä vielä parempaa, Budapestille niin tunnusomaiset terveyskylpylät tekevät kaikkensa viihdyttääkseen kävijöitä tänä erikoisena yönä: on elokuvaesityksiä, elävää musiikkia ja muita erikoisohjelmia, joista uimapuikun yleisöä nauttii terveysveden kanssa aamunkoittoon saakka. Aitaiden välissä tanssiminenkin on sallittua. Ilmainen bussilinja kuljettaa tapahtuman osallistujia kylpylöiden välillä.

Lisätietoja: www.budapestspas.hu



Budapestin luonnonmaisemat ovat vaihtelevat ja kaupungissa on paljon viheralueita. Urheilu- ja ulkoiluharrastukset ovat keskittyneet Budan kukkuloille, Margitsaarelle sekä Pestin puolen suuriin puistoihin. Budapest-kortti tarjoaa alennuksen moniin urheilu- ja vapaa-ajankeskuksiin.



Pakko kokeilla

Aquaréna vesipuisto Mogyoródissa B3
Mogyoród, Vizipark út 1. (Hungaroring-radan vieressä) ☎ 06-28/541-100 ⌚ 23.5.–31.8. jp 9–19
TICKET 3800–5200 Ft

Aquaworld Budapest A3
IV. Íves út 16. (Pestín pohjoislaidalla, Megyeri-sillan Pestin puoleisessa päässä) ☎ 231-3760 www.aquaworld.hu ⌚ 6-22 30 TICKET 1500–6900 Ft

Polkauautovuokraamo B1
XIII. Margitsziget, Hajós A. sétány 1. ☎ 329-2746
⌚ aamukahdeksasta pimeään tuloon
 26 TICKET 2680– Ft

Budan kukkulat A4
(Széchenyivuori, Svábvuori, Jánosvuori, Hármashatárvuori)

Budapestin luoteisosassa on 400–500 m korkuisia metsäisiä kukkuloita, joiden alueella ilman laatu on erinomainen ja merkityillä kävelyreiteillä mukava patikoida.

Moszkva tér, Hammasratasjuna

Ihmeiden palatsi (Csodák Palotája) Millenáris-puistossa A1

II. Fény utca 20–22. ☎ 366-4000

⌚ ma-pe 9–17, la-su 10–18

4, 6 TICKET 880–3800 Ft

Aquaworld Budapest

One of the biggest indoor water theme parks in Central Europe offers unforgettable entertainment to visitors of every age throughout the year. The adventure centre is covered by a 72-meter wide 5-storey high giant dome, can host 1800 guests, it has 15 different pools among the unique in Europe surf pool, 11 slides, a Sauna World, Kids' World and during the summer a beach, too.

Opening hours

All year round from 6 a.m. to 10 p.m.

Tickets already from 1200 HUF

Location

The water theme park is located in the northern part of Budapest, just off the Pest side bridgehead of Megyeri Bridge along the new M0 ring.

Free shuttle service is available every day between Heroes' Square and Aquaworld Budapest.

Aquaworld – Vízibirodalom

c | A H-1044 Budapest, Íves út 16. | t | P +36 1 2313 760
e aquaworld@aquaworld.hu | www.aqua-world.hu



Interaktiivinen tiedenäyttely vanhassa teollisuusrakennuksessa. Näyttävä, viihtyvä ja ymmärrettävä tapa tutustua luonnonlakeihin ja fysiikan hämmästyttävään maailmaan. Elämys koko perheelle!

Eläintarha ja kasvitieteellinen puutarha B1

XIV. Állatkerti körút 6–12. www.zoobudapest.hu

☎ 273-4901

⌚ maaliskuu, lokakuu: ma-to 9–17, pe-su 9–17.30; huhtikuu, syyskuu: ma-to 9–17.30, pe-su 9–18; touko-elokuu: ma-to 9-18.30, pe-su 9–19; tammi-helmikuu, marraskuu: jp 9–16

Széchenyi fürdő 72

TICKET 1290–5290 Ft

Kaupunginsirkus B1

XIV. Állatkerti körút 12/a ☎ 343-8300 www.fnc.hu

⌚ esitysten ajankohdat vaihtelevat

Széchenyi fürdő 72

TICKET 2200–2800 Ft

Gellértvuori B3

Niin kaupunkilaisten kuin turistienkin suosima retkikohde kauniin puistonsa ja varsinkin kukkulan huipulta avautuvien näköalojen vuoksi. Kukkulan nähtävyydet viittaavat moniin eri aikakausiin: Pyhän Gellértin

patsas ristiretkien ja valtion perustamisen aikaan, Citadella-linnoitus vapaussodan (1848–1849) jälkeiseen Habsburg-terroriin, ylimpänä seisova Vapaudenpatsas toisen maailmansodan jälkeiseen aikaan.
 🚇 7, 86, 17 🗺️ 18, 19, 41, 56

Luisteluterassi – WestEnd City Centerin kattopuutarha C1

VI. Váci út 1–3. www.jegterasz.hu
 ⌚ su-to 8–22, mini hockey pe-la 22–24
 🚇 206 🗺️ 4, 6 🚶 Nyugati pu. 🎫 800–1300 Ft

Top Tip

Margitsaari

B1

Margit ja Árpád-sillan väliin jäävällä Margitsaarella on historiallisia jäänteitä 1000-luvulta saakka. Saarella on Budapestin kaunein puisto ja viehättäviä rakennuksia (vesitorni, soiva suihkukaivo, ulkoilmateatteri, Pyhän Mikaelin kirkko) sekä luostarin ja kahden kirkon rauniot (saari on nimetty luostarissa keskiajalla eläneen prinsessa Margitin mukaan). Lisäksi siellä toimii urheilu-uimala, maauimala, kaksi kylpylähotellia, ravintoloita ja kesäkahviloita.



🚇 26 🗺️ 4, 6

lunut sata vuotta Pestin ja Budan yhdistämisestä. Puistossa toimii planetaario, jonka halkaisijaltaan 23 m:n kupolissa esitellään tähtitiedettä ja nautitaan pop-musiikin säestämistä laseresityksistä.

🚶 Népliget 🚇 103 🗺️ 1, 1/A

Tropicarium Budapest



A4

Campona-ostoskeskus, XXII. Nagytétényi út 37–43.

☎️ 424-3053

⌚ 10–20

🚇 33 (Móricz Zsigmond -aukiolta), 213, 214 (Kosztolányi Dezső -aukiolta)

🎫 1200–1900 Ft

Top Tip

Köysirata (Libegő) A4

XII. Zugliget–Jánosvuori

☎️ 394-3764

⌚ 10–16, parittomien viikkojen ma suljettu!

🚇 156 🎫 200–1000 Ft

Unkarin vanhin köysirata, Zugligetin ja Jánosvuoren välissä liikennöivä Libegő tarjoaa unohtumattoman elämyksen. Sen yläpäästä on vain lyhyt kävelymatka Koululaisrautatieen Jánosvuoren pysäkillä, tai vartitunnin kiipeäminen Elisabet-näkötornin luo, josta avautuu loistava näköala yli kukkuloiden ja koko kaupungin.

🚇 29 🎫 400–700 Ft



Kansanpuisto (Népliget) F4

Pestin puolen suurin puisto perustettiin 1860-luvulla. Keskustasta 5 km kaakkoon sijaitseva 112 hehtaarin puistoalue on tärkeä virkistyspaikka. Sen kävelyreitien varrella on paljon patsaita ja muistomerkkejä. Centenarium-puistikko perustettiin 1973, kun oli ku-

Top Tip

Kaupunginpuisto (Városliget) C-D2

Pestin keskustan suurin viheralue, suosittu koko perheen retkikohte. Aikoinaan kuninkaallisenä metsästysalueena toiminut soinen alue kuivatettiin ja muutettiin englantilaistyylliseksi puistoksi 1800-luvulla. Unkarilaisten maahantulon tuhatvuotisjuhlaa varten puistoon rakennettiin näyttelyrakennuksia ja muistomerkkejä (Kuvataidemuseo, Taidehalli, Millennium-muistomerkki, Vajdahunyadin linna). Kaupunginpuisto tarjoaa monenlaisia virkistys- ja rentoutusmahdollisuuksia: sieltä löytyy huvipuisto, eläintarha, sirkus, museoita, terveyskylpylä, kesällä sotulujärvi, talvella luistelukenttä.

🗺️ Hősök tere, Széchenyi fürdő 🚇 70, 72, 75, 78



KINCSEM PARK hevosrata




Nyt on sinun tilaisuutesi veikata! Hevoskilpailujen ja veikkauksen jännitystä tarjoaa

legendaarisen raviradan perillinen Kincsem Park. Sen perinteet juontavat vanhoilta ajoilta, mutta ympäristö on täysin moderni. Katsojat voivat seurata kilpailuja tunnelmastaan riippuen joko seisomakatsomossa huutaen, lasiseinän ravintolan pöydästä katsoen tai aitioissa jännittäen. Ensikertalaisille on oma veikkaustiekkinsä. Radalle pääsee keskustasta helposti metrolla. Lauantaisin järjestetään raveja, sunnuntaisin laukkakilpailuja.

Lisätietoja: www.kincsemrendezveny.hu

Rautatiepuisto

 **A3**




XIV. Tatai út 95. ☎ 450-1497, 238-0558 www.vasuttortene-tipark.hu ⌚ 16–25.3, 10–15, 26.3–31.10, 10–18, 2.11–5.12, 10–15  30, 30/a, 120  14  vaihtelevat hinnat



Rautatiepuistossa voimme harjoitella myös resiinalla ajoa ja vaikka järjestää resiinakisat 400 metrin radalla. Hyvää voimaharjoittelua, josta suorittajat palkitaan henkilökohtaisella todistuksella!

Huvipuisto (Vidám Park)

 **C2**

XIV. Állatkerti körút 14–16. ☎ 363-8310 www.vidam-park.hu ⌚ ma-to 10–18, pe 12–18, la-su 10–18  Széchenyi fürdő  72  3300–4400 Ft



Linnahissi (Budavári Sikló) **B2**

Clark Ádám tér–Budai Vár
⌚ j p 7.30–22, parillisten viikkojen ma suljet-
tu!  16, 86  19, 41  840–1450 Ft




Hammasratasjuna

 **A3**

II. Szilágyi Erzsébet fasor 14–16. ☎ 355-4167
05–23.10h  61, 59  300 Ft

Koululaisrautatie

A3

Széchenyi-vuori, Hűvösvölgy ☎ 397-5392
⌚ koko päivän, syys–toukokuussa maanantaisin
kiinni  29  61, hammasratasjuna
 300–700 Ft


Lisää urheilumahdollisuuksia

BUDAPEST MADNESS

☎ 36-70/431-3001 www.budapestmadness.com
Elämyksellistä ajanviettoa nuorekkaille matkailijoille.

Bowling

Mammut Bowling Club


II. Lövház utca 2–6. 2. kerros ☎ 345-8300
⌚ su-to 10–01, pe-la 10–03  450–850 Ft

Strike Bowling Club


XI. Budafoki út 111–113. ☎ 206-2754 ⌚ ma-to 14–01,
pe-la 14–3h  690 Ft

Kuntosaleja


Astoria Fitness Stúdió

V. Károly körút 4. ☎ 317-0452 ⌚ ma-pe 6.30–24,
la-su 10–21  1600–Ft


Gold's Gym – Mammut 2 Shopping Center

II. Lövház utca 2–6. ☎ 345-8544
⌚ ma-pe 06–22, la-su 8–20  5200 Ft


Danubius Hotel Arena

XIV. Ifjúság útja 1–3. ☎ 889-5282
⌚ ma-pe 6.30–21.30, la-su 8–20  2900 Ft


Danubius Hotel Flamenco

XI. Tas vezér utca 7. ☎ 889-5761
⌚ ma-pe 7–22, la-su 8–20  1900–2900 Ft


Római Fit-Forma Stúdió

III. Monostori út 31. ☎ 453-2901
⌚ ma-pe 7–22, la-su 8–16h  1200–Ft


Gokart

Budaring Gokart XI. Budaörsi út (Floracoop-kukka-
torin vieressä) ☎ 247-4747 ⌚ ma-pe 11–23, la-su
10–23  2000–2500 Ft


Rullalautailu ja rullaluistelu

Görzenál III. Árpád fejedelem útja 125. ☎ 250-4799
⌚ maal–lokakuussa ma-pe 14–20, la-su 9–20
 400–600 Ft

Ratsastus


Favorit Lovarda XVI. Mókus u. 23.
☎ (06-30)966-9992 ⌚ ti-pe 14–18, ke-su 9–16.30
 1400–2200 Ft

Petneházy Lovascentrum


II. Feketefej utca 2.
☎ 397-1208 ⌚ la-su 12–17  2500–20 000 Ft

SPORTMAX

Fitness – wellness – squash


XII. Csörsz u. 14-16 ☎ 248-2260
www.sportmax.hu
⌚ ma-pe 6–22.30, la-su 8–21.30
 päivälippu 1870–2200 Ft,
uimahalli 1020–1200 Ft, squash 2900–4400 Ft

Squash

A & TSH I. Pálya u. 9. ☎ 356-9530
⌚ ma-pe 7–23, la-su 9–21  1450–1750 Ft

Tennis

Római Tenisz Akadémia

III. Királyok útja 105. ☎ 240-8616
⌚ 7–22h  2800–5000 Ft

Városmajori Teniszakadémia

XII. Városmajor utca 63–69. ☎ 202-5337
⌚ ma-pe 7–22, la 7–20, su 8–20
 3700–5400 Ft



FUTAPEST – urheilullinen kaupunkierros

Kaupunkierros bussista, kävellen tai lenkkareissa – jotkut valitsevat jälkimmäisen vaihtoehdon. Juoksu-
kilpailujen reitit kulkevat Budapestissäkin kaupungin kauneimmissa osissa: Sankarten aukiolla, András-
sy-tiellä, Tonavan rannoilla. Rytmimusiikki antaa vauhtia juoksulle, katujen varsilla seisovat kannustavat
tuttuja ja tuntemattomia juoksijoita – mitä muuta tarvitaan unohtumattomaan kaupunkierrokseen? Maalinn
yltäneet pääsevät osalliseksi myös mahtavasta päätösjuhlasta.



Budapestissa oli vilkasta kahvilaelämää jo 1800-luvun puolessavälissä. 1900-luvun alussa pääkaupungissa toimi yli 500 kahvilaa. Kahviloissa istuskelu oli etupäässä herrasväen hupia, ja tiettyihin kahviloihin muotoutui omia kuppikuntiaan, jotka koostuivat varsinkin kirjailijoista, taiteilijoista ja poliitikoista. Viime vuosina Budapestin kahvilakulttuuri on herännyt uuteen kukoistukseen. Vanhat kuuluisat kahvilat on restauroitu entiseen loistoonsa, ja keskustaan on avattu myös paljon huippumoderneja kahviloita.



Top Tips

Centrál-kahvila C3

V. Károlyi Mihály utca 9.

☎ 266-2110 ⌚ 8–24

Centrálissa kaikki on lähestulkoon niin kuin sen perustamisvuoden (1887) aikoihin, jolloin monet Unkarin tärkeimmistä kirjailijoista viettivät siellä suurimman osan ajastaan.



Művész ("Taiteilija") C2

VI. Andrásy út 29.

☎ 343-3544

⌚ 9–24

Vuonna 1898 avattu Művész-kahvila

(vinottain Oopperataloa vastapäätä) kullattuine stukkoineen, valtavine peileineen ja koristeellisine taulunkehyskineen tuo mieleen 1800-luvun porvarissalongin. Koska kahvilan ympärillä on useita teattereita, poikkeavat teatterikävijät siellä mielellään ennen tai jälkeen esityksen.



Gerbeaud C2

V. Vörösmarty tér 7.

☎ 429-9000

⌚ 9–21

Nimi Gerbeaud on Unkarissa käsite.

Maailmankuulu konditoria-kahvila on toiminut jo 150 vuoden ajan Vörösmarty-auktion patinaisessa päätyrakennuksessa. Tunnelmaa luovat paitsi hyvä kahvi ja suussasulavat leivonnaiset, myös romanttinen sisustus stukkokoristeineen, kristallikruunuineen ja marmoripöytineen.



Kesäkuusta 2009 asti Gerbeaud on valmistanut unkarilaisia leivonnaisia myös japanilaisille. Tokion hienostokaupunginosaan avatun Gerbeaudin sisustus on tarkka kopio alkuperäisestä.

New York D2

VII. Erzsébet körút 9–11.

☎ 886-6167

⌚ 10–24

Legendaarinen kohtauspaikka. Suuren kehätien varren vaikuttavan, nykyään luksushotellina toimivan New York -palatsin katutasoon yli sata vuotta sitten perustettu kahvila oli 1900-luvun alussa monien kirjallisten ja taiteellisten ryhmien suosiossa.



Pakko kokea

Alkoholos Filc Kávézó A1

I., VárfoK utca 15/B ⌚ ma-la 9–22

Ba Bar D2

VII. Huszár utca 7. ☎ 06-20/919-7979 ⌚ 11.30–01

Beckett's C2

V., Bajcsy-Zsilinszky út 72. ☎ 311-1035

⌚ su-to 12–01, pe-la 12–02

Auguszt-konditoria C2

V. Kossuth Lajos u. 14-16.

⌚ ma-pe 9–19, la 10–17



Vuonna 1870 perustetun konditorian erikoisuus on XC-kakku, konjakilla maistettu suklainen herkuu, joka luotiin johtaja Elemér Augusztin 90-vuotispäivän kunniaksi.

Café Ponyvaregény C4

XI. Bercsényi utca 5. ☎ 209-5255

⌚ 12–02

Cha-cha-cha Underground Cafe C2

V. Bajcsy-Zsilinszky u. 63. ☎ 06-70/554 0670

www.chachacha.hu

Clock Café A2

XII. Nagyenyed út 3. ☎ 225-0845

⌚ 12–01

- Démon Tanya** **C1**
XIII. Pannónia u. 13. ☎ jp 13–24h
- Dunapark**
("Tonavanranta") **C1**
XIII. Pozsonyi út 38. ☎ 786-1009
☎ ma-la 08–24, su 10–22
- Európa** **C1**
V. Szent István krt. 7–9.
☎ 312-2362 ☎ kesällä 9–23, talvella 9–22
- Farger** **C1**
V. Zoltán utca 18. www.farger.hu
☎ kesällä ma-pe 07–22, la-su 9–17, talvella ma-pe 07–21, la-su 9–16
- Gerlőczy** **C2**
V. Gerlőczy utca 1.
☎ 235-0953 ☎ 7–23
- Gusto Café** **A3**
II. Frankel Leó utca 12. ☎ 316-3970 ☎ ma-pe 10–22, la 10–16
- KINO** **C1**
XIII. Szent István körút 16.
☎ 950-6846 ☎ 08-24
- Lukács** **D1**
VI. Andrassy út 70. ☎ 373-0407
☎ ma-pe 8.30–20, la 9–20, su 9.30–20
- Mai Manó Kávéház** **C2**
VI. Nagymező u. 20. ☎ 269-5642
☎ 10-01
- Menta Terasz** **B1**
XII. Margit krt. 14. ☎ 336-1250
☎ su-ke 11–02, to-la 11–04
- Minyon Bár Café** **C2**
VI. Király u. 8. ☎ 878-2016
☎ ma-ti 12–24, ke 12–02, to-la 12–04, su 12–01
- Miró Café** **B2**
I. Üri utca 30.
☎ 201-5573 ☎ 9–24
- Ruszwurm** **B2**
I. Szentháromság utca 7.
☎ 375-5284 ☎ 10–19



Jos sattumalta poikkeat tänne kahville, kannattaa tietää, että rakennuksessa toimi alunperin hovivalokuvaaja Manó Main ateljee ja myös kuuluisa Arizona-yökerho. Nykyään ateljeen tiloissa toimii "Unkarin valokuvaajien talo", jossa on erinomaisia näyttelyitä.



Jos tahdot lisätietoja Budapestin perinteikkäistä kahviloisista, klikkaa esimerkiksi seuraaville kotisivuille:

www.centraalkavehaz.hu; www.gerbeaud.hu;
www.augusztcukraszda.hu.

- Soho Café** **B1**
I. Fő utca 25.
☎ 201-3807
☎ ma-pe 8–21, la-su 9–21

Ostospaikat



Niin kuin kaikkialla maailmassa, myös Budapestissa ostoksia tekevät turistit ovat alttiina monenlaisille houkutuksille. Esite kertoo, mistä kannattaa hankkia laadukkaita unkarilaistuotteita. Kerää ostoskierroksellasi suositteluiltamme reiteiltä tuliaisia, jotka tuovat aina Unkarin mieleesi!



Mihin suuntaan?

Váci-katu päästä päähän

Vörösmarty- ja Fővám-aukion yhdistävä Váci-katu on keskustan tärkein kävelykatu, jonka varrella on paljon luksusliikkeitä. Kannattaa poiketa myös Váci-kadun sivukaduille, joilla on mielenkiintoisia erikoisuuksia. Párizsi-kadulta saa kuuluisaa Szamosin marsipaania, Haris-kujalta käsintehtyjä Vass-kenkiä. Lähinnä miesten kenkiä valmistava unkarilainen kenkätehdas on maailmankuulu laa-tribrandi.

Király-katu

Perinteikäs Király-katu on kunnostettu, ja samalla se on saanut takaisin vanhanaikaiset katulamppunsa. Deák-aukiolta alkaa näyttävä huonekalu- ja sisustusliikkeiden sarja. Tarjolla on etupäässä ylellistä huipudesignia, italialaista, ranskalaista ja skandinaavista tyyliä. Ennen vanhaan katu oli yksi Budapestin liike- ja kulttuurielämän tärkeimpiä väyliä, ja nyt sen elämä on vilkastunut jälleen, sillä kadun varteen on perustettu paljon tunnelmallisia kahviloita, ravintoloita ja gal-

Top Tips

Andrássy-tie – loistoa ja luksusta

Aloita ostoskierros osoitteessa Andrássy út 16., Herend-posliini- ja taideteollisuusnäyttely. Herendin astiat ja koriste-esineet ovat arvostetuimpia unkarilaistuotteita. Käsinmaalatut maljakot, tarjotimet ja astiastot ovat voittaneet monia kansainvälisiä palkintoja.

Eräs klassisista malleista on nimetty kuningatar Viktorian mukaan, sillä perhosmotivein koristeltu astiasto suunniteltiin alunperin hänen käyttöönsä.

**Fashion Street – muodin keskus**

Deák- ja Vörösmarty-aukion yhdistävä Deák Ferenc -katu on viime vuosina kehittynyt huipumuodin keskuskaduksi. Lyhyellä kadunpääkällä on 12 000 neliötä liiketilaa, ja esillä ovat sellaiset merkit kuin Tommy Hilfiger, Boss, Mexx, byblos, roccobarocco, Lacoste, Sisley, Benetton, S. Oliver, Puma, Karl Lagerfeld, Polo Ralph Lauren, Just Cavalli, Giancarlo Ferré, Zengarini, Lloyd.



lerioita. Osoitteessa Király utca 13 on avattu upeasti renovoitu Gozdsdu-piha (ks. s. 29).

Pariisilaistavaratalo (Párizsi Nagyrúház)

Ennen myös "Muotihallina" tunnettu rakennus on saanut takaisin satavuotisen nimensä ja on monen vuoden hiljaisuuden jälkeen noussut jälleen Andrássy-tien vetonaulaksi (Andrássy út 39). Erikoisessa rakennuksessa, joka oli Budapestin ensimmäinen moderni tavaratalo, toimii nykyään Alexandra-kirjakauppa viinimyymälöineen ja kuuluisassa tanssiaisalissa kahvila BookCafe.

Suuri Kauppahalli

Váci-katu johtaa Elisabet-sillan vierestä etelään ja suoraan Suuren Kauppahallin luokse. Yli satavuotiaan kauppahallin katutasosta löytyvät mm. kuivatut paprikat, valkosipulisletit, hedelmät ja



hillot. Yläkerrasta löytyy unkarilaisia matkamuistoja sekä pikku pystybaareja.

Suurella Fakanál-ravintolassa järjestetään joka päivä klo 10 ruoanlaittotunti, jolloin kaikki voivat oppia laittamaan perinteisiä unkarilaisherkuja mestarikokin opastuksella.

Ravintolan sommelier esittelee Unkarin kuuluisimmat viinialueet, joiden tuotteita voi luonnollisesti maistella, vaikkapa maailmankuulua Tokaji aszó -jälkiruokaviiniä.

Väkeväst juomista tunnetuin on Unicum, kallisarvoinen katkerolikööri, jonka salainen yrttiresepsi antaa sille todella omaleimaisen aromin. Aprikoosi- ja lumuviinoissa, päin-koissa, tuntuu tuoreen hedelmän maku. Unkarilaista hanhenmaksaa saa hallista sekä tuoreena että säilykkeenä, eikä pidä tietenkään unohtaa makkaratiskejä, jotka pursuvat Herz- ja Pick-tehtaan salameja.



Vanhon kirjojen metsästäjille kaikkein houkuttelevin katuosuus on Múzeum-kehätien Astorian ja Kálvin-aukion välinen osuus. Antikvariaatteja on vierä vieressä, vanhin niistä nimeltään Központi Antikváriumnak. Tarjolla on sekä unkarilaisia että ulkomaisia kirjajarvinaisuuksia, grafiikantöitä, karttoja ja monenlaisia vanhoja painotuotteita (postikortteja, tanssijärjestyksiä ym.)



Lisätietoja arvostetuista unkarilaistuotteista: www.herend.com; www.zsolnay.hu; www.zwack.hu; www.pickmuzeum.hu; www.vase-cipo.hu.

Lista unkarilaisen designia myyvistä liikkeistä sivulla 17.



Seuraavilla sivuilla kerrotaan Budapestin tärkeimmistä tapahtumista vuonna 2010. Kaupunki pursuaa festivaaleja, kulttuuriohjelmaa ja urheilutapahtumia läpi koko vuoden, tässä tärkeimmät ja mielenkiintoisimmat.



Top Tips

Budapestin

Kevätfestivaali

Unkarin suurin yleisfestivaali on tunnettu koko maailmassa. Lipuja myydään Unkarissa ja ulkomailla jo kuukausia etukäteen.



Lähes kaksi viikkoa kestävä festivaali käsittää 200 tapahtumaa 60 kohteessa. Konsertteja, teatteria, näyttelyitä, ulkoilmatapahtumia. (19.3.–5.4.2010, www.btf.hu)

Budapestin

joulumarkkinat

Euroopan parhaimpiin kuuluvat joulumarkkinat keskustan Vörösmartyntien aukiolla marraskuun lopusta jouluaattoon. Kauniisti koristellulla torilla näytävä valikoima perinteisiä käsitöitä ja taideteollisuustuotteita. Paljon musiikki- ja kulttuuri-ohjelmaa, jouluherkkuja.

(19.11.–29.12.2010, www.budapestinfo.hu)



at the Planetarium Budapest F4

Laser Theater

30

Light Fantastic

Showtime:
Monday to
Saturday
7:30 pm

Booking:
263-0871

Best of...

Michael Jackson

Pink Floyd

Depeche Mode

Vangelis

Queen

Carmina Burana

AC/DC

Madonna

Mike Oldfield

J.M. Jarre

Enigma

Budapest Planetarium X., Népliget
200 meters from the (M3) Népliget st. (TR) 1, 1/A (bus) 103
info: www.lasertheater.hu ♦ Phone: 263-0871

Sziget-festivaali

Óbudan kaupunginosaan kuuluvalla Hajógyári-saarelle suuntaa joka elokuussa musiikkilämän tähtiä maailman kaikilta kolkilta. Puoli Eurooppaa odottaa tätä tapahtumaa kesän alusta alkaen. Jos tahdot kokea "Unkarin Woodstockin" tunnelman, kuunnella konsertteja aamusta yöhön, nauttia suvaitsevasta ja iloisesta ilmapiiristä, merkitse Sziget kalenterisi jo nyt! (11-16.8.2010, www.sziget.hu)



Teatterit, konserttitalit

Budapest Congress & World Trade Center

XII. Jagelló út 1-3. ☎ 372 5700

☎ 8, 112, 212, 139 ☎ 61

TICKET: hintataso vaihtelee

A3

Budapestin tapahtumien ennakkokalenteri 2010

1.1.	Uudenvuodenkonsertti Taiteiden palatsissa www.mupa.hu
11.1.	Depeche Mode konsertti www.ticketpro.hu
23.1.	Kurpitsapäivä maatalousmuseossa www.mezogazdasagimuzeum.hu
28.1.–25.4.	Degasista Picassoon -näyttely Taidehistoriallisessa museossa www.szepmuveszeti.hu
helmii–toukokuu	Paratiiseja maan päällä. Modernin taiteen mestariteoksia Kasser-kokoelmasta Kansallisgalleriassa www.mng.hu
4.2.–11.4.	Glenn Brown Ludwig-museossa www.lumu.hu
13.2.	Operatranssiaiset Operatalossa www.operabal.com
13.2.	ABBA-show, Urheiluaarena www.ticketpro.hu
21.2.	Beethoven-maraton Taiteiden palatsissa www.mupa.hu
maalis–huhtikuu	Lehtikuvanäyttely Kansallismuseossa www.hnm.hu
maalis–toukokuu	Deperto, futaristi -näyttely Kansallisgalleriassa www.mng.hu
maalis–elokuu	Kansallisromantikka Unkarin kuvataiteissa, Kansallisgalleria www.mng.hu
12.3.–5.4.	Pääsiäisnäyttely Maatalousmuseossa www.mezogazdasagimuzeum.hu
19.3.–5.4.	Budapestin Kevätfestivaali www.btf.hu
2–4.4.	Kävetylä dinojen kanssa, Urheiluaarena www.ticketpro.hu
3–5.4.	Budapestin viini- ja jazzpäivät www.boresjazzfestival.hu
17–29.4.	Tanssin maailmanpäivän tanssitapahtuma www.nemzetitancszinhaz.hu
toukokuu	Urbitalis-festivaali www.urbitalis.hu
touko–elokuu	Muinaisen Syyrian aarteita – Quatna-kuningaskunnan jäljillä Kansallismuseossa www.hnm.hu
touko–syyskuu	György Kovásznan retrospektiivi, Kansallisgalleria
2–13.5.	Operatalon kevätiuhla www.opera.hu
6–9.5.	Budapestin Päinäkfestivaali www.budapestipainakfestival.hu
15.–16.5.	Museoiden kevätiuhla Kansallismuseon pihassa www.hnm.hu
17.–22.5.	Jazzkevät Taiteiden palatsissa www.mupa.hu
21.5.–14.6.	Seikkailulinna-näyttely Maatalousmuseossa www.mezogazdasagimuzeum.hu
29.5.–16.6.	Wagner-päivät, Taiteiden palatsi www.mupa.hu
június–augustus	Kesäfestivaali, Margitsaaren ja Városmajorin ulkoilmanäyttämöt www.szabadter.hu
kesäkuun alku	Kirjaviikko www.mkke.hu
kesä–syyskuu	Pelastettuja taidearteita, Kansallismuseo www.hnm.hu
kesä–heinäkuun viikonloput	Lasten saari -tapahtuma, Hajógyári-saari www.gyereksziget.hu
kesä–elokuu	Tila-elokuva-musiikki -festivaali www.terfilmzene.hu
4.–6.6.	Urheilutapahtuma, Margitsaari www.szigetsportvarazs.hu
2.–6.6.	Hevospäivä, Sankarten aukio www.vagta.hu
12.–20.6.	Tonavan carnevaali www.dunaart.com
26.6.	Museoiden yö www.muzeumokejszakaja.hu
26.6.	T-Mobile ilmaiskonsertti (1956-aukio) www.showtimebudapest.hu
heinä–elokuu	Ulkoilmakonsertteja Vajdahunyadin linnassa www.vajdahunyad.hu
heinä–elokuu	Eläintarhan konsertit www.zoobudapest.com
heinä–elokuu	BudaFest musiikkifestivaali (Hilton-hotellin dominikaaninen piha, Pyhän Tapanin aukio, Operatalo) www.budafest.hu
27.7.–13.8.	Tanssi-illat, Kameliittipiha (Nemzeti Táncszínház) www.nemzetitancszinhaz.hu
29.7.–1.8.	Formula 1 (Hungaroring) www.hungaroring.hu
11.–16.8.	Sziget-festivaali (Hajógyári-saari) www.sziget.hu
19.–20.8.	Kansallispäivän juhlatilaisuudet sekä Red Bull Air Race (Tonavan rannat) www.meh.hu
20.–22.8.	Käsityöläisten juhla (Linnavuori) www.nesz.hu
27.–29.8.	New Orleans Swing -festivaali, Taiteiden palatsi www.mupa.hu
30.8.–6.9.	Juutalaisfestivaali www.zsidonyarifestival.hu

syys–joulukuu	Félicien Rops, Kansallisgalleria www.mng.hu
syyskuu	Budafokin viini- ja kuohuviinipäivät www.budafokborfesztival.hu
syys–lokakuu	Budapestin barokkipäivät (Pyhän Mikaelin kirkko) www.barokkfesztival.hu
2.–21.9.	ARC julistenäyttely (1956-aukio) www.arcmagazin.hu
3.–5.9.	Syysjuhla (Kansanpuisto) www.futanet.hu
8.–12.9.	Budapestin viini- ja kuohuviinifestivaali www.winefestival.hu
8.–12.9.	MOL Budapest Jazz-festivaali (Ferencváros) www.bmc.hu
19.–20.9.	Veturifestivaali (Vasútörténeti Park) www.vasutortenetipark.hu
18.–20.9.	Kulttuuriperinnön päivät www.koh.hu
22.9.–9.1.2011	Klimt ja Wienin secessionin alku (Taidehistoriallinen museo) www.szepmuveszeti.hu
26.7.	Budapest Marathon (1956-aukio) www.budapestmarathon.com
8.–10.10.	Budapestin päinke- ja makkarafestivaali www.painkaeskolbasz.hu
8.–17.10.	Budapestin Syysfestivaali www.bof.hu
19.–23.10.	Wien-Budapest Supermaraton www.szupermarathon.hu
marraskuu–huhtikuu 2011	Károly Markó, Kansallisgalleria www.mng.hu
13.–14.11.	Martinpäivän juhlat, Maatalousmuseo www.mezogazdasagimuzeum.hu
18.–21.11.	Budapest Art Fair (Taidehalli) www.budapestartfair.hu
19.11.–29.12.	Budapestin joulumarkkinat (Vörösmarty tér) www.budapestinfo.hu
27.–28.11.	Uuden viinin ja juuston päivät, Maatalousmuseo www.mezogazdasagimuzeum.hu
30.12.	Satajäsenen mustalaisorkesterin konsertti (Budapest Congress and World Trade Center) www.viparts.hu
31.12.	Uudenvuoden Oopperagaala (Operatalo) www.viparts.hu
31.12.	Budapestin uudenvuodenjuhla www.budapestinfo.hu

Duna Koncert presents

FOLKLORE-OHJELMA ILLALLINEN & RISTEILY

LOUNAS & RISTEILY SINFONIAKONSERTTI

JUUTALAIKONSERTIT kävetylöreos

URUKONSERTTI

Phone: (+36/1) 317-13-77
www.ticket.info.hu



LIPPUTOIMISTOJA:
KÖZPONTI JEGYIRODA

VI. Paulay Ede utca 31.
☎ 322 0000, 322 0101
www.cultur-comfort.hu
🕒 ma-pe 9-18

KULTURINFO JEGYIRODA

IX. Lónyai u. 3.
☎ 06 70 315 8666
www.kulturinfo.hu
🕒 ma-pe 9-18

Turista-információs központ
Erdemlő u. 3.

TOURINFORM

V., Sütő utca 2. 🕒 8-20
LIZS FERENC TÉR
VI., **Andrássy út 47.**
🕒 1.3.-31.10: 12-20; 1.11.-25.2.: ma-pe 10-18

HUNGÁRIA-KONSZERTIEN

LIPPUTOIMISTO
Duna Palota, V. Zrínyi u. 5.
☎ 317 1377, 317 2754
🕒 jp 9-18
www.ticket.info.hu

Operettiteatteri

VI. Nagymező utca 19. ☎ 472-2030
www.operettszinhaz.hu
🎫 70, 78 🎫 950-15 000 Ft

Duna Palota (Tonavan palatsi)

V. Zrínyi u. 5. ☎ 235 5500
🎫 15 🎫 2 🎫 3300-8900 Ft

Hagyományok Háza (Kansanperinnekeskus)

I. Corvin tér 8. ☎ 201 5017
🎫 2 Bathány tér 🎫 1, 41 🎫 hintataso vaihtelee

Katona József -teatteri

V. Petőfi Sándor utca 6. ☎ 318 6599
🎫 13 Ferenciek tere 🎫 1000-3900 Ft

Laserteatteri Planetaariorssa

X. Népliget ☎ 263 0871
🕒 ti-to 9.30-17.30, pe-su 9.30-16
3 Népliget 🎫 1, 1/A 🎫 103 🎫 600-2700 Ft

Franz Liszt Musiikkiakatemia

VI. Liszt Ferenc tér 8. ☎ 462 4600
www.lfze.hu
Vuonna 1907 avatun jugendtyylisen Musiikkiakatemian päärakennus on restaurointitöiden vuoksi suljettu syksystä 2009 kahdeksi vuodeksi. Musiikkiakatemian konsertit järjestetään tänä aikana etupäässä Nagymező-kadun teattereissa.

Madách-teatteri

VII. Erzsébet krt. 29-33. ☎ 478 2041
🎫 4, 6 🎫 800-8900 Ft

Oopperatalo

VI. Andrássy út 22. ☎ 353 0170
www.opera.hu (tarkemmin s. 21)
🎫 1 Opera 🎫 4, 6 🎫 300-15 200 Ft

**Margitsaaren ja Városmajorin ulkoilma-
näyttämö**

www.szabadter.hu ☎ 375 5922
🎫 26 🎫 4, 6 🎫 2 Moszkva tér
🎫 hintataso vaihtelee

Kansainvälinen Merlin-teatteri

V. Gerlóczy utca 4. ☎ 317 9338
🎫 11 🎫 12 🎫 13 Deák tér 🎫 hintataso vaihtelee

C2

Millenáris-ohjelmakeskus

(Osat: Aula, Näyttelysali, Ullakko, Puisto, Ulkoilma-näyttämö, Teatteri, Musiikkipaviljonki)
II. Fény u. 20-22. ☎ 438 5335
www.millenaris.hu (tarkemmin s. 53)
🎫 4, 6 🎫 hintataso vaihtelee

C2

Művészetek Palotája (Taiteiden palatsi) D4

(Béla Bartók -konserttitala, Festivaaliteatteri, Ludwig-museo) IX. Komor Marcell utca 1. ☎ 555 3000
www.mupa.hu (tarkemmin s. 23)
🎫 1, 2, 24 🎫 23, 54 🎫 Csepeli, Ráckevei
🎫 hintataso vaihtelee

B2

C2

Kansallisteatteri

IX. Bajor Gizi park 1. ☎ 476 6800
🎫 1, 2, 24 🎫 23, 54 🎫 Csepeli, Ráckevei
🎫 1000-3900 Ft

D4

Kansallinen tanssiteatteri

I. Színház utca 1-3. ☎ 356 4085 www.tancszinhaz.hu
Kansallinen tanssiteatteri sijaitsee Budan linnavuoren historiallisella alueella. Unkarilainen tanssitaide esittäytyy siellä koko kirjossaan: baletista nykytanssiin, kansantanssista flamencoan. Esityksiä on myös Taiteiden palatsin Festivaaliteatterissa.
🎫 16, 16/a 🎫 700-4500 Ft

Thália-teatteri

VI. Nagymező u. 22-24. ☎ 331-0500
🎫 70, 78 🎫 1000-5500 Ft

C2

D2

Trafó-nykytaidekeskus

IX. Liliom u. 41. ☎ 456 2040 www.trafo.hu (tarkemmin s. 16, 54) 🎫 4, 6 🎫 1200-3000 Ft

C2

Vígyszínház (Komedia-teatteri)

XIII. Szent István krt. 14. ☎ 329 2340
🎫 Nyugati pu. 🎫 2, 4, 6 🎫 206 🎫 300-4200 Ft

C1



INTERNET-LIPPUTOIMISTOJA:

www.ticket.info.hu
www.tex.hu
www.jegyelado.hu
www.atiket.hu
www.musicmix.hu
www.kulturinfo.hu
www.interticket.hu
www.jegymester.hu

Tarkempia tietoja kotisivusta:

www.concertsinbudapest.com

Puhelin: +36704078594



Konsertit Pyhän Tapanin Basilikassa

Mozartin, Vivaldin, Lisztin, Händelin, Schubertin ja muiden säveltäjien kauneimmat teokset.

Joka tiistai, perjantai ja sunnuntai
Klo **20:00**



Konsertit Pyhän Mikaelin Kirkossa

Taidemusiikin säveltäjien kuuluisimmat sävellykset. (Grieg, Mozart, Dvořak, Liszt, Vivaldi ja muita säveltäjiä)

Joka maanantai, keskiviikko ja lauantai.
Klo **19.00**



Osoite: 1051 Budapest, V. Szent István tér 33.

1056 Budapest, Váci utca 47/b.,

Huivit ja yöelämä

Rauniokapakat ja retropaikat



Klubit ja muut bilepaikat



Ravintolat



Viime vuosina Budapestista on tullut konserteissakävijöiden ja aamuun asti kaupungilla viihtyvien bilettäjiä paratiisi. Kaupunki on nykyään täynnä omaleimaisia klubeja ja vielä omaleimaisempia produktioita. Ennen kuin lähdet ottamaan niistä selvää, tutustu suosituksiimme! Luvun lopussa on ravintolalista, jonka avulla on helppo tutustua maailmankuuluun unkarilaisen keittiöön.





Joitain vuosia sitten alkoi monissa restaurointia tai purkamista odottavassa rakennuksessa toimia niin kutsuttuja rauniokapakoita (romkocsma). Sisustukset näyttivät siltä kuin ne olisi koottu hylätyistä asunnoista tuoduista huonekaluista: missään ei näkynyt kahta samanlaista tuolia, pöytää tai sohvaa. Ohjelmassa oli filmiesityksiä, konsertteja ja huoletonta yhdessäoloa. Ajan myötä sopivien talojen määrä väheni, ja nykyään rauniotunnelmaa luodaan pysyvämpiin osoitteisiin. Näitä suosittuja paikkoja yhdistää retrotyyli.



Top Tips

1 Corvintető

VIII., Blaha Lujza tér 1–2. (Corvin-tavaratalon katolla)
 ☎ 18–5h www.corvinteto.com
 Vuonna 1926 avatun, sosialismin aikana valtiolle kuuluneen Centrum Corvin –tavaratalon ylimmässä kerroksessa ja sen päällä olevalla suurella kattoterassilla toimii yksi Budapestin klubielämän tärkeimmistä keskuksista. Unkarilaisia ja ulkomaalaisia esiintyjä, konsertteja, partyja, näyttelyitä, teatteriesityksiä.



2 Szimpla Kert

VII. ker., Kazinczy utca 14. ☎ 12–3h
www.szimpla.hu
 Legendaarinen rauniokapakka on edelleen täynnä joka ilta. Paikka on myös ulkomaalaisten kestopuosikki. Italialaiset, ranskalaiset ja irlantilaiset viihtyvät Szimplassa paremmin kuin kotonaan, niin kuin eräs vieras sanoi: "Kotona tällaista ei voisi kuvitellakaan!" Nytemmin Szimpla on avannut kahvilan myös Berliinissä.



3 Szóda Kávézó & Mulató

VII., Wesselényi u. 18. ☎ 461-0007
 ☎ ma–pe 09–05, la–su 14–04
www.szoda.com

Szódaan astuva vieras on oikeassa paikassa, vaikka tahtoisikin istahtaa hetkeksi 70-luvun tyyliin keinoahkanojatuoliin kahvin ja soodaveden ääreen. Voi tosin olla, että pian hän huomaa jutulleensa tuntikausia, pelanneensa hiki hatussa pöytäjalkapalloa ja tanssineensa aamuun asti!



Tiesitkö, että soodavesi on unkarilainen keksintö? Lähessä kaksisataa vuotta vanhaa juomaa on helppo valmistaa itse, tarvitset vain soodapullon (szifon) ja hiilidioksidipatruunan (patron). Paina vedellä täytettyyn, suljettuun pulloon patruunallinen hiilidioksidiä, ja janojuoma on valmis!

Pistäydy näissä

4 Bobek

VII. Kazinczy u. 53. ☎ 332 0729
 ☎ ma-to 10–24, pe 10–02, la 11–02, su 11–23 www.bobek.hu

5 Cha-cha-cha Terasz

XIII. Margitsziget, urheilukeskusten (Atlétikai Centrum) pihalla
 ☎ 36 70 554 0670
 ☎ avataan keväällä
www.chachacha.hu

6 Dürer-kert

XIV. Ajtósi D. Sor 19–21.
 ☎ 789 4444 www.durerkert.com

7 Ellátó

VII. Klauzál tér 2.
 ☎ ma-to 18–01, pe-la 18–04h

8 Fecske-terassi

III. Árpád fejedelem útja 8. (Komjádi-uimahallin katolla)

☎ 326 0714

☎ 10–04 (1.5. lähtien)
www.fecsketerasz.hu

9 Fészek Klub

VII. Kertész utca 36.
 ☎ 342-6548
 ☎ 20–06

10 Filter Club

VII. Dohány utca 84.
 ☎ +36 30 921 4212
 ☎ ti-la 19– www.filterclub.hu

11 Fogasház

VII. Akácfa u. 51. ☎ +36 30 500 3749 ☎ niin kuin muutkin kapakat www.fogashaz.hu

12 Gozdsu Terasz

VII. Király u. 13.
☎ 10-02 www.gozsduterasz.com

13 Instant Art Bar Kert

VI. Nagymező u. 38. ☎ 311 0740
☎ 14-03 www.instant.co.hu

14 Holdudvar

XIII. Margitsziget ☎ 236 0155
☎ 11-05 www.holdudvar.net

15 Jelen Bisztró

VIII. Blaha Lujza tér 1-2. (Corvin-tavaratalon kyljessä) ☎ +36 20 344 3155 www.jelenbisztró.blogspot.com
☎ ma-ti 11-02, ke-pe 11-04, la 16-04, su 16-02

16 Kertem

XIV. Olof Palme sétány 3. ☎ +36 30 225 1399 ☎ 11-04
www.kertemfesztival.hu

17 Kiadó Kocsma

VI. Jókai tér 3. ☎ 331-1955

! Rauniokapakat ja retroaikat löytyvät helposti sivujen 18-19: ja 57 kartoista numeroiden ja värien perusteella.

18 Könyvtár Klub

VIII. Múzeum körút 4. ☎ 411-1738
www.konyvtarclub.hu

19 Kuplung

VI. Király utca 46. ☎ +36 30 755 3527 ☎ ma-la 14-04, su 18-02
www.kuplung.net

20 Lámpás

VII. Dob utca 15. ☎ 17-
www.alampas.hu

21 Most!

VI. Zichy J. u. 17.
☎ ma-ti 11-02, ke-pe 11-04, la 16-04, su 16-02 www.mostjelen.blogspot.com

22 Mumus Udvar Kulturális Központ

VII. Dob utca 18. ☎ 17-02

23 Pántlika Bisztró

XIV. Városliget (Hermina út 47:ää vastapäätä)
☎ 2222 949 www.pantlika.hu

24 Pótkulcs

VI. Csengery utca 65/B ☎ 269 1050 ☎ to-la 17-02, su-ke 17-01 www.potkulcs.hu

25 Sirály

VI. Király u. 50. ☎ +36 20 992 7901 ☎ ma-pe 09-24, la-su 10-24 www.siraly.co.hu

26 Sixtus

VII. Nagydíófa utca 26.
☎ 413-6722 ☎ ma-pe 19-02, la 20-02 www.sixtus.hu

27 Szimpla

VII. Kertész utca 48.
☎ ma-pe 10-02, la 12-02, su 12-24 www.szimpla.hu

28 Sziget Klub -terassi

XIII. Margitsaari, Margit-sillan puoleisessa päässä ☎ +36 70 561 4200 ☎ avataan keväällä www.szigetklubterasz.hu

29 Tandem Café

IX. Pipa utca 9. ☎ 218-9319
☎ ma-ke 09-01, to-pe 09-02, la 16-01 www.tandemcafe.hu

30 Terv Presszó

V. Nádor utca 19. ☎ 15-24h

31 Túzraktér

VI. Hegedű utca 3.
☎ 18-05 www.tuzrakter.hu



Túzraktér on vanhan kou-lurakennuksen sisäpihaan perustettu, nimensä mukaan tulinen rauniokapakka. Täysi meno päällä myös viikon hiljaisempina päivinä, maanantaisin ja tiistaisin. Konsertit, teatterit ja muut tapahtumat tuovat väriä joka yö aamuna asti jatkuvaan kapakkaelämään.

Klubit ja muut bilepaikat

Budapest on musiikkikaupunki, ja se pätee paitsi klassiseen, myös kevyempiin tyylihin. Kaupungin jazzpaikoissa esiintyy jatkuvasti maailmantähtiä, ja myös muilla tunnelmaltaan mieleenpainuvilla klubeilla nähdään usein ulkomaalaisia muusikoita. Musiikkidigarit voivat valikoida runsaalta herkkutarjottimelta.



Musiikkiklubeja

1 After Music Club 0-24

VII. Nyár utca 6. ☎ 413 2558
☎ 0-24 www.aftermusicclub.hu

2 Alcatraz

VII. Nyár utca 1. ☎ 478 6010
☎ su, ti, ke 16-02, to-la 16-04

3 Café del Rio

XI. Goldman György tér 1. (Pefö-sillan Budan puoleinen pää)
www.rio.hu ☎ huhtikuusta syyskuun loppuun jp 14-05

Top Tips

4 A38 Hajó

XI. Petőfi-sílan Budan puoleinen pää ☎ 464 3940

🕒 11–04 www.a38.hu

Musiikkiklubien parhaimmistoon kuuluva A38 on ravintolalaiva, jossa esiintyy niin maailmantähtiä kuin nuoria kykyjä, fuusiojazzia ja folkpunkia. Ainutlaatuisen tunnelman takaa vuonna 1968 rakennettu, alun perin kivilasteja kuljettanut, mutta jo kauan sitten eläkkeelle jäänyt ukrainalainen rahtialus Artemovszk 38, jonka viihtyisissä tiloissa yhdistyvät high tech ja retro.



6 Gödör-klubi ja terassi

V. Erzsébet tér ☎ +36 20 943 5464

www.vilagveleje.hu,

www.godorklub.hu

Budapestin sydämessä olevasta Gödör-klubista ja sen ympäristöstä on tullut läpi kesän toimiva festivaalialue. Nuoret kokoontuvat Elisabet-aukion penkeille, nurmikolle, suihkulähteen äärelle, ja nauttivat lämpimistä kesäoista täysin siemauksin. Gödörin vaihteleva ohjelmatarjonta houkuttelee yleisöä milloin taidenäyttelyihin, milloin muotinäytöksiin, mutta ennen kaikkea kotimaisiin ja ulkomaisiin konsertteihin.



5 Budapest Jazz Club

VIII. Múzeum utca 7.

☎ 267 2610 🕒 konsertti-

iltoina 17–24h www.bjc.hu

Jazzdiggareiden tärkeä klubi, joka sopii myös kokemattomammalle kuuntelijalle. Esiintyjinä sekä Unkarin että kansainvälisen jazzskenen tunnettuja muusikoita ja tavallisilla klubeilla harvemmin kuultuja maailmantähtiä. Klassisen musiikin ystäville klubi järjestää sunnuntaisin kamarimusiikkikonsertteja.



7 Millenaris

II. Fény utca 20–22.

☎ 438 5335, 438 5312

🕒 06–23 (puisto)

www.millenaris.hu

Todella multikulttuurinen keskus, jonka erityislaatuisen tunnelman luovat vuonna 1911 rakennetun tehtaan valtavat salit. Suuresta tehdassalista tuli konserttitali Teátrum, galvanointipajasta Fogadó-siipi, jossa järjestetään näyttelyjä ja konsertteja. Pääkaupungin asukkaiden suuressa suosiossa olevan rakennuskompleksin edessä on viihtyisä puisto suurine nurmikentineen ja tekolampineen.



8 Columbus Pub & Jazz Club

V. Vigadó tér 4. (laivalla) 

☎ 266 9013

🕒 12–24

9 Cotton Club Restaurant

VI. Jókai utca 26. ☎ 354 0886

🕒 12–24

10 Fonó etnoklubi

XI. Sztregova utca 3. ☎ 206 5300

🕒 10–24 www.fono.hu

11 Janis' Pub

V. Királyi Pál utca 8. ☎ 266 2619

🕒 ma–to 16–02, pe–la 16–03

12 Jazz Garden

VI. Veres Pálné utca 44/A ☎ 266 7364

🕒 18–01 www.jazzgarden.hu

13 Macskafogó

VI. Nádor u. 29. ☎ +36 30 921

4666 🕒 pe–la 20–04

14 Mono Electroni Club

VI. Ó utca 51. www.monoklub.hu

15 Morrison's Music Pub

Opera

VI. Révay utca 25. ☎ 269 4060

🕒 ma–la 19–04; klo 21 saakka

vapaa pääsy

www.morrisonshu

16 Morrison's Music Pub 2

V. Honvéd u. 40.

☎ 374 3329

🕒 ma–la 17–04; klo 21 saakka

vapaa pääsy, konsertit alkavat 21.30

www.morrisonshu

17 Old Man's

VII. Akácfa utca 13. ☎ 322 7645

🕒 15–04

www.oldmansmusicpub.com

18 Picasso Point Music Club

VI. Hajós utca 31. ☎ 312 1727

🕒 ma–to 17–02, pe–la 17–04

www.picassopoint.hu



Klubit ja muut bilepaikat löytyvät helposti sivujen 18–19 ja 57 kartoista numeroiden ja värien perusteella.

19 Soho London Pub
VI. Nagymező u. 31.
☎ 354 1096
🕒 ma-ke 11-23,
to-la 11-05
www.soholondon.hu



20 Szilvuplé
VI. Ó utca 33.
☎ 06 20 992 5115
🕒 to-la 18-04, su-ke 18-02
Konsertit alkavat klo 20, vapaa pääsy
www.szilvuple.hu

21 Trafó Bár Tangó
IX. Liliom utca 41. ☎ 456 2053
🕒 18-04 www.trafo.hu

22 Zöld Pardon
XI. Petöfi-sillan Budan puoleinen pää, 🕒 koko kesän www.zp.hu

Ravintolat



Ravintolistaan on valittu ennen kaikkea sellaisia paikkoja, joissa voit rohkeasti kokeilla perinteisiä ja uudistettuja unkarilaisia ruokalajeja, lähditpä kulinaristiselle tutkimusmatkalle keveämmällä tai raskaammalla budjetilla.

Kannattaa etsiä ravintoloita, jotka hyväksyvät Budapest-kortin!



Merkkien selitys: yhden hengen kahden ruokalajin ateria ilman juomia, tarjoilupalkkion kanssa keskimäärin: alle 3000 Ft (*), 3000-5000 Ft (**), 5000-7000 Ft (***), yli 7000 Ft (****)

Herkuttele näissä!

1 Admirál ("Amiraali")**

V. Belgrád rakpart, Kansainvälinen laivasatama
☎ 318 0723
🕒 11.30-23

Unkarilaisravintola Tonavan rannassa

2 Alabárdos****

I. Országház utca 2.
☎ 356 0851
🕒 ma-pe 19-23, la 12-16, 19-23
Unkarilainen gourmet-ravintola

3 Arany Bány ("Kultainen karitsa")**

V. Harmincad utca 4.
☎ 317 2703
🕒 jp 12-24
Unkarilainen ja kansainvälinen keittiö, erikoisuutena lammasruoat

4 Bagolyvár ("Pöllölinna")**

XIV. Állatkerti út 2.
☎ 468 3110
🕒 12-23
Kotiruoan tuntua unkarilaishengessä

5 Belcanto****

VI. Dalszínház utca 8.
☎ 269 2786
🕒 ma-la 12-15, 18-02
Oopperalaulajia, laulavat tarjoilijat, salonkiorkesteri

6 Biarritz***

V. Kossuth tér 18-23.
☎ 311 4413
🕒 ma-pe 9-23, la-su 10-22
Lähellä Parlamentitaloa, laavakivellä paistettuja ruokia, jälkiruokakerikoisuuksia

7 Café Pierrot***

I. Fortuna utca 14. ☎ 375 6971
🕒 11-24
Intiimi tunnelma, iltaisin pianisti
Kansainvälinen ruokalista

8 Callas****

VI. Andrassy út 20. ☎ 354 0954
🕒 ti-pe 8-24, la-su 10-24
Unkarilainen ja kansainvälinen ruokalista

9 Champs Sport Pub*

VII. Dohány utca 20.
☎ 413 1655
🕒 12-02

Urheilulähetyksiä kahdelta jät-tiscreeniltä ja 33 kuvaruudulta, fitnesskeittiö

10 Cyrano****

V. Kristóf tér 7-8. ☎ 266 3096
🕒 08-23
Kevyen ruoan ystäville: lintu- ja kalaruokia, vihanneksia, pihvejä

11 Molnár's putkipullakahvila
 V. Váci utca 31. www.kurtoskalcas.com
 Tästä paikasta saat perinteistä tuoksuvaa "putkipullaa". 


12 Első Pesti Rétesház (kahvilaravintola "Struudeli")*
 V. Október 6. utca 22.
 ☎ 428 0135
 ☎ ma-pe 9-23, la-su 11-23 pöytävaraus, struudellilaukset: 428 0134 reteshaz@reteshaz.com www.reteshaz.com
 Vanhan ajan tunnelma, perinteinen unkarilaiskeittiö, oman keittiön struudelit, kabinetti

13 Fakanál ("Puukauha")*
 IX. Fővám tér (Suuri kauppahalli, yläkerta) ☎ 217 7860
 ☎ ma-pe 10-17, la 10-14
 Perinteisiä unkarilaisruokia edullisesti, itsepalvelu


14 Fausto's ****
 VI. Székely Mihály utca 2.
 ☎ 877 6210
 ☎ ma-pe 12-15, 19-23, la 18-23
 Italialainen gourmetkeittiö

15 Firkász**
 XIII. Tátra utca 18.
 ☎ 450 1118
 ☎ 12-24
 Paikallisten suosiossa, retrotunnelma, kotiruokia, hyvä juomavaliokoima

16 Fülemlé ("Satakieli")***
 VIII. Köfaragó utca 5.
 ☎ 266 7947
 ☎ su-to 12-22, pe-la 12-23
 Unkarilais-eurooppalainen, juutalainen ruokalista

17 Gundel**** 
 XIV. Állatkerti út 2. ☎ 468 4040
 ☎ 12-16, 18.30-24
 Maailmankuulu keittiö, patinainen ravintolamiljö

18 Kaltenberg oluttupa ja ravintola**
 IX. Kinizsi utca 30-36.
 ☎ 215 9792
 ☎ 12-23
 Oluterikoisuuksia, unkarilaisia ja kansainvälisiä ruokia

19 Kárpátia**** 
 V. Ferenciek tere 7-8.
 ☎ 317 3596 ☎ 11-23
 Perinteistä ja uutta gastronomiaa historiallisessa tunnelmassa


20 Kéhli**
 III. Mókus utca 22. ☎ 250 4241
 ☎ 12-24
 Kuuluisan kirjailijan Gyula Krúdyin kantapaikkana tunnetun ravintolan erikoisuus on lihakeitto luuytimen kera

21 Kisbuda Gyöngye ("Pikku-Budan helmi")***
 III. Kenyeres utca 34. ☎ 368 6402
 ☎ ma-to 12-23, pe-la 12-24
 Vanhojen porvariskotien tunnelma, herkullinen unkarilaiskeittiö


22 Kispipa ("Pikkupiippu")***
 VII. Akácfa utca 38. ☎ 342 2587
 ☎ 12-24
 Unkarilainen ja kansainvälinen ruokalista

23 Klassz viiniravintola**
 VI. Andrásy út 41.
 ☎ ma-la 11.30-23, su 11.30-18
 Erinomainen ja edullinen, ei pöytävarauksia

24 Kőleves ("Kivikeitto")*
 VII. Kazinczy u. 35. ☎ 322 1011
 ☎ 11-22
 Paikallisten suosima paikka, menü 900 Ft; herkullinen kivikeitto ja soakerittomat leivonnaiset ilmaiseksi

25 Manna Euthentic Lounge*** 
 I. Palota út 17.
 ☎ +36 20 9999 188 ☎ 12-24
www.mannalounge.com

Ravintola Linnavuoren tunnelin päällä. Ranskalais-italialais-unkarilainen keittiö

26 Mátyás Pince ("Matiaksen kellari")**** 
 V. Március 15. tér 7. ☎ 266 8008
 ☎ 12-24
 Unkarilainen keittiö

27 Múzeum
 VIII. Múzeum körút 12.
 ☎ 267 0375 ☎ ma-la 12-24
 Tasokas unkarilaiskeittiö

28 Náncsi Néni ("Nancsitäti")**
 II. Ördögárok utca 80.
 ☎ 397-2742 ☎ 12-23
 Kotoisan perinteinen ravintola, suuri terassi. Pöytävaraus suosittava

29 Onyx****
 V. Vörösmarty tér 7. ☎ 429 9023
 ☎ ma-la 12-15, 18-23
 Klassista eleganssia, unkarilainen ja kansainvälinen keittiö

30 Pest-Buda***
 I. Fortuna utca 3. ☎ 212 5880
 ☎ 12-23
 Unkarilainen ja kansainvälinen keittiö

31 Kalaravintola Régi Sípos**
 III. Lajos utca 46. ☎ 368 6480
 ☎ 12-24
 Unkarilaistyylinen perinteikäs kalaravintola

32 Remiz***
 II. Budakeszi út 5. ☎ 275 1396
 ☎ ma-pe 9-23, la-su 11-23
 Ystävällinen palvelu, grilliruokia, terassi

33 Rivalda Restaurant***
 I. Színház utca 5-9. ☎ 489-0236
 ☎ 11.30-23.30
 Moderni kansainvälinen keittiö

34 Robinson****
 XIV. Kaupunginpuiston järvi (Városligeti-tó)
 ☎ 422 0222 ☎ 12-16, 18-24
 Kansainvälinen, välimerellinen keittiö


35 Rosenstein***
 VIII. Mosonyi utca 3. ☎ 333 3492
 ☎ ma-la 12-23
 Perinteinen juutalainen keittiö

36 Sörházpince ("Panimokellari")** 
 V. Vörösmarty tér 8. ☎ 429 9022
 ☎ 12-23
 Perinteinen oluttupa, unkarilainen ja kansainvälinen keittiö

37 Spoon Café & Lounge***
 V. Laivaravintola hotelli Inter-Continentalin edessä
 ☎ 411 0933 ☎ 12-24
 Kansainvälinen keittiö

38 Új Sípós **
 III. Fő tér 6. ☎ 388 8745 ☎ 12-23
 Unkarilaisia ja kansainvälisiä ruokia

39 Vadróza ("Villiruusu")****
 II. Pentelei Molnár utca 15.
 ☎ 345 0426 ☎ 12-15, 19-24
 Romantinen gourmetravintola barokkihuvilassa

40 Vénhajó Étterem** 
 V. Ketjusillan Pestin puoleisessa päässä, laiturissa 2
www.europagroup.hu
 ☎ 411 0942 ☎ 12-24

Herkkuja Tonavan rannan lumoavien näkymien äärellä vuonna 1913 rakennetussa siipiratasaluksessa (Museolaiva Kossuth)

Ravintoloita Franz Lisztin aukiolla

1 Barokko

VI. Liszt Ferenc tér 5.
☎ su-ke 12–01, to-la 12–03

2 Birdland

VI. Liszt Ferenc tér 7.
☎ 413-7983 ☎ 11–24

3 Buena Vista

VI. Liszt Ferenc tér 4–5.
☎ 344-6303 ☎ 11–24

4 Café Miro Grande

VI. Liszt Ferenc tér 9
☎ 321-8666
☎ 10–01

5 Café Vian

VI. Liszt Ferenc tér 9.
☎ 268-1154 ☎ 9–01

6 Fresco

VI. Liszt Ferenc tér 10.
☎ 411-0915
☎ ma-to12–24, pe-la 11–24

7 Incognito

VI. Liszt Ferenc tér 3. ☎ 342-1471
☎ su-ti 14–01, ke-la 14–01

8 Karma

VI. Liszt Ferenc tér 11.
☎ 413-6764 ☎ 11–02

9 Mediterrán Café

VI. Liszt Ferenc tér 10.
☎ 344-4615 ☎ 12–24

10 Menza

VI. Liszt Ferenc tér 2.
☎ 413-1482 ☎ 10–24

11 Moyo Café

VI. Liszt Ferenc tér 10.
☎ 342-4457 ☎ 10-24

12 Passion

VI. Liszt Ferenc tér 10.
☎ 268-0199 ☎ 11–24

13 Pompei

VI. Liszt Ferenc tér 3.
☎ 351-8738 ☎ 11–01

Ravintoloita Ráday-kadulla ja Kálvin-aukiolla

1 Caramia

IX. Ráday utca 31. ☎ 215-8079
☎ 11–24

2 Fecske

IX. Ráday utca 34. ☎ 215-2738
☎ ma-pe 9–01, la-su 13–01

3 Fotocella

IX., Ráday utca 17. ☎ 215-3248
☎ ma-to: 11–1, pe-le: 11–2, su: 12–24

4 Gotti

IX. Ráday utca 29. ☎ 217-6625
☎ su-to 12-24, pe-la 12-01

5 IF Music Café

www.ifcavezo.hu
IX. Ráday utca 19. ☎ 299-0694 ☎ 11.30–01

6 Intenzo

IX. Kálvin tér 9 ☎ 219-5243 ☎ 11–24

7 Jaffa

IX. Ráday utca 39. ☎ 219-5285
☎ su-to 10–01, pe 10–02, la 12–02, su 14–24

8 Ravintola Kinai

IX. Ráday utca 18. ☎ 218-9546 ☎ 11–23

9 Memoár Café

IX. Ráday utca 1–3. ☎ 218-8698 ☎ 10–23

10 Pata Negra

IX. Kálvin tér 8. ☎ 215-5616 ☎ 11–24

11 Paris, Texas

IX. Ráday utca 22. ☎ 218-0570 ☎ 12–03

12 Pesti Ráday Vendéglő

IX. Ráday utca 11-13. ☎ 219-5451 ☎ 12-24

13 Pink Cadillac

IX. Ráday utca 22. ☎ 216-1412

☎ ma-pe 11–24, la-su 12–24

14 Red Café

IX. Ráday utca 14. ☎ 216-5628 ☎ 12–24

15 Shiraz

IX. Ráday utca 21. ☎ 218-0881 ☎ 12-24

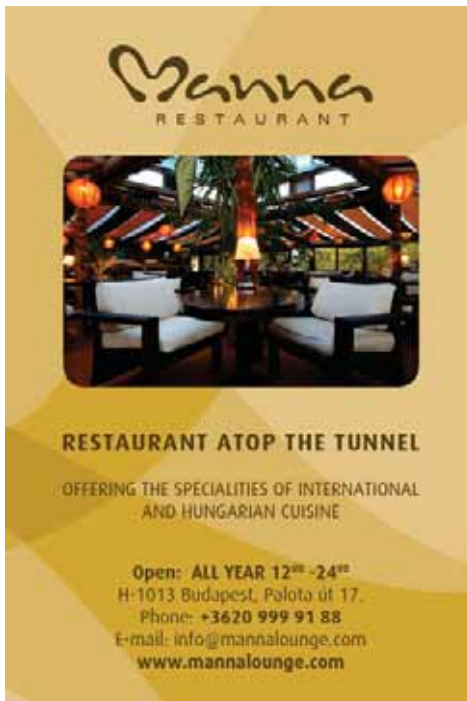
16 Sir Williams

IX. Ráday utca 9. ☎ 217-6093

☎ ma-la 12–24, su 12–23

17 Soul Café

IX. Ráday utca 11–13. ☎ 217-6986 ☎ 12–01



Manna
RESTAURANT

RESTAURANT ATOP THE TUNNEL

OFFERING THE SPECIALITIES OF INTERNATIONAL AND HUNGARIAN CUISINE

Open: ALL YEAR 12⁰⁰–24⁰⁰
H-1013 Budapest, Palota út 17.
Phone: +3620 999 91 88
E-mail: info@mannaalounge.com
www.mannaalounge.com



Ravintolat löytyvät helposti sivujen 18–19 ja 57 kartoista numeroiden ja värien perusteella.

**18 Tajtékos Napok
(L'Écume des jours)**

IX. Ráday utca 1-3. ☎ 215-1730
⌚ 10-24

19 Time Café

IX. Ráday utca 23. ☎ 476-0433
⌚ ma-ke 11-01, to-pe 11-02, la
15-02, su 16-01

20 Trattoria Café

IX. Ráday utca 16. ☎ 215-2888
⌚ 12-24

**21 Vörös Oroszlán Teaház
(teehuone)**

IX. Ráday utca 9. ☎ 215-2101
⌚ 12-23

22 Vörös Postakocsi

IX. Ráday utca 15. ☎ 217-6756
⌚ 11.30-24

23 Zoe kahvilaravintola

IX. Ráday utca 20. ☎ 210 1786
⌚ 11.30-01

Ravintoloita Hajós-kadulla ja Nagymező- kadulla

1 Balettcipő

VI. Hajós utca 14. ☎ 269-3114
⌚ ma-pe 10-24, la 12-24, su
12-24

2 Car Wash Bar

VI. Hajós utca 25. ☎ +36 20 232
4548 ⌚ ma-la 10-01, su 12-24

3 Chagall

VI. Hajós utca 27. ☎ 302 4614
⌚ 9-24

4 Két Szerecsen

VI. Nagymező utca 14. ☎ 343
1984 ⌚ ma-pe 8-24, la-su 9-24



5 Komédiás

VI. Nagymező utca 26.
☎ 302 0901
⌚ ma-pe 8-24, la-su 14-24

6 Mai Manó

VI. Nagymező utca 20.
☎ 269 5642
⌚ 10-01

7 Marquis de Salade

VI. Hajós utca 43.
☎ 302 4086
⌚ 12-24

8 Sandokan Lisboa Bar

VI. Hajós utca 23.
☎ 302 7002
⌚ ma-pe 12-02, la-su 16-02

+36 30 231 9637
MonCherry
Discrete elegant
charm escort
and massage.

elite
hostess
Sincere
catwalk models.
anywhere...
anything...
+36 30 972 7894
MasterCard
VISA

Matkailijan perustiedot

Ennen matkaa



Saapuminen Budapestiin



Käytännön tietoja



Hätätilassa



Liikkuminen kaupungilla



Budapestiin saapuva matkustaja voi tuntea olonsa turvalliseksi. Kaupungissa on helppo liikkua ja informaatiota on tarjolla runsaasti. Julkisen liikenteen kulkuneuvot liikennöivät pääsääntöisesti aamuviidestä iltayhteentoista. Seuraavilla sivuilla on paljon käytännön tietoja.

Budapest-kortilla voit käyttää maksutta julkisia kulkuneuvoja!



Passi ja viisumi

Maahantulo henkilökortilla

Seuraavien valtioiden kansalaiset voivat tulla Unkariin 90 päiväksi henkilökortilla, jos matkan tarkoituksena ei ole työnteko tai muu tulonhankinta:

Belgia, Espanja, Hollanti, Italia, Itävalta, Kreikka, Kroatia, Kypros, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Malta, Portugali, Puola, Ranska, Saksa, Slovakia, Slovenia, Suomi, Sveitsi, Tshekki, Viro.

Maahantulo passilla, ilman viisumia

Euroopan maiden kansalaiset (poikkeukset: Albania, Venäjä, Serbia, Montenegro, Turkki ja Ukraina) voivat matkustaa Unkariin ilman viisumia.

Euroopan ulkopuolisista maista seuraavilla maila on viisumipakko Unkariin: Argentiina, Australia, Brasilia, Brunei, Chile, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Hongkong, Israel, Japani, Kanada, Pohjois-Korea, Makao, Malesia, Meksiko, Nicaragua, Panama, Paraguay, Salvador, Singapore, Uusi Seelanti, Uruguay, Venezuela.

Tarkemmat tiedot kotisivulla www.mfa.gov.hu

Yleistietoja Budapestistä

Sääolot

Leuto mannerilmasto, neljä vuodenaikaa.

Lämpimimmät kuukaudet:

heinäkuu, elokuu (lämpötila korkeimmillaan 28–35 °C)



Kylmimmät kuukaudet: joulukuu, tammikuu (lämpötila alimmillaan –15 °C): Budapestissa aurinkoisten tuntien määrä on koko vuoden ajan korkea, huhti- ja syyskuussa niiden osuus on yli 8 tuntia päivässä. Koko vuoden aikana Budapestissa saadaan keskimäärin hyvin vähän sadetta, sateisia jaksvoja ovat vain touko-, kesä- ja marraskuu. Kuivin kausi on syksy, talvella sataa jonkin verran lunta ja vettä.

Yleiset vapaapäivät

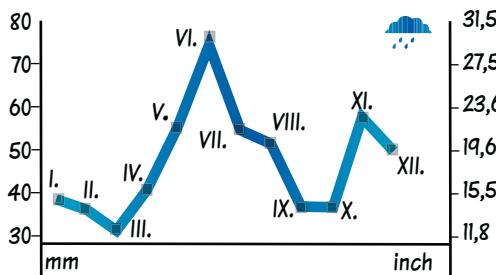
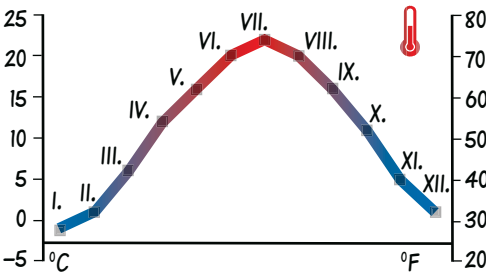
Yleisiä vapaapäiviä ovat kansalliset juhlapäivät (15. 3., 20. 8., 23. 10.), vapunpäivä sekä kristilliset juhlapäivät: uudenvuodenpäivä, pääsiäismaanantai, helluntaimaanantai, pyhäinpäivä (1. 11.), joulupäivä, tapaninpäivä.



Aikavyöhyke

Budapest kuuluu keskieurooppalaiseen aikavyöhykkeeseen (CET): GMT +1 h
Kesäaika (maaliskuusta lokakuun loppuun): GMT +2 h

tammikuu uudenvuodenpäivä	helmikuu	maaliskuu 15. maaliskuuta kansallinen juhlapäivä
huhtikuu pääsiäismaanantai	toukokuu vapunpäivä	kesäkuu helluntaimaanantai
heinäkuu	elokuu 20. elokuuta kansallispäivä	syyskuu
lokakuu 23. lokakuu kansallinen juhlapäivä	marraskuu 1. II. vainajien muistopäivä	joulukuu 25.-26.12. joulupäivät



- Budapest lukujen valossa**
- Pinta-ala:** 525 km² (halkaisija pohjois-etelä-suunnassa n. 25 km, länsi-itä-suunnassa n. 29 km)
- Asukasluku:** 1 815 000
- Asukastiheys:** 3456/km²
- Paikallishallinto:** 23 itsehallinnollista kaupunginosaa
- Buda:** kukkulinainen Tonavan länsipuoli, alueeltaan kolmasosa kaupungista
- Pest:** tasainen Tonavan itäpuoli, alueeltaan kaksi kolmasosa kaupungista
- Saaret (pohjoisesta etelään):**
- Telakkasaari (Hajógyári sziget), Margitsaari, Csepelsaari**
- Sillat:** 9 siltää, joista kaksi rautatiesiltoja



Lentäen

Saavuttuasi lentokentälle kannattaa ostaa heti Budapest-kortti, sillä



sillä saat alennuksen myös lentokentän minibussista tai junamatkasta keskustaan.

Ferihegyn lentoasemat 1 ja 2 ovat aika kaukana keskustasta (n. 20 km), mutta kaupungille on hyvät yhteydet. Tulohallissa on useita autovuokraamoita. Suosittu ja edullinen Airport-minibussi kuljettaa 2900 forintilla mihin tahansa Budapestin osoitteeseen. Meno-paluulippu (4990 Ft) on voimassa puoli vuotta.

Junayhteys keskustaan: Ferihegy 1 -terminaalista ma-pe 60 vuoroa, la-su 45 vuoroa (hinta 300 Ft, matkan kesto n. 30 min.)

Terminaalit

Ferihegy 1 – halpalentoyhtiöiden matkustajaterminaalit
Ferihegy 2A – Schengen-alueen sisäiset lennot
Ferihegy 2B – Schengen-ajan ylittävät lennot
Aikataulutiedot ym. osoitteessa www.bud.hu.

Lentoaseman info:

Puhelinkeskus: (+36-1)296-9696

Aikatauluinfo: (+36-1)296-7000

Lipunmyynti: (+36-1)296-5959, (+36-1)2965960

Kadonneet matkatavarat: (+36-1)296-5449,

(+36-1)296-9026, (+36-1)296-5138, (+36-1)296-5665

Airport-minibussi: (+36-1)296-8555

Pysäköinnin asiakaspalvelu: (+36-1)296-5232

Ensiapu: (+36-1)296-8000



Junalla

Budapestista on rautatieyhteys 25 pääkaupunkiin. Päivittäin lähtee ja saapuu yli 50 kansainvälistä vuoroa. Budapestista Wieniin lähtee juna muutaman tunnin välein, matka kestää noin kaksi ja puoli tuntia. Pääkaupungin ja maaseutukaupunkien välillä kulkee nopeita ja siistejä Intercity-junia.

Asemat

Budapestissa on kolme kansainvälistä rautatieasemaa: Keleti pääraudvar – Itäinen rautatieasema, Nyugati pääraudvar – Läntinen rautatieasema, Déli pääraudvar – Eteläinen rautatieasema. Kaikkien rautatieasemien yhteydessä on metroasema: Keleti, Déli – linja 2, Nyugati – linja 3.

Nonstop puheliniippuvaraus (MÁVDIREKT): (+36-40) 49-49-49

Lippuvaraukset ulkomailta: (+36-1)371-9449

Lisäinfo: www.mav.hu, www.elvira.hu



Bussilla

Unkarin sisäisillä kaukobussilinjoilla on useampia asemia eri puolilla kaupunkia.

Kansainvälisten bussilinjojen asema on Népliget.

Volánbusz-yhtiöllä on vuoroja seuraaviin maihin: Belgia, Bulgaria, Espanja, Hollanti, Iso-Britannia, Italia, Itävalta, Kreikka, Kroatia, Liettua, Makedonia, Norja, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Serbia, Slovakia, Slovenia, Sveitsi, Tanska, Tshekki, Ukraina



Népliget * (+36-1)219-8086

Stadionok * (+36-1)220-6227

Árpád hid * (+36-1)412-2597

Etele tér * (+36-1)382-4405

Széna tér * (+36-1)201-3688

Online lippuvaraukset: www.volanbusz.hu

Bussiaikatauluinfo:

* (+36-1)382-0888 (ma-pe 8-18, la-su 8-16)



Laivalla

Budapestiin keskustaan voi huhti-lokuussa matkustaa siipirasaluksella Wienistä tai Bratislavasta. Ketjusillan ja Vapaudensillan välissä toimii kolme kansainvälistä laivasatamaa. Mahart Passnave aikatauluinfo: (+36-1)484-4013



Autolla

Unkarin viisi moottoritietä ja neljä valtatietä lähtevät yhtä lukuunottamatta (valtatie 8) kaikki Budapestista.

Maksullinen moottoritietarra tarvitaan moottoriteillä M1, M3, M5, M6 ja M7 (myynnissä rajanylityspaikoilla ja hyvin varustetuilla huoltoasemilla). Unkarin liikennesäännöt perustuvat Wienin ja Geneven sopimuksiin, joten liikennemerkit ovat pääsääntöisesti samanlaisia kuin muualla Euroopassa.

Muutamia liikennesääntöjä, jotka on tärkeä ottaa huomioon: turvavöiden käyttö on pakollinen sekä auton etu- että takaistuimilla. Matkapuhelinta saa käyttää vain hands free -laitteen avulla, ja puhelujen ajaksi suositellaan auton pysäyttämistä. Alkoholia ei saa olla kuljettajan veressä lainkaan, muussa tapauksessa sakko voi olla jopa 100 000 Ft (n. 380 €).

Perusnopeusrajoitus on taajamissa 50 km/h, taajamien ulkopuolella 90 km/h, moottoriliikenneteillä 110 km/h, moottoriteillä 130 km/h. Kaupungissa äänitorven käyttö on sallittu vain hätätilanteissa.

Unkarin Autoklubin ympärivuorokautinen hätänumero: 188

Moottoritieinfo 13 kielellä (tietyöt, reittimuutokset, moottoritiemaksut ym.) www.motorway.hu
Lisätietoja englanniksi: (+36-1)345-1777



Puhelin

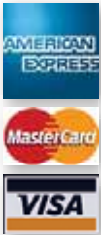
Unkarin suuntanumero: 36, Budapestin: 1, Unkarin sisäisen kaukopuhelun aloitusnumero: 06

Budapestin puhelinnumerot ovat 7-numeroisia, maaseudun numerot (suuntanumeroineen) 8-numeroisia.

Kun soitat Unkarista ulkomaille, valitse ensin 00, odota merkkiääntä ja valitse haluamasi maan ja kaupungin suuntanumero sekä varsinainen puhelinnumero.

Puhelinautomaatit toimivat 20, 50 ja 100 forintin kolikoilla tai puhelinkorteilla, joita voi ostaa lehtikioskeista, postitoimistoista ja huoltoasemilta. Puhelut ovat edullisempia työajan jälkeen ja viikonloppuisin.

Matkapuhelinnumerot ovat 9-numeroisia (ensin valitaan kaukopuhelutunnus +36), ja riippuen operaattorista ne alkavat numeroilla 20, 30 tai 70.



Luottokortit

Tunnetuimmilla luottokorteilla – AMEX, Diners Club, Cirrus, EnRoute, Mastercard, JCB, VISA – voi nostaa käteistä pankeista ja pankkiautomaateista (ATM) sekä maksaa useimmissa hotelleissa, ravintoloissa ja liikkeissä. Liikkeen ovesa näkyvistä tarroista voi tarkistaa, mitkä luottokortit liike hyväksyy.



Majoitusliikkeet

Budapestista löytyy monenlaisia majoitusliikkeitä luksushotelleista vaatimattomiin yksityismajoitushuoneisiin. Ilmaisia katalogeja saa infotoimistoista ja hotellien vastaanotoista. Paljon tietoa



löytyy Budapestin Matkailutoimiston (BTH Budapesti Turisztikai Nonprofit Kft.) toimipisteistä (*osoitteet ja puhelinnumerot sivulla 3*) sekä kotisivulta: www.budapestinfo.hu.



Posti

Postitoimistot ovat yleensä auki ma–pe 8–18, jotkut myös la 8–12. Tavallista pidempään auki olevat postitoimistot: II. Szilágyi Erzsébet fasor 121. (☎ ma-pe 10–19, la 8–13), VI. Teréz körút 51. (☎ ma-pe 7–20, la 7–18), XVII. Pesti út 5-7. (☎ ma-pe 8–19, la 8–16).

Postamat-palvelut: luottokorttinostot (VISA, VISA Electron, EuroCard/Mastercard, Maestro) kaikissa postitoimistoissa, Eurocheque, American Express matkashekkien ja postishekkien käsittely.

! Miksi juuri Budapest-turistikortti?



Koska sen avulla saat kaupungista eniten irti!

- Ilmainen julkinen liikenne
- Ilmaisia kävelykierroksia kaupungilla
- Ilmainen matkavakuutus
- Yli 100 alennusta ympäri kaupunkia
- Myös kortin omistajan alle 14-vuotias lapsi saa samat alennukset



Sähkövirta

Unkarissa sähkövirta on 230 V. Pistorasiat ovat eurooppalaisen standardin mukaisia.

Yleiset aukioloajat

Liikkeet: elintarvikeliikkeet arkisin yleensä 7–18, muotiliikkeet 10–18. Lauantaisin useimmat myymälät sulkevat klo 13, ostoskeskuksissa liikkeet ovat tavallisesti auki joka päivä klo 20 saakka. Tesco-supermarketit ovat auki vuorokauden ympäri.

Toimistoajat: arkisin yleensä 8–17

Postit: ma–pe 8–18, la 8–13 (tarkemmin ks. kohta Posti)

Pankit: ma–to 8–17, pe 8–14



! Kaupungilla ei tarvitse pitää passia mukana, sen voi hyvin jättää hotellin turvasäilytyslokeeroon. Muu valokuvallinen henkilötodistus, esim. ajokortti riittää. Turvallisuusyhistä on myös hyvä pitää mukana oman hotellin nimi ja osoite.



Yleinen turvallisuus

Yleinen turvallisuus on Budapestissa kansainvälisesti vertaillen hyvä, mutta turistin on järkevä varautua tiettyihin tilanteisiin, jottei joutuisi huijatuksi tai taskuvarkaiden uhriksi.

Suurin vaara kohdistuu yleensä turistin laukkuun ja lompakkoon. Joukkoliikennevälineissä ja ostoskeskuksissa, toreilla ja ylipäätään kaikkialla missä on väentungosta on pidettävä tukeva ote käsilaukusta.

Taksi on parasta kutsua aina puhelimitse, tariffi on silloin edullisempi, eikä ole vaaraa joutua ylihinnoittelun uhriksi. (Puhelinnumerot ks. kohta Taksi, s. 65.)

Miesten ei kannata tarjota juomia baarissa tai ravintolassa seuraansa liittyville tuntemattomille kunnottarille, sillä juomista tuleva laskusta saattaa olla yllättävä määrä nollia.

Ravintolassa on aina pyydettävä hintalista, jotta välttyisi ylihinnoittelulta.

Rahanvaihtoon tai uhkapeliin kadulla ei pidä koskaan ryhtyä. Tärkeät paperit, käteisraha ja luottokortit kannattaa säilyttää suljetussa takin sisätaskussa, eikä ole hyvä kuljettaa mukana suuria määriä käteistä. Tyhjiin henkilöautoon ei saa jättää hetkeksikään mitään arvokasta.

Jos tarvitset poliisin apua:

valitse kansainvälinen hätänumero 112 tai Unkarin hätänumero 107! Puhelimitse saat myös tietää, missä voit tehdä rikosilmoituksen vieraalla kielellä. Jos joudut rikoksen uhrina tai muusta syystä poliisiasemalle, saat pyytessäsi viranomaisen välityksellä yhteyden oman maasi konsuliin.

Jos olet joutunut rikoksen uhriksi, Unkarin oikeusviraston palvelupisteessä saat tietoa oikeuksistasi. Tiettyissä tapauksissa voit saada välitöntä rahallista apua, väkivaltarikoksen uhrina vahingonkorvausta.

Lisätietoja: 36-80/244- 444 (Unkarissa ilmaisnumero) tai www.kih.gov.hu

Tourinformin puhelinpalvelu – Police-info: 438-8080 (0–24)

Seuraavilla poliisiasemilla on ympärivuorokautinen turistipäivystys:

I kaupunginosan poliisiasema: 1013 Budapest, Pauller út 13.

V kaupunginosan poliisiasema: 1055 Budapest, Szalay utca 11–13.

XI kaupunginosan poliisiasema: 1113 Budapest, Bocskay út 90.

XIII kaupunginosan poliisiasema: 1135 Budapest, Szabolcs utca 36.

XIV kaupunginosan poliisiasema: 1144 Budapest, Stefánia út 83.

Budapestin pääpoliisiasema: 1136 Budapest, Teve utca 4–6.

! Tärkeitä puhelinnumeroita

Ambulanssi	104
Poliisi	107
Palokunta	105
Yleinen hätänumero	112
Kotimaan numerotiedustelu	198
Erikoistiedustelut	197
Kansainvälinen numerotiedustelu	199
Yleinen tiepalvelunumero	188
Aikatiedustelu	180
Lentoaseman keskus	(+36-1)296-9696
Minibussi lentoasemalle	(+36-1)296-8555
MÁVDIREKT	(36-40)49-49-49
Volánbusz info	(+36-1)382-0888
Mahart Passnave info	(+36-1)484-4013
Moottoritieinfo englanniksi	(+36-1)345-1777
Matkailutoimiston poliisi-info	438-8080
Yöapteekki	311-4439; 355-4691
Nonstop-lääkäripäivystys	200-0100
Nonstop-hammaslääkäripäivystys	267-9602
Budapestin liikennelaitos	258-4636

Matkatavarat

Matkatavarasäilytyspisteitä löytyy Budapestissa lähinnä rautatieasemilta. Itäisellä ja Eteläisellä rautatieasemalla on kummallakin kaksi ympärivuorokautista säilytyspistettä, Läntisellä rautatieasemalla säilytys on auki 5–24, non-stop säilytyslokerot.

Terveyspalveluja

Budapestin apteekit ovat hyvin varustettuja, ja monessa tapauksessa apteekkari osaa suositella sopivan lääkkeen. Jos apteekki on kiinni, sen oveen on merkitty lähimmän ympäri vuorokauden auki olevan apteekin osoite.

Yöpäivystysapteekit

(ks. kartta s. 67):
Teréz Patika: VI. Teréz körút 41. ☎ 311-4439
Déli Gyógyszertár: XII. Alkotás utca 1/B ☎ 355-4691

Rahayksikkö Forint (Ft, HUF)

Kolikot:



Setelit:



Rahanvaihto

Rahanvaihto on sallittua vain virallisissa rahanvaihtopisteissä. Kadulla rahanvaihtoon ei kannata ryhtyä, sillä riski saada väärää rahaa on suuri ja toiminta laitonta.

Unkarin valtionpankki määrittelee päivittäin 23 valuutan viralliset vaihtokurssit. Useissa pankkikonttoreissa on ympäri vuorokauden toimiva pankkiautomaatti. Keskustassa toimii ympäri vuorokauden myös useita rahanvaihtautomaatteja. Pankit ja matkatoimistot voivat itse määrittellä ja muuttaa vaihtokursseja keskuspankin merkittävän kurssiin suhteuttaen. Rahanvaihtopisteissä on aina oltava näkyvissä kulloisetkin vaihtokurssit. Rahanvaihdossa saatu kuitti on hyvä säilyttää aina maasta poistumiseen saakka.

Parhaat vaihtokurssit ovat yleensä lähellä rautatieasemia sekä ydinkeksustassa (esim. Petőfi Sándor utca). Pankeissa vaihtokurssi on usein hieman heikompi, ja kaikkein epäedullisin kurssi on hotelleissa.

Varovaisuus on valttia! Kadulla tai asemilla saatat törmätä laittomiin rahanvaihtajiin, jotka tarjoavat virallista kurssia parempaa summaa, mutta heidän antamassaan setelituksessa voi olla seassa arvotonta paperia, ja kun olet huomannut huijauksen, on jo liian myöhäistä.



Elefánt Gyógyszertár: X. Pongrácz út 12.
☎ 431-9940

Nonstop lääkäripäivystys:

Falck SOS Hungary ☎ 200-0100
Nonstop hammaslääkäripäivystys:
SOS Dent ☎ 267-9602

Minisanakirja

Huom. äänneohjeiden z merkitsee soinnillista s-äännettä

(kuten esim. englannin sanassa zero)

Hyvää päivää! = Jó napot! (*joo nâpot*)

Hyvää iltaa! = Jó estét! (*joo äshheet*)

Hyvää yötä! = Jó éjszakát! (*joo eisâkaat*)

Hei! = Szia! (*siâ*)

Miten voit? = Hogy vagy? (*hoidj vaidj*)

Paljon kello on? 7 Hány óra? (*haanj oorâ*)

kyllä / ei = igen / nem (*igân / nâm*)

Kiitos = Köszönöm (*köszönöm*)

oluttupa = söröző (*shörözöd*)

ravintola = étterem (*eettärâm*)

kahvila = kávéház (*kaaveehaaz*)

Paljonko (se) maksaa? = Mennyibe kerül? (*mânjibâ kâry!*)

Terveydeksi! = Egészségedre! (*âgeeshheegâdrâ*)

Olen pahoillani! / Anteeksi! = Sajnálom! / Elnézést! (*sâjnaalom / âlneezeest*)

Olen eksynyt. Voisitko näyttää kartalta hotellini?

= Eltêvedtem! Meg tudná mutatni a téréképen a szállodámat? (*Âlteevâttâm. Mâg tudnaa mutâtni â teerkeepân â saallodaamât?*)

Näkemiin! = Viszontlátásra! (*visontlaataasrá*)

Ääntäminen: katu / auiko / institutioit

Nyar utca (*njaar utsa*); Batthyány tér (*bâtjaani teer*);

Rákóczi út (*raakootsi uut*); Hősök tere (*hőshök tärâ*);

Széchenyi gyógyfürdő (*seetsheenji djootjfyrdöd*);

Műcsarnok (*myytshârnok*);

Gödör (*gödör*); Művészetek Palotája (*Myyveesâtâk Pâlotaajâ*).



Joukkoliikenne

Budapestissa toimii yli 180 bussi-, 14 johdinbussi- ja 29 raitiovaununlinjaa, hammasratasrautatie sekä kolme metrolinjaa. Bussit, raitiovaunut ja johdinbussit kulkevat yleensä klo 4.30–23. Kolme metrolinjaa kohtaaavat ydinkeskustassa asemalla Deák tér. Metro kulkee 2–15 min. välein klo 4.30–23.10.

Metron 4-linjan (joka valmistuu odotettavasti vuonna 2012) rakentamisen takia joillain bussi- ja raitiovaununlinjoilla joudutaan tekemään muutoksia (info: www.metro4.hu). Rakennustyöt koskettavat seuraavia aukioita, teitä ja asemia: Kelenföldin rautatieasema, Tétényi út, Bocskai út, Móricz Zsigmond körtér, Szent Gellért tér, Fővám tér, Kálvin tér, Rákóczi tér, Népszínház utca, Keleti pályaudvar (Itäinen rautatieasema).

HÉV-sähköjunat vievät Csepel-saarelle, kaupungin eteläosiin sekä läheisiin Szentendren, Gödöllön ja Ráckeveyn kaupunkeihin.

Kaupungin liikennelaitoksen täydellinen linjakartta on näkyvissä metroasemien karttatauluilla, joihin on merkitty myös matkustusehdot englanniksi ja saksaksi.

65 vuotta täyttäneet Unkarin ja myös kaikkien muiden EU-maiden kansalaiset saavat matkustaa ilmaiseksi BKV:n eli Budapestin liikennelaitoksen kulkuneuvoissa (poikkeus: Linnavuoren Sikló-hissi, Jánosvuoren Libegő-köysirata ja laivareitit). Matkustajalla on oltava mukanaan henkilötodistus.

Liikennelaitoksen (BKV) matkaliput

Matkalippuja saa metroasemilta, lippuautomaateista sekä useista trafik- ja lehtikioskeista. Kätevintä on ostaa lippuja metroasemalta, missä voi valita useista eri lippu- ja korttityypeistä.

Kertalippu (2009: 300 Ft) kelpaa bussissa, raitiovaunussa, metrossa, hammasratasjunassaja HÉV-sähköjunassa Budapestin kaupungin rajojen sisällä. Lippu on ostettava etukäteen ja leimattava automaattissa sisällä kulkuneuvossa (metrossa metroasemal-

la ennen rullaportaisiin menoa, 1-linjalla laiturilla).

Samat tiedot myös kotisivulla www.bkv.hu.

Budapestin liikennelaitoksen (BKV) maksuton palvelunumero: 258-4636

Tarkastajat: liikennelaitoksen kulkuneuvoissa sekä metrojen uloskäyntien luona yleensä pareittain tai partiossa esiintyvät tarkastajat voivat pyytää näyttämään matkalippua, minkä vuoksi lippu on aina säilytettävä matkan loppuun saakka.

Ilman voimassaolevaa lippua matkustavalta tai matkustusehtoja muulla tavalla rikkovalta henkilöltä voidaan periä tarkastusmaksu.

Pysäköinti

Budapest jakautuu useampiin pysäköintivyöhykkeisiin, joiden perusteella peritään erisuuruisia pysäköintimaksuja (150–600 Ft/h). Pysäköintimaksu on pakollinen maanantaista perjantaihin klo 8–18 (Suuren kehätien sisäpuolella ydinkeskustassa 8–20). La-su ja juhlapäihinä pysäköinti on maksuton. Pysäköintipaikan läheisyydessä olevasta automaattista ostetaan lippu, joka asetetaan tuulilasien sisäpuolelle. Minimimaksu on 15 min. jonka jälkeen pysäköintiaika lisääntyy tasaisesti automaattiin maksetun rahasumman mukaan. Pisin pysäköintiaika max. 3-4 h, voi olla myös rajoittamaton. Kielletylle paikalle pysäköity henkilöauto voidaan lukita pyörälukolla Budapestin katuvartioviraston toimesta. Siinä tapauksessa autoon kiinnitetään ohjetarra. Liikennettä estävästi pysäköity auto voidaan hinata sakkopysäköintialueelle. Lisätietoja pysäköintimaksuista ja -ehdoista osoitteessa www.parking.hu ja www.budapest.hu.

Pysäköintitalot ja -hallit

Pysäköintitalot ovat yleensä auki vuorokauden ympäri. Suurimmissa hotelleissa on yleensä maanalaiset pysäköintihallit. Suurimpia pysäköintihalleja: Bazilika Garázs (V. Sas utca), Krisztina Garázs Hotel Mercure Budan takana (I. Kosciuszko Tádé utca 15.), Kastrum (V. Aranykéz utca 4–6.), Centrum (V. Szervita tér 8.), Pollack Garázs (VIII. Pollack Mihály tér), Pysäköintitalo Corvin (VIII. Futó utca 52.), Pysäköintitalo Páva (IX. Mester utca 30–32.), Lipót Garázs (V. Széchenyi utca, Szabadság tér), V. Erzsébet tér, MOM Park (XII. Csörsz utca 45.), Millennium Office Towers (IX. Lechner Ödön fasor 6.)

Lisätietoja pysäköintihalleista ja -alueista osoitteessa www.parking.hu (myös englanniksi ja saksaksi).



Jos et halua kuluttaa aikaasi lippujen ostoon ja leimaamiseen, valitse Budapest-kortti, jolla voit kulkea maksutta Budapestin julkisissa kulkuneuvoissa.

Budapest-korttia myydään lentokentällä, turisti-infotoimistoissa, suurimmilla metroasemilla, hotelleissa ja matkatoimistoissa.



Autonvuokraus

Suuria autonvuokraamoita: Americana, Avis, Budget, Hertz, Regina, Sixt.

Yleisiä vuokraehtoja ovat kaikissa tapauksissa vaadittu min. 21 vuoden ikä, vähintään 1 vuoden ajokokemus, voimassaoleva ajokortti ja passi. Maksetapa: käteinen tai voimassaoleva luottokortti.

Lentokentällä on suurimpien autonvuokraamoiden toimpisteet, esitteitä löytyy hotelleiden vastaanotoista ja Tourinform-toimistoista.

Taksi

Budapestin takseissa on keltainen rekisterikilpi ja keltainen taxi-tunnus. Taksimaksu koostuu kolmesta osasta: matkan pituudesta riippumattomasta lähtömaksusta (päivällä max. 300, yöllä max. 420 Ft), km-maksusta (päivällä max. 240, yöllä max. 336 Ft) sekä odotusmaksusta, jota taksi perii seistessään tai edetessään alle 15 km/h nopeudella (päivällä 60 Ft/min, yöllä 84 Ft/min). Suurimmilla taksiyhtiöillä voi olla tätäkin edullisemmat hinnat. Puhelimitse tilattu taksi on halvempi kuin kadulta pysäytetty. Taksin tariffin tulisi olla hyvin näkyvissä auton oikeassa takaoressa ja kojelaudassa.

Alla suurimpien yhtiöiden tilausnumerot: 6x6 Taxi: 2-666-666, Buda Taxi: 2-333-333, Budapest Taxi: 4-333-333, City Taxi: 2-111-111, Fötaxi: 2-222-222, Mobil Taxi: 333-1757, Rádió Taxi: 3-777-777, Taxi 2000: 2-000-000, Taxi4: 4-444-444, Tele5Taxi: 5-555-555, Volán Taxi: 4-33-33-22

Taksi kannattaa tilata hotellin vastaanotosta. Ilanviettopaikkaa etsiessä ei välttämättä kannata kuunnella taksinkuljettajan neuvoja. Viisaampaa on tiedustella menopaikkoja hotellilta.

Puhelimitse tilatut taksit eivät veloita erillistä lähtömaksua Budapestin alueella paitsi erityistapauksissa (jos on tilattu esim. tilavampi, ilmastoitu tai tietynmerkinen auto). Kaikissa takseissa on taksimittari, joka antaa myös kuitin. Taksinkuljettaja on velvollinen pyydettäessä antamaan myös verollisen kuitin (áfás számla).

Juomaraha: tavallisesti 10% loppusummasta.

Lentokentälle saapuvien matkustajien kannattaa varoa tulohallissa palvelulujan tarjoavia taksinkuljettajia, joiden hinnat ovat paljon normaalitariffeja korkeammat. Taksi keskustaan kannattaa tilata puhelimitse (sen voi tehdä jo ulkomailtakin) tai sitten käyttää tulohallin uloskäynnin luona odottavia Zónatakseja (Puh. 365 5555), joilla on kiinteät hinnat len-



tokentältä kaupungin eri vyöhykkeille. Tariffi on vyöhykkeestä riippuen 3000–4300 Ft (14–20 €).

BUDAPEST-KORTTI

Loistava säästömahdollisuus 2 tai 3 päivän kortilla!



Tällä voitat sinäkin!

Ilmainen julkinen liikenne - 3850 HUF!

- Ilmainen kävelykierros Pestissä -2990 HUF!
- Ilmainen kävelykierros Budassa -2990 HUF!
- Ilmainen matkavakuutus
- Yli 100 erikoistarjousta kylpylöissä, nähtävyyshkohteissa, museoissa, ravintoloissa...

Älä epäröi, vaan käytä korttia eduksesi!

Hinta:

72 h 7500 HUF,

min. 15 000 HUF - helppo tapa säästää!

48 h 6300 HUF,

min. 12.000 HUF - helppo tapa säästää!

Budapest-kortin etuja voi käyttää yksi aikuinen ja yksi lapsi (max. 14 v). Kortteja myydään Tourinform-toimistoissa, lentoasemalla, hotelleissa ja metroasemilla. Voit myös ostaa sen verkosta: www.budapest-card.com.

JULKAISIJA: Budapestin Matkailutoimisto
(BTH Budapesti Turisztikai Nonprofit Kft.)
Projektia on tuettu Unkarin matkailuedistämisyhteisöistä.

© Kaikki oikeudet pidätetään
JULKAISUPÄÄLLIKKÖ: László Pászternák
Julkaisija ottaa vastaan ilmoituksia
TOTEUTUS: Turizmus Kft.

TOIMITTAJA: Brigitta Vajk (Viiteellä Pestissä ja Budassa: Judit Csuth)

• SUUNNITTELIJA: KÁtypoBt. •
SUOMENNO: Outi Hassi
KANSI: Future Card Stúdió • KARTAT: TOPOGRÁF
VALOKUVAT: BTH, Turizmus Kft.
Kustantaja ei ota vastuuta julkaisussa esitettyjen tietojen muuttumisesta johtuvista vahingoista. Käsi kirjoitus on valmistunut 2009 marraskuussa.
PAINO: Infopress Group Hungary Zrt.

Lähde siipilaivamatkalle Tonavalle!

Budapest – Visegrád – Bratislava – Wien

kansainvälinen aikataulun mukainen siipilaivalinja



	BUDAPEST – WIEN	WIEN – BUDAPEST
1. toukokuuta – 31. henäkuuta	tiistaina, torstaina, lauantaina	keskiviikkona, perjantaina, sunnuntaina
1. – 29. elokuuta	joka päivä	joka päivä
31. elokuuta – 3. lokakuuta	tiistaina, torstaina, lauantaina	keskiviikkona, perjantaina, sunnuntaina
09:00 lähtö	BUDAPEST	saapuminen 14:30
10:00	Visegrád*	13:30
13:30	Bratislava*	10:30
15:30 saapuminen	WIEN	lähtö 09:00

* Laiva pysähtyy ainoastaan ennakkopyynnille.

Tälle linjalle ei myydä lippuja Budapest-Visegrád ja Visegrád-Budapest reitille.

	LIPPUJEN HINNAT (EURO/HENKI)		
Paluulippu ^{Yhden matkan lippu}	Budapest/Visegrád	Bratislava	Wien
Budapest/Visegrád		79	89
Bratislava	99		29
Wien	109	39	

Tätä mainosta
näyttävälle matkustajalle
myönämme
25%:n
alennuksen yhden
matkan ja paluulipun
hinnasta.

ALENNUKSET:

25% – ISIC

50% – 2-14 vuotiset lapset

100% – Korkeintaan kaksi, perheessa matkustavaa alle 2 vuotiasta lasta, jos he eivät istu erillisillä istuimilla.

Polkupyörälippu: 20€/koko reitti

Polkupyörän perävaunu: 30€/koko reitti

Lippujen myynti:

Henkilökohtaisesti: Kansainvälinen satama, Budapest, Belgrád rakpart
Ulkomailla: lähetä varauksesi hydrofoil@mahartpassnave.hu osoitteelle.

Laivat lähtevät Kansainväliseltä satamasta.



MAHART PassNave Személyhajózási Kft.

H-1056 Budapest, Belgrád rakpart | Tel.: (+36-1) 484-4005, (+36-1) 484-4025

E-mail: hydrofoil@mahartpassnave.hu | www.mahart.info

Julkinen liikenne

Merkkien selitykset

-  metro 1
-  metro 2
-  metro 3
-  metro 4 (joka valm. odotett. vu. 2010)
-  HÉV-sähköjuna
-  Raitiovaunu Bussi
-  Rautatie
-  Hammasratasrautatie
-  Kaukoliikenteen bussiasema
-  Yöpäivystysapteekit





MEMENTO PARK - PATASPUISTO

BUDAPEST

Kommunistidiktatuurin jättiläismuistomerkit. Viimeinen vilkaisu rautaesiripun taakse. Yksi Budapestin kiinnostavimmista nähtävyyksistä, diktatuurin kaatumisen muistopaikka. Keski-Euroopan ainoa kommunististen patsaiden kokoelma.

AUKI JOKA PÄIVÄ AAMUKYMMENESTÄ PIMEÄN TULOON

Lisätietoja [Budapest-oppaassa](#).

www.mementopark.hu